

**LA EDUCACIÓN AMBIENTAL, UN CAMINO PARA
IMPULSAR EL DESARROLLO SOCIAL**

(SISTEMATIZACIÓN DE UNA EXPERIENCIA)

PROYECTO DE GRADO

PRESENTADO POR

RUBIELA VALDERRAMA HOYOS

ASESOR

34548

ORLANDO DURANGO RUEADA

CARTAGENA, OCTUBRE DE 1997

Cartagena, octubre 15 de 1997

Señores
Comité de Tesis
Facultad de Ciencias Sociales y Educación
Programa Trabajo Social
Universidad de Cartagena

Cordial saludo

En los momentos actuales en los que el tema Medio Ambiental esta al orden del día y es analizado desde distintas posturas, y conociendo el interés y la importancia que para la Universidad de Cartagena y la Facultad de Ciencias Sociales tiene el impulso, apoyo y/o asesoría de este tipo de proyectos, pongo en consideración para su análisis y aprobación el trabajo denominado LA EDUCACIÓN AMBIENTAL, UN CAMINO PARA IMPULSAR EL DESARROLLO SOCIAL.

Este trabajo es el resultado de la sistematización de una experiencia y practica de Trabajo Social, realizado por la estudiante RUBIELA VALDERRAMA HOYOS, el cual vengo asesorando desde marzo del presente año.

Esperando que este esfuerzo resulte de útil, me suscribo

Atentamente


ORLANDO DURANGO RUEDA

Cartagena, octubre 15 de 1997

Señores
Comité de Tesis
Facultad de Ciencia Sociales y Educación
programa Trabajo Social
Universidad de Cartagena

Reciban fraternal saludo

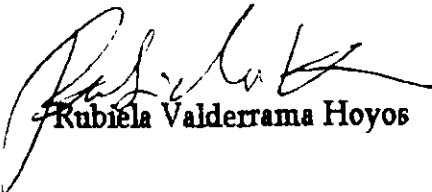
Con el objetivo de realizar un aporte significativo para la practica del Trabajo Social hemos desarrollado la sistematización de un proceso de educación ambiental que por su contenidos; filosóficos, metodológico y pedagógicos se constituyen en una experiencia piloto interesante para replicar, guardando eso si las particularidades sociales y culturales de las comunidades.

Teniendo en cuenta el interés de la Facultad de Trabajo Social de generar teoría desde la practica cotidiana, el presente trabajo se constituye en una propuesta para la discusión profesional sobre que tipo de desarrollo social deseamos o nos merecemos, sobre como desarrollar procesos educativos-ambientales comunitarios y metodologicamente como abordamos esos procesos.

El trabajo tiene como titulo: LA EDUCACIÓN AMBIENTAL, UN CAMINO PARA IMPULSAR EL DESARROLLO SOCIAL.

Ponemos entonces en consideración el presente trabajo para su análisis y aprobación.

Atentamente


Rubiela Valderrama Hoyos

**A todas las personas
que de una u otra forma
contribuyeron con la realización de este trabajo
mil gracias**

Gracias por el programa de trabajo Social 99-09-03

NOTA DE ACEPTACIÓN

FRESIDENTE DE JURADO

JURADO

JURADO

FECHA

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	Pag.	5
CAPITULO I		7
1. EL PROYECTO DE AULA AMBIENTAL, UNA EXPERIENCIA PARA SISTEMATIZAR.		7
1.1. LA FORMACIÓN Y LA PRACTICA INVESTIGATIVA		8
1.2. QUE ES UN AULA AMBIENTAL?		9
1.3. OBJETIVOS DE UN AULA AMBIENTAL		9
1.3.1. GENERAL		9
1.3.2. ESPECIFICOS		9
1.4. LA PROPUESTA METODOLOGICA DEL AULA AMBIENTAL		11
1.4.1. EL METODO PEDAGOGICO		11
1.4.2. METODOLOGIA OPERATIVA		12
1.5. EL EQUIPO ASESOR Y COORDINADOR DEL AULA AMBIENTAL		12
CAPITULO II		14
2. LA SISTEMATIZACIÓN COMO PROPUESTA SITUACIONAL (LOS MERCADOS)		14
2.1. GENERALIDADES DE LOS MERCADOS		15
2.2. LOS MERCADOS EN COLOMBIA		17
2.3. LAS PLAZAS DE MERCADO EN CARTAGENA		18
2.4. EL MERCADO DE BAZURTO, ESCENARIO DE LA EXPERIENCIA DE EDUCACIÓN AMBIENTAL		20
2.4.1. UBICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN		20
2.4.2. DETERIORO AMBIENTAL Y SOCIAL DEL MERCADO DE BAZURTO		21
2.4.3. SITUACIÓN GENERAL		23

CAPITULO III	27
3. RECONSTRUYENDO LA PROPUESTA DESDE UNA PERSPECTIVA TEORICA	27
3.1. MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO HUMANO SOSTENIBLE	28
3.1.1. DESARROLLO	28
3.1.2. CUAL HA SIDO LA SITUACIÓN	29
3.2. EN EL DESARROLLO SOSTENIBLE, UN DESARROLLO A ESCALA HUMANA	32
3.2.1. NECESIDADES HUMANAS	33
3.2.2. NECESIDADES HUMANAS Y SATISFACTORIAS EN EL DESARROLLO SOSTENIBLE	34
CAPITULO IV	36
4. EL SENTIDO TEÓRICO-PRACTICO DE LA EDUCACIÓN AMBIENTAL	36
4.1. LA EDUCACIÓN AMBIENTAL Y EL DESARROLLO SOCIAL	37
4.1.1. ÁREA DE SENSIBILIZACIÓN	37
4.1.2. ÁREA DE FORMACIÓN, CAPACITACIÓN E INVESTIGACIÓN	39
4.1.3. ÁREA DE PLANTEAMIENTOS DE ALTERNATIVAS DE SOLUCIÓN	44
4.2. RESULTADOS Y DIFICULTADES DE LA EXPERIENCIA	47
4.2.1. RESULTADOS	47
4.2.2. DIFICULTADES	48
4.3. ANALISIS PROSPECTIVOS DESDE TRABAJO SOCIAL	49
4.3.1. UNA PROPUESTA METODOLOGICA PARA FUTURAS EXPERIENCIAS	50
4.3.1.1. METODOLOGIA PARA EL ANALISIS DE SITUACIÓN AMBIENTAL CON PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y SOCIAL	51
BIBLIOGRAFIA	60

ECOLÓGICO (*)

La agonía del árbol en el río se siente,
gime la tierra y el clima enloquece,
huye la sombra y se esfuma el verde,
muere el planeta y el ser humano muere.

Árbol derribado es agua que se agota
agua que se agota es nube que no sale
nube que no sale es lluvia que no cae
lluvia que no cae es vida que no nace.

Capa que se rompe es rayo que penetra
rayo que penetra es cuerpo que padece
cuerpo que padece es risa que termina
risa que termina es rabia que comienza.

Verde que se pierde es desierto que se gana
desierto que se gana es cosecha que perece
cosecha que perece es hambre que aparece
hambre que aparece es guerra que se agranda

Comercio que devora es especie que se acaba
especie que se acaba es vida que no vuelve
vida que no vuelve es ausencia que se extiende
ausencia que se extiende es ser humano que se extingue.

La agonía del árbol en río se siente,
gime la tierra y el clima enloquece,
huye la sombra y se esfuma el verde,
muere el planeta y el ser humano muere.

INTRODUCCIÓN

La importancia de la sistematización de una experiencia radica básicamente y a mi modo de ver, en la en la reflexión posterior, en la reflexión tranquila, pausada, coherente y evidentemente sistemática de los logros, resultados y obstáculos de los procesos ya sean de carácter social, económico o cultural.

Esta reflexión o análisis posterior, nos posibilita recoger detalles y desde una mirada evaluativa precisar fallas o errores, que serán dimensionados para futuras experiencias.

Pero quizás lo mas satisfactorio de la sistematización es recordar la cotidianidad de la experiencia vivida, sobre todo si se trata de, como en este caso, de un proceso en el cual, una como persona y profesional ha retroalimentado sus conocimientos teóricos con los históricos y cotidianos de la comunidad, ha vivido cada momento, fase o etapa y en ella las alegrías y frustraciones naturales de un proceso vivo; democrático, participativo, pedagógico y creativo.

La experiencia del proceso educativo del Aula Ambiental de Bazurto, reúne muchos elementos que nos ponen de presente la necesidad un debate juicioso sobre temas como el futuro de las plazas de mercados publicas, sobre el modelo de desarrollo que deseamos los y las ciudadanas y como abordar con responsabilidad, respeto y democracia los procesos educativos comunitarios.

En este sentido, entonces empezamos a plantear que si bien es cierto el grado de deterioro extremo que tienen la mayoría de las plazas de mercados públicos del país, la solución tampoco es el cierre, por el contrario deben ser mejoradas ya que el estado no esta en condiciones de generar la cantidad de empleo que se produce alrededor de los mercados.

por otra parte, los mercados son uno de los pocos espacios que tiene la gente pobre (al menos la de Cartagena) para encontrarse, compartir, discutir con el otro u otra (en este caso con vendedores), regatear precios, mandar recados para el pueblo, realizar el olvidado trueque y demás situaciones que hacen del mercado un espacio vivo, humano, animado, en el que se propicia el dialogo, en el que se fortalece la amistad y de pone a prueba la tolerancia, en fin un proceso vivo, no impersonal e individualista del supermercado.

en el que se fortalece la amistad y de pone a prueba la tolerancia, en fin un proceso vivo, no impersonal e individualista del supermercado.

De igual forma una propuesta de Desarrollo Humano Sostenible debe necesariamente contar con los pobres, tampoco debe ser ese desarrollo que solo genere crecimiento económico, sino que distribuya su beneficio equitativamente, que propugne por la equidad de genero, que genere medio ambiente antes que destruirlo.

Debe ser aquel desarrollo que de prioridad a los pobres ampliando sus oportunidades y permitiendo su participación en las decisiones que los afectan.

Para ello los procesos sociales y educativos que desarrollemos debe ser altamente participativos y democráticos, que propicien cambios de actitud y mentalidad en las personas frente a las desigualdades socio económicas y por supuesto frente a su entorno ambiental, de tal manera que la construcción del Desarrollo Humano Sostenible se realice desde el quehacer ciudadano en cada barrio, en cada grupo de jóvenes hombres y mujeres, en las nuevas dinámicas sociales.

A nuestro juicio el Aula Ambiental de Bazurto fue una experiencia que combino múltiples elementos ; técnicos, pedagógicos, culturales en un marco de respeto y participación democrática de todos los actores sociales concurrentes, de allí la importancia de recoger la experiencia, que a continuación desarrollamos.

CAPITULO I

1. EL PROYECTO DE AULA AMBIENTAL, UNA EXPERIENCIA PARA SISTEMATIZAR

En este primer capítulo pretendemos mostrar la propuesta de Aula Ambiental tal como fue formulada por la ONG. Corporación Volver a la Gente.

Se trata de explicitar la propuesta en su intencionalidad filosófica, sus objetivos metodológica, así como el equipo coordinador y asesor de la misma.

Mostraremos como el proyecto plantea la conjugación de la investigación, capacitación - educación, participación y concertación de la comunidad entre si y de estas con las autoridades locales.

De igual forma se trata de especificar la participación de los y las trabajadoras Sociales en el proyecto, único de este tipo desarrollado en la ciudad de Cartagena.

1.1. LA FORMACIÓN Y LA PRACTICA INVESTIGATIVA

En el marco del proyecto de Aula Ambiental, se entendió la Educación Ambiental como un proceso investigativo para la formación y preparación de hombres y mujeres, (teniendo en cuenta las variables de género y generacional; así como de etnia y cultura) que permitiera la identificación y análisis de las causas del deterioro ambiental, las alternativas de solución y la formulación de programas participativos, proyectos económicos y productivos y de políticas municipales que impulsen y consoliden una cultura ambiental para el desarrollo humano sostenible, en el marco de la democracia a participativa.

En consecuencia fue indispensable que la " Educación Ambiental " como concepto y modelo pedagógico, superara las acciones y planes circunstanciales de " cursos de capacitación y seminarios ", provistos de contenidos funcionales e inmediatistas. Fue necesario que la Educación Ambiental estuviera provista de una mirada más estratégica en el proceso de formación ciudadana.

Como estrategia, pretendió constituirse en la punta de lanza de o pivote de un proceso de mayor calado : " La construcción de un nuevo ethos y cultura ciudadana. Dentro de esta estrategia esta concebido el programa general de Aulas Ambientales ". (1)

De acuerdo a lo anterior, la Educación Ambiental debió facilitar no solamente los conocimientos relativos a los recursos naturales, su composición, uso, deterioro, etc., sino propiciar y fortalecer capacidades políticas y conocimientos técnicos que permitieran la planeación y participación en el desarrollo; la identidad, formulación y ejecución de proyectos de acuerdo a las nuevas realidades institucionales y económicas; el significado y la posibilidad practica de una gestión pública participativa que favorezca el medio ambiente; el conocimiento de la normatividad constitucional en lo relativo a los mecanismos de participación ciudadana y control social sobre la inversión.

En ese escenario también fue indispensable avanzar en COMO poder divulgar el conocimiento, democratizando la información y diseñando procesos participativos de comunicación, para que los diversos actores sociales tuvieran la capacidad de realizar directamente los materiales educativos, en los cuales pudieran expresar a otros sectores más amplios de la población sus propuestas y alternativas de solución a las problemáticas ambientales, de acuerdo a su entorno y a su diversidad cultural.

(1) Ministerio del Medio Ambiente. Subdirección de Educación Ambiental. Cultura para la Paz. Hacia una política de educación ambiental. Santafé de Bogotá. 1995.

En este horizonte la Educación Ambiental fue un proceso dirigido a construir las bases de cambios actitudinales de carácter individual y colectivo, de manera que el conjunto social conozca y tenga las herramientas metodológicas, conceptuales y técnicas que le permitan, no solamente un control fiscalizador sobre la situación ambiental, sino asumir propositivamente la gestión ambiental, fortaleciendo los espacios de concertación entre la sociedad civil y de ella hacia el Estado para impulsar y hacer realidad un Desarrollo Humano Sostenible.

1.2. QUE ES UN AULA AMBIENTAL:

" El aula ambiental se concibe como un proceso educativo de carácter no formal en el cual, mediante la activa participación ciudadana y el dialogo permanente, los ciudadanos en cuestión procederán a la identificación de los problemas ambientales locales, al reconocimiento de sus causas y consecuencias y al examen de sus relaciones con problemas ambientales en escalas más amplias, y diseñaran propuestas y mecanismos para la solución o mitigación de tales problemas.

En dichos espacios educativos se fomentará el reconocimiento generalizado de los valores ambientales, de los procesos sociales en que tienen lugar su preservación, modificación o destrucción, y el de los derechos y deberes que todos y cada uno de los ciudadanos tienen con respecto a la conservación y calidad ambientales en términos de sus propios conceptos de calidad de vida."

Ideen.

1.3. OBJETIVOS DEL AULA AMBIENTAL:

1.3.1. GENERAL:

- Contribuir a la construcción de un modelo pedagógico de Aula Ambiental en el Mercado de Bazurto, para propiciar la formación de nuevas actitudes ciudadanas que fortalezcan los espacios de concertación y convivencia ambiental, dirigidos a materializar las alternativas de solución de las diversas problemáticas identificadas.

1.3.2. ESPECÍFICOS:

- Dejar una capacidad instalada en DAMARENA, como entidad gubernamental desde la cual se coordina el proyecto, así como en los actores sociales participantes del proceso, de tal manera que los conocimientos

adquiridos les permitan nuevas acciones de carácter permanente, conformando una "rutina" social para dinamizar nuevos procesos de Educación y Convivencia Ambiental.

- Diseñar y desarrollar procesos educativos con todos los participantes del proyecto, para generar nuevos hábitos y comportamientos tendientes a optimizar los mecanismos de reutilización de desechos y de limpieza del espacio público.
- Articular las dimensiones vivenciales y los conocimientos de los asistentes, en un contexto amplio de Educación Ambiental teniendo en cuenta las variables de género, generacional, de etnia y cultura.
- Diseñar las matrices, instrumentos técnicos y metodologías que permitan el Análisis de Situación Ambiental.
- Contribuir a la articulación y cualificación de los procesos de control y de participación ciudadana en los diversos espacios de concertación con el Estado, de tal manera que los participantes del proceso educativo, logren en las aplicaciones de los recursos de inversión pública y en la política social de Gobierno y en los planes de Desarrollo, de manera que favorezca la preservación y mejoramiento del medio ambiente en Cartagena y en particular en el Mercado de Bazurto y sus zonas adyacentes.
- Contribuir al diseño y desarrollo de procesos de comunicación participativa que articuladamente dinamicen los aspectos de educación e investigación como fundamento de la construcción del conocimiento ambiental, el intercambio de experiencias y la democratización de la información, mediante la elaboración de materiales educativos por los participantes del proyecto y de grupos comunitarios.

1.4. LA PROPUESTA METODOLOGÍA DEL AULA AMBIENTAL

Investigación - Educación - Comunicación, es la trilogía que compone el diseño metodológico de Educación ambiental en el proyecto Aula Ambiental del Mercado de Bazurto.

La metodología en las diversas áreas del proyecto y de las actividades realizadas, estuvo articulada bajo los siguientes criterios:

No puede existir un proceso investigativo, si este mismo no significa un proceso colectivo de educación, el cual es transferido y divulgado a través de procesos comunicativos.

A su vez no puede haber un proceso de educación que no se articule con procesos de comunicación que democratizan el conocimiento y que permitan paralelamente procesos de investigación sobre la realidad.

Finalmente, no se concibe el desarrollo de la comunicación participativa sin un acercamiento investigativo de la realidad para la producción de medios de comunicación y estos por si mismos no significan un proceso en tanto no se articulen a los procesos educativos mediante estrategias específicas, diseñadas y evaluadas participativamente.

1.4.1. EL MÉTODO PEDAGÓGICO

El método concibió la construcción del conocimiento a partir de dos (2) tipos de saberes: El técnico - científico y el histórico - cotidiano. La articulación, retroalimentación flexible y dinámica, de estos dos, nos provee de un proceso de enseñanza - aprendizaje, que relacionado con la practica social, permite la base para construir nuevas actitudes en los participantes y no simplemente pautas de conducta y comportamiento, como es el propósito del modelo clásico de educación.

Propuso la formulación de iniciativas, planes, proyectos y políticas que favorezcan el desarrollo sostenible en los diferentes espacios de la practica social y cotidiana de los participantes, como un ejercicio de derechos económicos, sociales, culturales, políticos y ambientales consagrados en la Constitución Nacional

1.4.2. METODOLOGÍA OPERATIVA

En términos operativos se trabajo el Análisis de situación a través de talleres de formación y capacitación, en los cuales se desarrollaron tres (3) aspectos básicamente:

- A) Definición y descripción de situaciones o problemas.
- B) Análisis de las soluciones que se han dado a las situaciones o problemas.
- C) Evaluación de los vacíos en las soluciones, ocasionados por una deficiente ejecución.

Nota: Al finalizar este informe presentamos a manera de propuesta y en forma detallada la metodología trabajada en el Aula Ambiental, la cual como lo manifestamos más adelante puede ser aplicada en cualquier tipo de proyecto y contexto guardando las particularidades propias del lugar.

1.5.. EL EQUIPO ASESOR Y COORDINADOR DEL AULA AMBIENTAL

El equipo de trabajo del Aula Ambiental del Mercado de Bazurto estuvo conformado básicamente por Trabajadores Sociales, Quienes fueron participes desde la formulación del proyectos; recolección de información secundaria, primaria, visitas a la plaza y diversas reuniones para la formulación del mismo, pasando por la presentación y sustentación ante las Instituciones Distritales como DAMARENA, regionales como CARDIQUE y nacionales como el MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE, hasta la ejecución y asesoría en la gestión de los proyectos que resultaron como alternativa de solución a la problemática identificada.

Los Trabajadores sociales de dirección y coordinación fueron: Rubiela Valderrama Hoyos; directora del proyecto por parte de la Corporación Volver a la Gente, se desempeña como coordinadora regional de la misma, Víctor Madero Jirado, Juan Manuel Daza Molina.

Paralelamente a esta labor se realizaron actividades donde hubo la necesidad de apoyo de otras profesionales, es así como para el desarrollo del Área de Sensibilización contamos con la participación de Merly Romero Arrieta, también trabajadora Social, en la realización de las encuestas aplicadas a vendedores y compradores para el diagnostico participaron Consuelo Hernández Santiz y otras Trabajadoras Sociales.

La coordinación Institucional desde DAMARENA (División de Educación Ambiental) la realizo la Trabajadora Social Idas Afloro, con otros miembros de la División.

Por otra parte el Aula Ambiental contó con la participación permanente de dos (2) Comunicados Sociales: Herrando Jiménez y Palla Jiménez, miembros de la Corporación Volver a la Gente.

El equipo en general estuvo destinado a apoyar, coordinar y asesorar los diversos aspectos logísticos, técnicos, metodológicos, pedagógicos y conceptuales.

Para lo anterior el equipo preparaba de antemano cada uno de esos aspectos; elaboración de cronograma de actividades (anexo), conocimiento de la realidad a intervenir, conocimiento de las organizaciones con las cuales se desarrollo el proceso, talleres, discusiones y estudios previos de la metodología propuesta y del manejo del Análisis de Situación, preparación colectiva de las herramientas pedagógicas a utilizar en cada taller, aprendizaje interno del manejo de las cámaras de vídeo para apoyar al equipo de comunicación etc.

De acuerdo a esto se realizo un buen trabajo social en el Aula Ambiental Del mercado de Bazurto

CAPITULO II

2. LA SISTEMATIZACIÓN COMO PROPUESTA SITUACIONAL (LOS MERCADOS)

En este capítulo nos interesa recoger a nivel general cual ha sido la evolución de los mercados en el mundo, desde la aparición de el hecho concreto del intercambio hasta la comercialización actual.

Se trata en primer lugar de una mirada general por las primeras civilizaciones desde Mesopotamia hasta la América precolombina.

Mirar la situación de los mercados en nuestro país, fundamentalmente en las principales ciudades y donde estos han tenido procesos de traslados y reubicaciones como en el caso de la Ciudad de Cartagena.

Finalmente, en este capítulo mostramos la situación de los mercados locales de Cartagena, primero el antiguo mercado de Getsemani, su proceso de deterioro y como afectaba el desarrollo arquitectónico del corralito de piedra, que se proyectaba turísticamente.

Seguida mente mostramos la propuesta de construcción del mercado de Bazurto con todos sus componente, mostramos los planos de las propuestas de diseño de los demás mercados sectoriales y la central de abastos en el marco de la propuesta de comercialización de alimentos que se diseño en ese entonces.

Explicitamos a demás la estructura organizativa para la venta de los productos en Bazurto, su ubicación, limites y el proceso de deterioro paulatino de la plaza de mercado y como afecta a la ciudad.

2.1. GENERALIDADES DE LOS MERCADOS

El concepto, así como el escenario de mercado público se remonta a las primeras civilizaciones.

Inicialmente, la forma de organización del intercambio reposaba sobre los principios de redistribución: en los estados que se conformaron en el III y II milenio a. de C., en Mesopotamia, en la América precolombina y en los reinos Africanos, el comercio (el realizado a grandes distancias) era organizado por el poder central.

Entre los Egipcios, servían de centro de comercio los alrededores de los templos, también existieron pequeños mercados en las plazas de cada pueblo. Es antigua la institución de mercados en Jerusalén, más conocidos como MARKOLET, siendo famosos los de pascua.

En Grecia el mercado sirvió a la vez de centro de reuniones para las asambleas populares.

En la confederación de las ciudades Aztecas, los comerciantes eran considerados también como funcionarios.

En gran parte del África tradicional existían mercados y en particular África occidental. Su papel era, sin embargo, más restringido que en nuestra sociedad: gran parte de las transacciones se les escapaban, pues los bienes esenciales estaban, en general, sometidos a una redistribución en el seno del sistema familiar o del sistema político. Muy a menudo, el mercado no tenía más que una función geográfica; permitía que una oferta y una demanda se encontrasen en el seno de una zona determinada.

Es apenas a partir del siglo XVIII cuando comienzan las reformas modernas de los mercados, pasando a manos de las autoridades municipales.

Entre las definiciones o acepciones de mercados encontramos:

“ comunidad de individuos, denominados consumidores, susceptibles de adquirir un producto o un servicio a otros, llamados productores ”.

“ Punto de conjunción entre oferta y demanda ”. (2)

“ En un sentido más restringido, lugar en el que se compran y venden mercancías ”.

(2) Nuevo Larousse, Diccionario Enciclopédico, Plaza & Janes.

“ Ámbito en el que se enfrentan la oferta y la demanda para fijar un precio ”.

“ Sitio público destinado permanente o periódicamente a la compra, venta o intercambio de mercancías ”.

“ Por extensión, conjunto de operaciones mercantiles que afectan a un ámbito o lugar de intercambio dados, (mercado de Londres, mercado de capitales) ”.

“ En una acepción más amplia, contexto en el que se realiza una transacción voluntaria ”.

“ Para la teoría económica, modelo de sociedad en el cual las acciones de todos los individuos vienen determinadas por el móvil de la ganancia. Se habla así, de sistema de mercado (Economía de Mercado), en contraposición a los sistemas gobernados por la tradición (Economía Tradicional), o a la autoridad (Economía Planificada) ”. (3)

En sus orígenes , el mercado fue primeramente un lugar de ventas, un edificio o una superficie donde se efectuaban los intercambios, en unas horas y días establecidos.

En la actualidad, el mercado de una empresa está representado por todos aquellos sujetos susceptibles de comprar sus productos; pueden estar diseminados en el espacio y evolucionan con el tiempo bajo la influencia de la economía general, de la competencia, de la existencia de productos substitutivos y de las características que vaya adoptando la propia empresa.

Los mercados constituyen un mecanismo esencial para la mayoría de las economías. Permiten evaluar la oferta y la demanda de un artículo, asegurar la relación entre los productores y los consumidores y ajustar las decisiones a las anticipaciones de otros.

El papel de los mercados es, pues, múltiple:

- Geográfico, puesto que crean la transparencia y facilitan la aparición de corrientes de intercambio.
- Temporal, puesto que indican a la vez, la situación en un momento dado y las perspectivas que se derivan de los stocks, los deseos de los consumidores y los proyectos de los productores.

- Temporal, puesto que indican a la vez, la situación en un momento dado y las perspectivas que se derivan de los stocks, los deseos de los consumidores y los proyectos de los productores.
- Funcional, ya que en ellos se intercambian informaciones directas e informaciones reactivas, gracias a las cuales se logra el equilibrio económico a través del feed-back y de las revaluaciones.

Es importante darse cuenta de la complejidad de los servicios que prestan los mercados: una plaza o parque de una ciudad, no comporta ninguna instalación fija, no necesita ninguna inversión. Se asiste al pintoresco acontecimiento de ver a los campesinos reunidos, a la calidad de los productos que ofrecen, al ritual un poco curioso de las transacciones.

Detrás de esta tosca apariencia, hace falta realizar un esfuerzo para darse cuenta del juego fundamental que asegura el funcionamiento de una región y de una economía, y la armonía de una civilización.

2.2. LOS MERCADOS EN COLOMBIA

Los mercados en Colombia por lo general siguen una misma tendencia y presentan similitud en sus problemas de funcionamiento, de allí que en casi todas las ciudades importantes del país se hayan visto abocados a descentralizar el sistema de comercialización de alimentos hacia nuevas plazas de mercado llamadas sectoriales.

En la mayoría de los casos, los mercados centrales van siendo insuficientes e incómodos para un sistema de distribución de alimentos en ciudades cada vez más populosas.

Casi en todas las ciudades Colombianas hay una propensión a la desaparición de los mercados públicos; la falta de organización, aseo y servicios al cliente, así como la fuerte competencia cada vez más creciente de lujosos e higiénicos supermercados tienen en jaque a los tradicionales mercados, donde no solo, como en la antigua Grecia, se realiza el intercambio de mercancía por dinero, sino también se propicia el encuentro y la reunión entre las gentes.

En la ciudad de Medellín, se produjeron diversos traslados de vendedores y de plazas de mercado; la de Cisneros en abril de 1968, en 1970 se produce el traslado de vendedores ambulantes a las diferentes plazas (Guayaquil, Belén, Castilla, Flores, América y Campo Valdés) y en 1975 se construye la primera

central de abastos para ubicar a los mayoristas, en la actualidad todo el sistema de mercados público es complementado con los modernos supermercados.

En Cali, la situación de la antigua plaza central de mercado guarda gran similitud con la desaparecida plaza de Getsemaní en Cartagena, (en las zonas donde funcionaban se produjeron problemas de congestión vehicular, zonas de prostitución, delincuencia que afectaban a la ciudad), de igual forma se propone la creación de varias plazas satélites o sectoriales; Siloé, Alfonso López, Santa Elena, Alameda, Floresta y Porvenir.

Cuando se llevo a cabo el traslado a las plazas de Siloé y Alfonso López, muchos de los usuarios prefirieron irse para la plaza de Santa Elena, convirtiéndose en una plaza con los mismos problemas de la plaza anterior, hoy día se realiza un proceso de Aula Ambiental con el objetivo de propiciar su recuperación social y ambiental.

En la ciudad de Bogotá, se produce el traslado de la plaza de España en 1972, a la de Paloquemao, sin embargo en esta ultima tampoco hubo un proceso de organización.

Más adelante se construye Corabastos como alternativa para la ubicación tanto de mayoristas y minoristas.

En otras ciudades del país como Barranquilla y Pereira las plazas centrales de mercados se encuentran afrontando los mismos problemas de desorganización, higiene y congestión en el tráfico vehicular, en el caso de la plaza de "Barranquillita" se desarrollo recientemente un proceso de Aula Ambiental que logró sensibilizar a usuarios vendedores y compradores de la problemática socio ambiental del mercado.

2.3. LAS PLAZAS DE MERCADO EN CARTAGENA

En la ciudad de Cartagena encontramos las primeras ventas de alimentos alrededor de las murallas, fundamentalmente en el sector conocido antiguamente como la boca del puente, hoy reloj público.

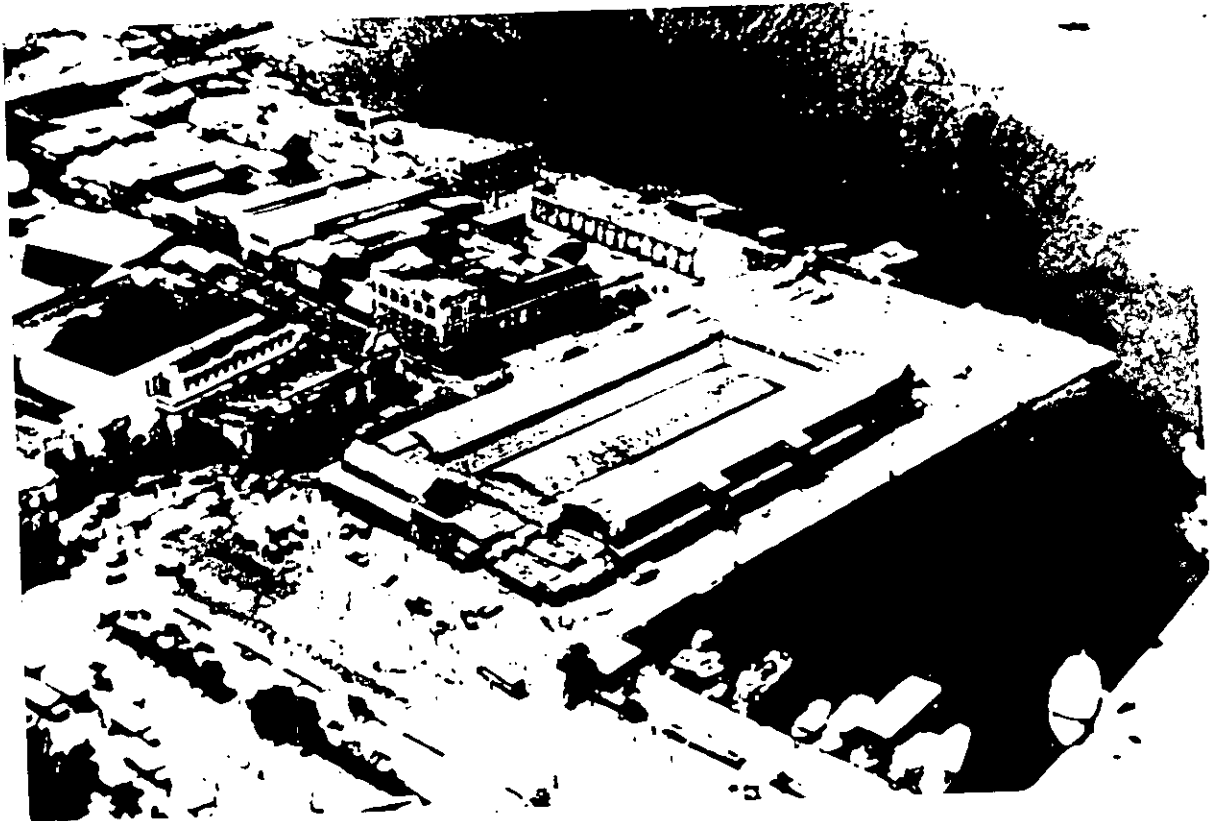
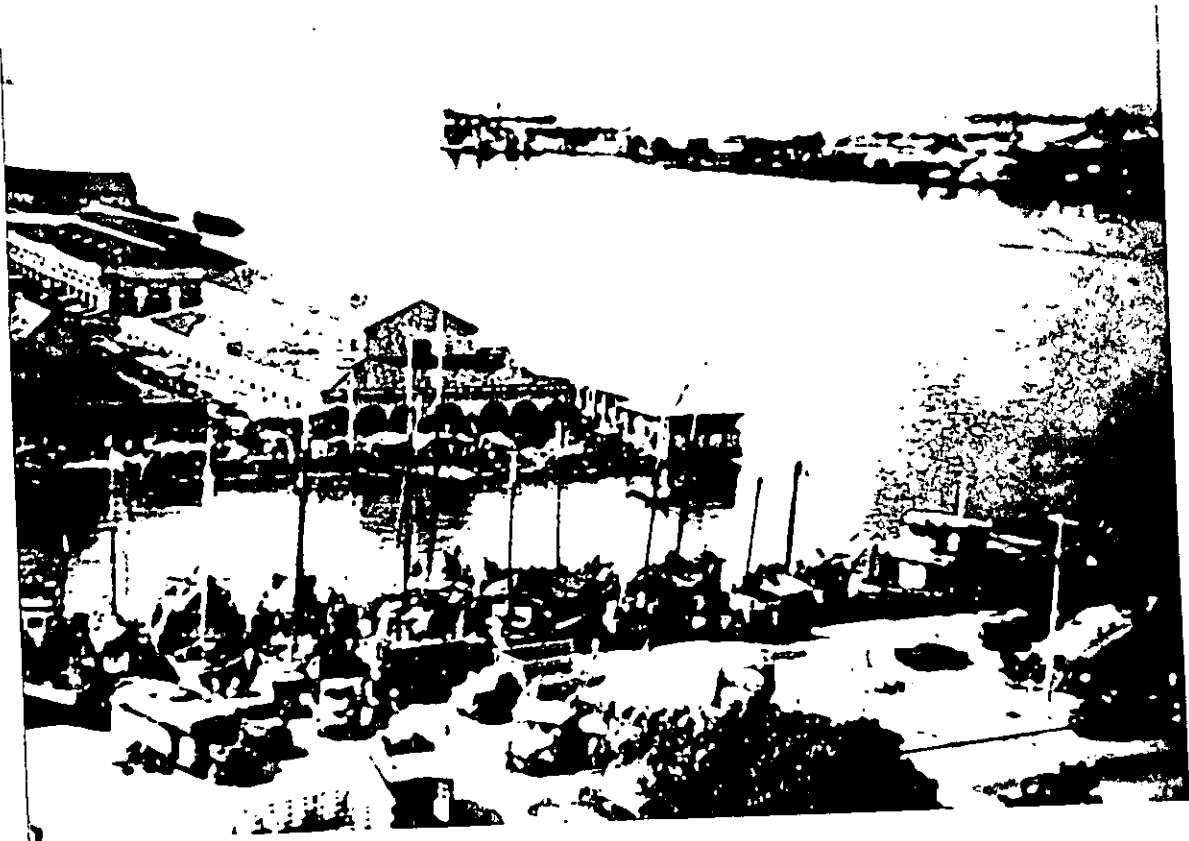
Más adelante, a raíz del crecimiento poblacional y comercial se estipulo la zona donde hoy se encuentra el Centro de Convenciones, para establecer el primer mercado público de la ciudad, el mercado de Getsemaní, que lleva el nombre del barrio donde estaba ubicado.

Por varias décadas los Cartageneros disfrutaron de un centro de comercio de alimentos de fácil acceso y donde se abastecían de productos frescos, de primera necesidad, para entonces la ciudad era una " aldea en crecimiento ".

PLAZA DE MERCADO DE GUATEMALA



Foto -
1940 - 1941 - 1942 - 1943 - 1944 - 1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949 - 1950



1951
1951-1952

Para los años 60's, el crecimiento de la población y la falta de empleo, produjeron un acelerado hacinamiento y desorden en el mercado de Getsemaní, se comienza a congestionar el tráfico en el centro amurallado y ante la falta de programas de limpieza y de una infraestructura más adecuada se comienza a deteriorar la bahía de las Animas, ya que se vertía en ella todos los desechos que generaba la actividad de comercialización.

El rápido crecimiento de la ciudad y el índice de desocupación en esa época fueron el resultado de los movimientos migratorios del campo a la ciudad; por la violencia, la falta de tierras para trabajar y por la atracción que produjo el desarrollo industrial de Mamonal y la zona franca.

Esto trajo consigo la aparición del comercio no organizado en el centro de la ciudad; vendedores ambulantes y la invasión de zonas peatonales en el mercado de Getsemaní.

Cartagena antes de la década del 60., marchaba sin ningún patrón que demarcara su crecimiento urbanístico, es así como ante la imperiosa necesidad de canalizar su crecimiento y desarrollo, el Instituto Agustín Codazzi, en 1965, adelanto estudios para un plan piloto de desarrollo urbano. Sin embargo este plan no se llevo a cabo.

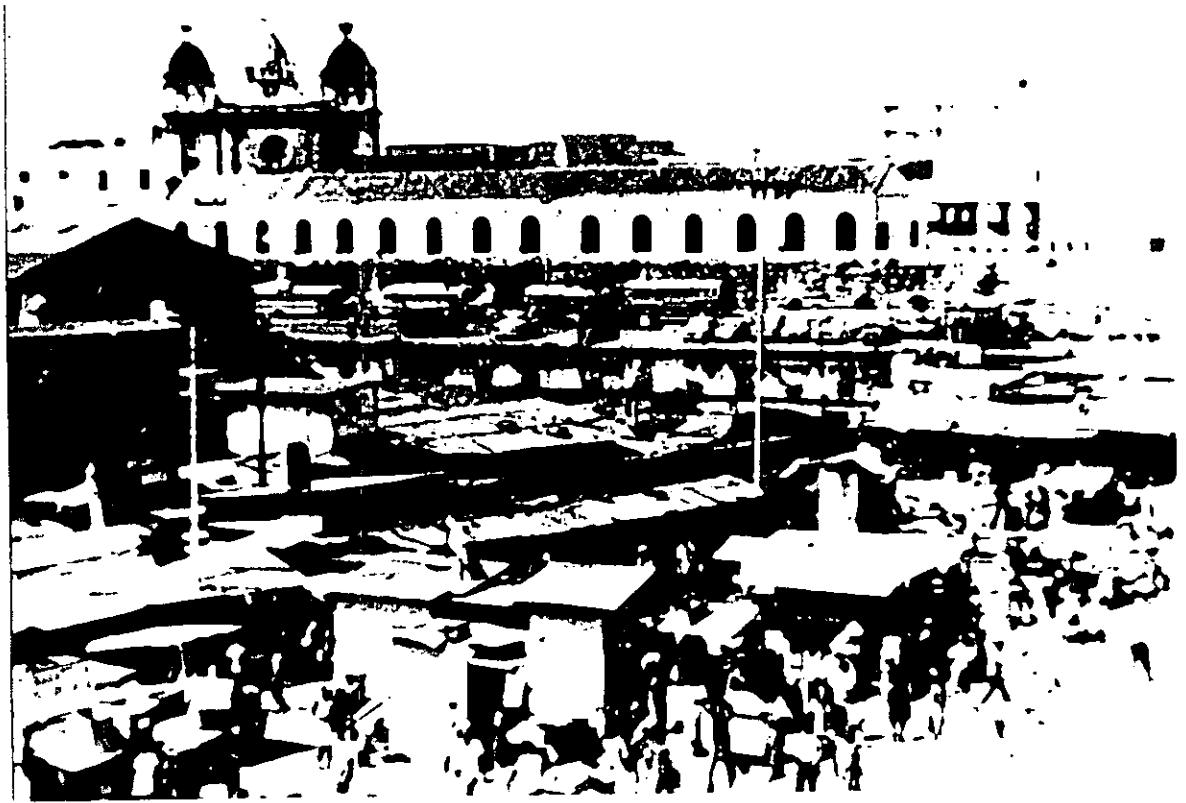
Solo hasta 1977, siendo alcalde de la ciudad el Ingeniero José H. Rizzo Pombo, es cuando se vuelve a plantear el tema y se trabaja el Plan de Desarrollo dentro del cual se contemplaba la creación de un sistema de comercialización de alimentos para la ciudad.

El mencionado sistema de comercialización de alimentos contemplaba la construcción de seis (6) mercados sectoriales y una central de abastos.

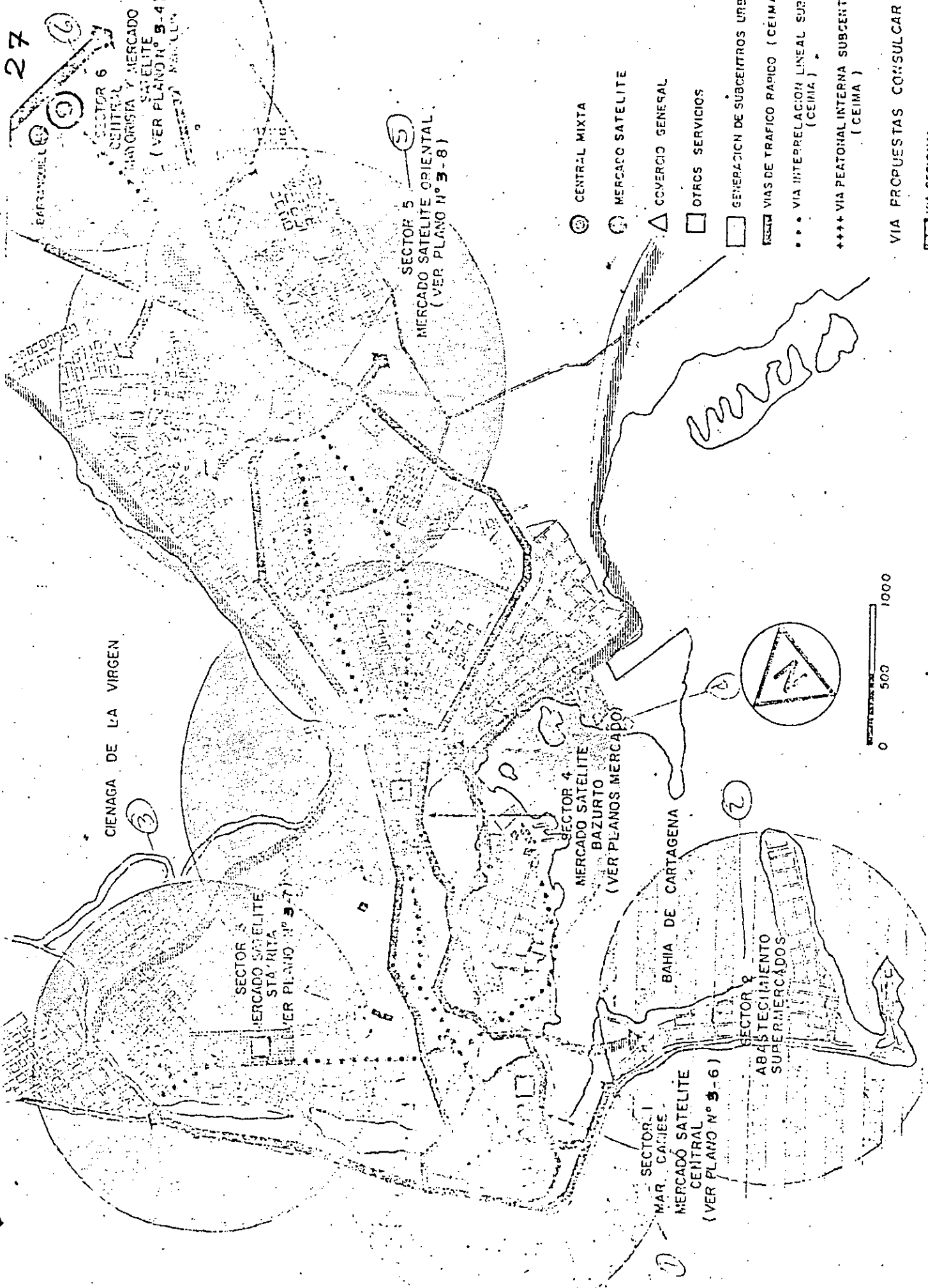
Los mercados sectoriales fueron:

- Mercado sectorial ubicado en el centro de la ciudad (los posibles sitios fueron, San Diego, la Matuna o la calle larga).
- Mercado sectorial Santa Rita.
- Mercado sectorial de Bazurto
- Mercado sectorial Oriental (posibles sitios, las delicias, el Carmen o Andalucía).
- Mercado sectorial Bocagrande (este fue obviado por la construcción de supermercados privados).

DETERIORE DEL SERVIZIO DI TRASPORTO PUBBLICITARIO



1965
CANTINA DI ROMA (ITALIA)



CIENAGA DE LA VIRGEN

SECTOR 6
MERCADO CENTRAL Y MERCADO SATELITE
(VER PLANO N° 5-4)

SECTOR 5
MERCADO SATELITE ORIENTAL
(VER PLANO N° 5-8)

SECTOR 3
MERCADO SATELITE STA. RITA
(VER PLANO N° 5-7)

SECTOR 4
MERCADO SATELITE BAZURTO
(VER PLANOS MERCADO)

SECTOR 1
MAR. CACIQUE
MERCADO SATELITE CENTRAL
(VER PLANO N° 5-6)

SECTOR 2
ABASTECIMIENTO SUPERMERCADOS

BAHIA DE CARTAGENA

⑤ CENTRAL MIXTA

⑥ MERCADO SATELITE

△ COMERCIO GENERAL

□ OTROS SERVICIOS

▭ GENERACION DE SUBCEINTROS URB.

▨ VIAS DE TRAFICO RAPIDO (CEIMA)

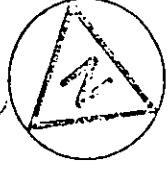
... VIA INTERRELACION LINEAL SURC (CEIMA)

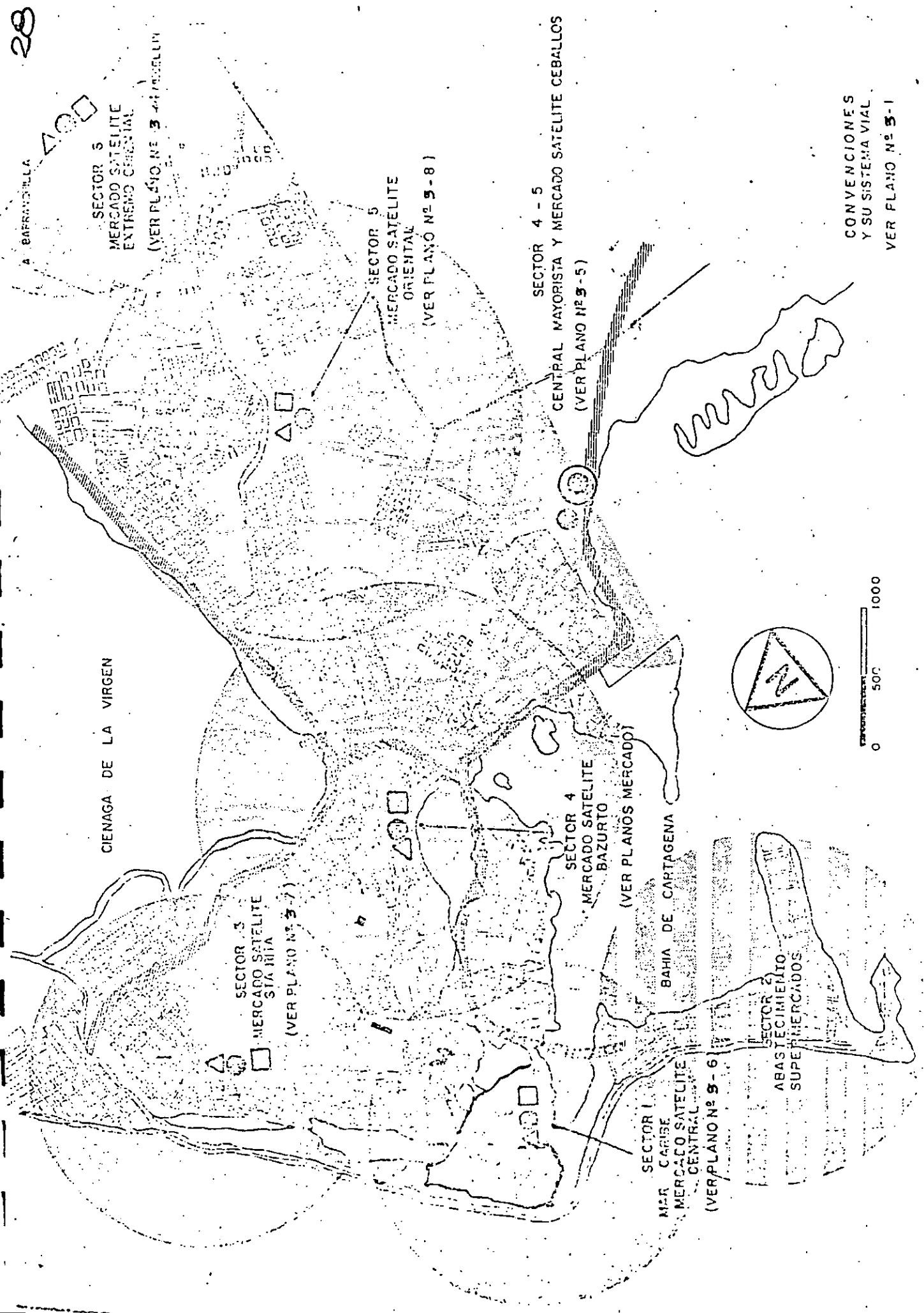
++++ VIA PEATONAL INTERNA SUBCENTR (CEIMA)

VIA PROPUESTAS CONSULCAR

VIA REGIONAL

VIA DE JAM





CIENAGA DE LA VIRGEN

SECTOR 3
MERCADO SATELITE
EXTREMO CENESIAL
(VER PLANO N° 3-4-5)

SECTOR 5
MERCADO SATELITE
ORIENTAL
(VER PLANO N° 5-8)

SECTOR 4 - 5
CENTRAL MAYORISTA Y MERCADO SATELITE CEBALLOS
(VER PLANO N° 5-5)

SECTOR 3
MERCADO SATELITE
STACION
(VER PLANO N° 3-7)

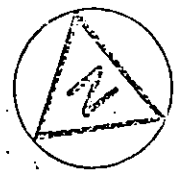
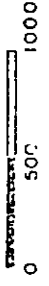
SECTOR 4
MERCADO SATELITE
BAZURTO
(VER PLANOS MERCADO)

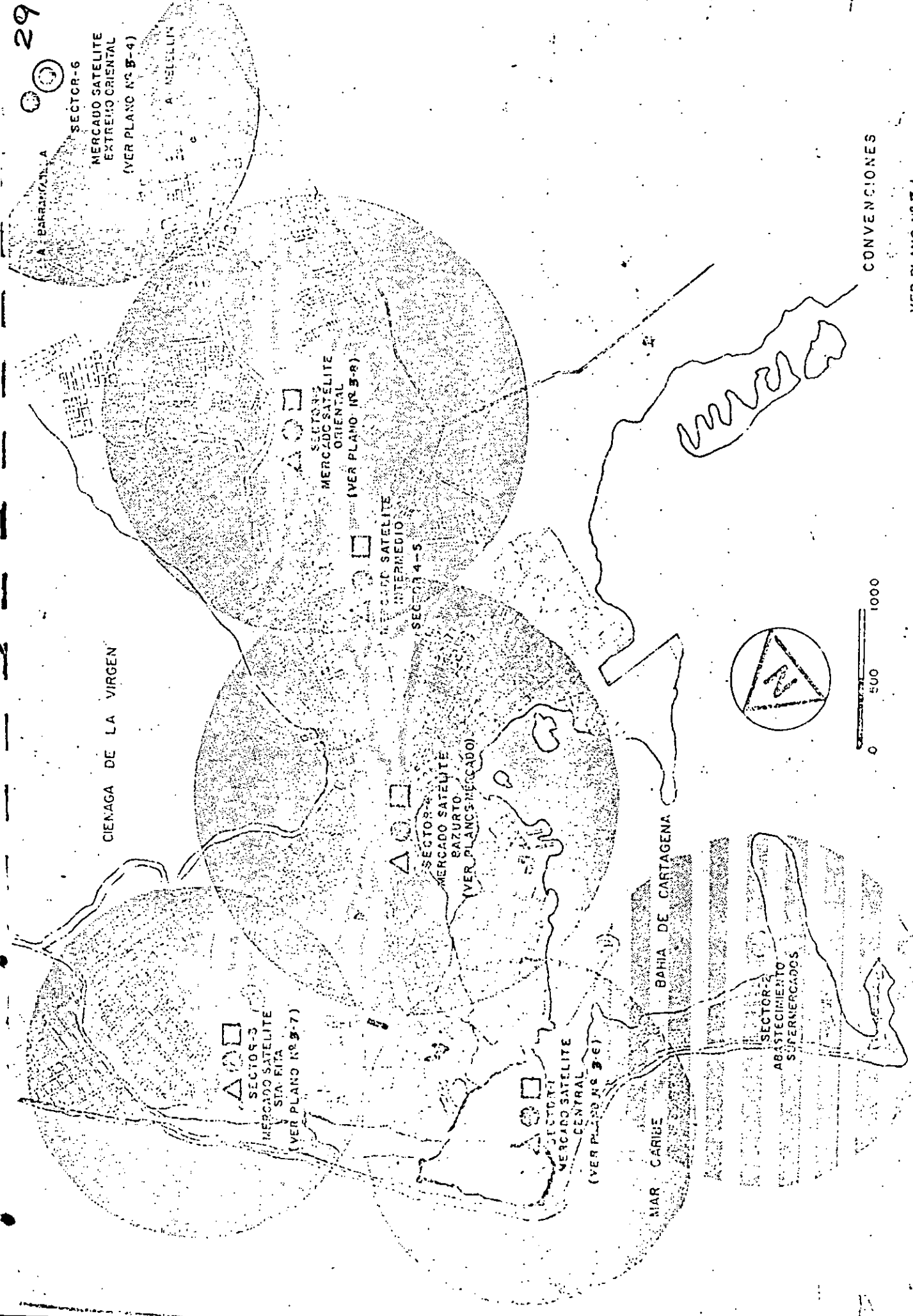
SECTOR 1
MAR CARIBE
MERCADO SATELITE
CENTRAL
(VER PLANO N° 5-6)

SECTOR 2
ABASTECIMIENTO
SUPERMERCADOS

BAHIA DE CARTAGENA

CONVENCIONES
Y SU SISTEMA VIAL
VER PLANO N° 5-1





CONVENCIONES

VER PLANO N° 3-1

FUENTE CEIMA	PROPUESTA GENERAL MERCADOS	Plan o n.º ESTUDIO DEL MERCADO DE ALIMENTOS EN CARTAGENA	CEIMA UNIVERSIDAD JOSÉ TADEO
-----------------	-------------------------------	---	------------------------------------

- Mercado sectorial en el barrio Ternera
- Central de Abastos (mayorista)

En el desarrollo del plan solo se logra la construcción de dos (2) de los seis (6) mercados propuestos; el de Santa Rita y el de Bazurto, a los cuales fueron trasladados, en 1978 los comerciantes del mercado de Getsemani.

2.4 EL MERCADO DE BAZURTO; ESCENARIO DE LA EXPERIENCIA DE EDUCACIÓN AMBIENTAL.

El mercado de Bazurto, su infraestructura física, vías, zonas de acceso, zonas de tránsito interior y los servicios, fueron diseñados para albergar 750 locales, pero ante el incumplimiento del plan diseñado, fueron trasladados allí tanto el comercio minorista como el mayorista, produciendo de inmediato congestión en todos los sentidos.

La plaza de Mercado fue administrada por las antiguas Empresas Públicas Municipales, pero a partir de 1993, ante la liquidación de esta (EE.PP.MM) se procede a conformar la Sociedad de Mercados de Cartagena, SOMECAR, quien asume la dirección.

2.4.1. UBICACIÓN Y DISTRIBUCIÓN

El Mercado de Bazurto y sus zonas adyacentes, está ubicado a 15 minutos al sur del centro colonial de la ciudad de Cartagena. Limita por el norte con la Avenida Pedro de Heredia y por el sur con el caño de Bazurto, la Avenida del Lago y el Barrio Martínez Martelo (residencial en buen estado), por el oriente limita con un área privada de bodegas del comercio mayorista, por el occidente con el Barrio Chino (en alto grado de deterioro).

Es importante tener en cuenta que el mercado de Bazurto está ubicado en la zona o franja de tierra más estrecha de la ciudad; entre el cerro de la Popa y el Caño que lleva su mismo nombre.

Esta particular situación, así como el hecho de estar ubicado entre las dos (2) de las cuatro (4) vías de acceso que tiene la ciudad, de norte a sur, hacen de su ubicación un problema, debido a la permanente congestión vehicular en la zona.

El Mercado de Bazurto ha contado desde sus inicios con pabellones dispuestos para la organización de mercancías de cada género, con la siguiente distribución:

- Pabellón Central : Destinado a la venta de abarrotes, víveres y verduras.
- Zona de Acoviba : Destinada a la comercialización al por mayor de vivieres y abarrotes.
- Zona de Carnes : Destinada exclusivamente a la venta de todo tipo carnes (res, aves, cerdo, pescado, y productos lácteos).
- Zona del Merendero : Destinada a la venta de comidas preparadas.
- Zona del Boca : Destinada a la venta de víveres.
- Zona de los Huecos : Destinada a la venta de granos.
- Zona de Descargue : Destinada al cargue y descargue de todos los productos. Incluye la plazoleta de Bayunca, ocupada hoy por vendedores de fruta.
- Zona del túnel : Destinada a la venta de frutas.
- Otras Zonas : Zona del Calzado, zona de farmacias y misceláneas, zona de cuartos fríos.

Hoy, en el Mercado de Bazurto, estas zonas no están determinadas por la naturaleza de los productos comercializados, sino que en cada uno se venden todo tipo de productos, produciéndose una gran desorganización y aglomeración de productos y vendedores a la largo y ancho de la plaza.

2.4.2. DETERIORO AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO

Son múltiples los factores que han llevado al deterioro ambiental del mercado podemos mencionar los siguientes:

- La no disposición, desde el diseño original de la plaza, de una zona para depositar las basuras mientras estas se recogen y se llevaban a su destino final.

DETERIORO DEL MERCADO DE BAZURTO



FOTO-5.
L. A. AMENUNTA.



2070. 1942. HAWAII

Hoy la basura es depositada en la zona de cargue y descargue de los alimentos, produciendo fuertes y putrefactos olores que inundan todo el sector, la recolección se realiza en horas de actividad comercial.

- La sobre población, producto del creciente desempleo y las continuas migraciones del campo a la ciudad.

Esto ha provocado el hacinamiento, la invasión del espacio peatonal, zonas de acceso, de tránsito, parqueo, zonas verdes, etc. Según Planeación Municipal Bazurto tiene una población censada de 2.500 personas que tienen legalizada su presencia para el desarrollo comercial. Paralelamente deambula una población "flotante" de vendedores ambulante, de oficios varios, pordioseros, ayudantes de carga, menores trabajadores y delincuentes, que pueden llegar a duplicar la población censada.

En general la población permanente presenta un cuadro socioeconómico con altos índices de NBI, siendo los de mayor incidencia el bajo nivel académico, la insalubridad y los ingresos económicos.

- Los deficientes servicios públicos:

Debido al traslado de masivo de comerciantes minoristas y mayoristas a la plaza de Bazurto la infraestructura de servicios como alcantarillado, energía y aseo que estaban dispuestos para 750 locales se vuelve deficiente.

En los actuales momentos existe un problema de sobrevertimiento de desechos líquidos; Bazurto cuenta con dos (2) sistemas de desagüe, uno (1) en el Barrio Martínez Martelo y otro en el Bosque, a estos desagües llega el 80% de los desechos líquidos y el 20% restante se deposita al caño de Bazurto sin ningún tratamiento.

Es servicio de aseo, a pesar de contar con dos (2) cooperativas y la sociedad Ciudad Limpia es deficiente, por la cantidad de basuras que se producen diariamente, la acumulación de estas dentro y fuera de los locales, así como en las vías de acceso, de tránsito peatonal y vehicular, generan pésimo aspecto y problemas de insalubridad que afecta tanto usuarios vendedores como compradores.

El servicio de energía es suministrado por la Electrificadora de Bolívar, la facturación mensual asciende a la suma de sesenta y dos (\$62.000.000.00), millones de pesos aproximadamente. Muchas de los locales legalizados y sin legalizar tienen conexiones piratas . por otra parte ante el incumplimiento del pago del servicio se ven abocados a cortes constantes.

- Dentro del proceso de deterioro de Bazurto, el caño que lleva su mismo nombre y que lo rodea por la parte sur a sufrido la peor consecuencia, el alto grado de contaminación eutrofica y de sedimentación, hoy amenazan de muerte a este cuerpo de agua

El estado actual del caño, foco de malos olores, zancudos, infecciones, etc. representa un peligro para los usuarios compradores, vendedores, así como para la población que vive al rededor de el.

El deterioro de algunos sectores importantes del mercado tales como el sector Los Luceros, conocido antiguamente como el salivón, han convertido al Mercado y sus alrededores en focos de contaminación, desorganización e insalubridad; en este sector se encuentran ubicados 40 puestos de ventas de comidas las cuales son preparadas en medio de malos olores y basuras.

El sector los Luceros, así como el sector de la plazoleta de Bayunca y la zona de Carnes podemos decir son las que están en peor estado de insalubridad.

Por otra parte la falta de control de las administraciones de la plaza, usando en muchos casos la politiquería en la adjudicación de los espacios públicos como espacio para venta de productos, ha contribuido al crecimiento de la desorganización de la plaza.

Hoy cuando las problemas son ya de gran magnitud, Somecar a querido resolverlos por las vía de la fuerza, en contravía de los nuevas propuestas de concertación, formación y participación ciudadana y social, en la búsqueda conjunta y democrática de alternativas de solución a las problemáticas existentes.

Esta actitud impidió que esa entidad, una de las más importante del proceso de Aula Ambiental se marginara del mismo colocándose en un momento dado en obstaculizadora de la concreción de algunos de los proyectos planteados como alternativa de solución a la problemática identificada.

Es una actitud entendible en aquellos administradores tecnócratas que diseñan soluciones entes de haber identificado el ámbito real de los problemas y de los deseos y sueños de las personas.

2.4.3. SITUACIÓN GENERAL

La visión general de la problemática en el Mercado de Bazurto ha sido lograda a través de la observación y la aplicación de una encuesta a los vendedores y compradores del mercado (se tomo una muestra de 518 encuestas) en el marco del desarrollo del proceso de Aula Ambiental.

Los resultados analizados fueron:

Con respecto a las organizaciones del mercado el 31% de los encuestados manifestaron su pertenencia a algún tipo de organización, el 66% no esta organizado y el 3% no respondió.

Al analizar las organizaciones existentes encontramos que hay unas con grados de gestión importantes y otras en proceso de formación. Las organizaciones existentes son:

AMICOC; Asociación de Micro Comerciantes de Cartagena, cuenta con 245 afiliados, lleva dos años de fundada y constituida legalmente, es quizás una de las organización mas activas del mercado.

ASOVENESBAZ; Asociación de Vendedores Estacionarios del mercado de Bazaruto, se conformo recientemente ante las amenazas de desalojo, los afiliados ocupan el espacio publico de la Avenida Pedro de Heredia, esta organización se preocupa por sensibilizar a sus afiliados y demás personas con los problemas ambientales.

COOMULMERCAR; Cooperativa Multiactiva del Mercado de Cartagena, recientemente creada, sus miembros eran antiguos socios de la U.P.C. Estos tienen contratos con la administración del mercado. Sus relaciones con las demás organizaciones no son buenas ya que esta ante los problemas se coloca de parte de la administración.

U. P . C; Unión de Pequeños Comerciantes, es un de las organizaciones mas antiguas del mercado, fue creada para la defensa de sus intereses, se encuentra en proceso de reestructuración.

ACOMIBAZ; Asociación de Comerciantes Minoristas de Bazaruto, es también de las organizaciones mas antiguas, pero hoy se encuentra inactiva, una parte de sus socios conforman a Coomulmercar.

ACOVIBA; Asociación de Comerciantes Mayoristas de Bazaruto, no se relaciona con las demás organizaciones, conforman la elite comercial de la plaza, los minoristas se quejan del comercio desleal de los mayoristas ya que estas no solo venden al por mayor, sino también al detal

Se encuentran otros sectores de comercialización como los Bananeros, Plataneros, vendedores de pescado fresco, la carbonera, las piladoras, que no se encuentran legalmente constituidos pero que actúan con representantes en todas las actividades del mercado.

Lo anterior nos demuestra que existe interés en la organización ya que se entiende como un herramienta para el logro de reivindicaciones propias de cada sector, como elemento de fuerza para la conquista y mantenimiento del espacio de trabajo y como compromiso para una eficaz participación ciudadana.

En torno a los principales problemas del mercado de Bazurto el 60% de las personas encuestadas consideran que el mayor problema es el mal manejo de las basuras, seguido por los malos olores (56%) y en tercer lugar la inseguridad (13%).

En el Mercado de Bazurto existe una problemática ambiental y social generalizada que afecta directamente a vendedores y compradores.

Al analizar la opinión de los encuestados se llegó a la conclusión de que en realidad los casos de atracos y robos en el mercado son esporádicos y no se dan con la magnitud que el común de la gente cree.

El problema de las basuras y así lo reconocen los vendedores es el principal y tiene dos causas fundamentales; una es la no disposición de un sitio adecuado para su manejo, por otra parte la poca infraestructura; no hay canecas ni sitio donde depositarlas, esto acompañado de una actitud de desaseo de los vendedores.

Con respecto a como afectan estos problemas a la plaza de mercado el 56% considera que retira la clientela, ya que la gente cada día busca su comodidad al comprar, desea ver las cosas limpias y al no encontrar eso en Bazurto prefiere pagar mas en un supermercado. El 35% considera que genera problemas de salud; en la piel y vías respiratorias, el 2% restante consideran que no les afecta en nada.

La existencia de estos problemas es atribuida en un 49% a la negligencia, ineficacia y politiquería traducida en las malas administraciones del mercado. Un 31% lo atribuye a la falta de educación ambiental y el 7% al bajo sentido de pertenencia de los vendedores, sobre todo de los ambulantes.

Al ser consultados sobre que harían para solucionar los problemas del mercado el 45% respondió que colaboraría con jornadas de limpieza, el 29% considera que con adulación ambiental.

Referente a las condiciones y niveles de vida de los vendedores se encontró que solo el 12% esta afiliado al sistema de salud y el 7% al sistema de pensión.

El 85% saben leer y escribir, el 12% son analfabetas y un 3% son alfabetas funcionales.

En cuanto a las viviendas el 66% vive en casa propia y el 27% en casa arrendada.

El 100% posee el servicio publico de energía eléctrica, el 81% el de agua potable y el 65% gas natural.

CAPITULO III

3. RECONSTRUYENDO LA PROPUESTA DESDE UNA PERSPECTIVA TEÓRICA

El tercer capítulo nos acerca a la construcción de una propuesta teórica sobre el tipo de desarrollo que deseamos.

Se trata entonces de recoger algunos elementos teóricos que a nivel de la discusión permanente con colegas y profesionales de otras disciplinas sociales venimos realizando.

Retomamos a manera de aportes las propuestas de investigadores destacados tales como el equipo de Maax-neef, Augusto Ángel y Amparo Saldarriaga entre otros.

Lo fundamental en este capítulo, como lo decíamos inicialmente es acercarnos a la construcción de una propuesta, que a demás muchos de sus elementos constitutivos son la recopilación del análisis y la reflexión de las comunidades donde hemos intervenido socialmente.

3.1.MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO HUMANO SOSTENIBLE

3.1.1. DESARROLLO

Es evidente que, en general, una de las fracturas de los modelos de Desarrollo que hemos conocido es que estos han sido asumidos y diseñados como un aspecto meramente técnico, dirigido al mejoramiento socioeconómico del conjunto social. Sin embargo, estos modelos poco o nada han considerado en profundidad los deseos, sueños y aspiraciones individuales y colectivos de la población.

Es por esto, que para saber nuestro grado de desarrollo, se sistematizan una serie de datos cuantitativos con los cuales, se supone, podemos conocer nuestro Desarrollo y Bienestar Social. Son cifras e indicadores que miden ejecutorias y coberturas poblacionales bajo rangos preestablecidos por técnicos dedicados a estas labores.

De esta manera se mide nuestro Bienestar ,por ejemplo, con factores como: Las Necesidades Básicas Insatisfechas (N.B.I.) y/o El Producto de Ingreso Bruto (PIB).

Pero definitivamente parece ser que estas mediciones de bienestar no trascienden mas allá de la realidad virtual de las estadísticas.

por lo anterior, cabe traer a colación las palabras de Augusto Ángel cuando plantea, " todos somos partidarios de la defensa del medio ambiente, pero en el terreno que no contradiga nuestros propios intereses ".

Hoy día para nuestras condiciones y necesidades se hace indispensable que el Desarrollo en sí mismo, conforme un paradigma para la diversidad social y para las posibilidades de expresión de esa diversidad.

Se requiere entonces de un paradigma en el cual puedan existir, por ejemplo, Indicadores Ambientales de la vida barrial o el mejoramiento de la calidad de vida a partir del análisis de la niñez y de la juventud y del desarrollo que estos hacen de sus capacidades, potencialidades críticas y creativas o de las iniciativas autónomas que pueden establecer sobre su entorno de vida.

Y es casualmente allí en donde necesitamos que en los diversos espacios de la vida social (la ciudad, el barrio, la fabrica, la oficina, la escuela, el colegio, la universidad, la familia, la calle, los parques) Aquellos actores sociales con posibilidades de decisión en el desarrollo y/o aquellos líderes; vecinos, grupos

de jóvenes, profesores, etc., articulen dinámicamente las nuevas realidades tecnológicas y vivenciales, para que puedan "Decir" cual es el desarrollo que se requiere, un desarrollo en el cual el eje sea el ser humano.

En otras palabras, para que individual y colectivamente se pueda expresar y comunicar qué se quiere, qué se siente y en acciones pedagógicas impulsar políticas de Desarrollo Sostenible, de manera que se pueda avanzar estratégicamente en un Modelo que permita Un Nuevo Enfoque del ser humano y del Desarrollo, que armonice la consecución de las satisfacciones propiamente humanas con la consecución de las satisfacciones materiales necesarias para vivir.

Para estos procesos de Desarrollo los modelos innovadores deben ser el resultado de acciones individuales y colectivas, en las cuales se reflejen las condiciones culturales, sociales, políticas e históricas de los diversos sectores que conforman los universos urbanos con sus subculturas, contraculturas, así como la "cultura general" de cada ciudad.

3.1.2. CUAL HA SIDO Y ES LA SITUACIÓN

Vivimos y trabajamos modelos casi virtuales de sociedad. se desconoce la complejidad cada vez mayor de la sociedad real en que estamos inmersos. De allí que observamos, leemos o nos invade la información de los medios de comunicación con el quehacer febril y obsesionado de los tecnócratas que diseñan soluciones antes de haber identificado el ámbito real de los problemas y de los deseos o sueños de las personas.

La justificación para los modelos de desarrollo las buscan desde los modelos mismos, de manera que cuando las soluciones fracasan, no es por fallas del modelo sino por trampas que hace la realidad.

Esa realidad real, que es nuestro diario vivir y acontecer cotidiano, no la perciben los tecnócratas como un fenómeno que hay que superar comprendiendo nuestro entorno humano y el Ser individual y colectivo-social de la población, sino como un obstáculo que hay que domesticar imprimiendo aún con mayor fuerza la aplicación reincidente de modelos de desarrollo en contravía del ser humano y del entorno vital de vida que lo sustenta.

Es por esto que observamos en la dirigencia política y tecnócrata un miedo a que exista la posibilidad de que hombres y mujeres desde su cotidianidad, logren caminos protagónicos de Autonomía, del tal manera que logren desarrollar toda su Potencialidad individual y colectiva e incidan en las decisiones de los Planes de Desarrollo y Bienestar en cualquiera de los espacios sociales ya mencionados.

En este orden establecido históricamente, El Desarrollo y la preservación del entorno ambiental han estado orientadas por aquellos que se dan el lujo de desconocer las posibilidades que se construyen desde el quehacer ciudadano en cada barrio, en cada grupo de jóvenes, en las mujeres, en las nuevas dinámicas sociales.

Esta actitud proviene de la concepción del Desarrollo que se maneja y en este sentido encontramos a los países " desarrollados " usurpando los recursos de los países " pobres " , a raíz de la practica del llamado Desarrollo Sostenido, " el cual hace referencia a una forma de desarrollo mantiene su explotación, producción, consumo y crecimiento inmodificables, es decir sin cambios, al menos mientras duran los recursos que se están utilizando " . (4)

Por su parte plantea Augusto Ángel; "es necesario readaptar el desarrollo en una dimensión tal, que no sabemos si las fuerzas sociales en juego están dispuestas a aceptar las consecuencias".

" Si el proceso actual de desarrollo no logra readaptarse, al final del camino y posiblemente es un camino corto, no nos espera el cataclismo universal anunciado por los profetas del desastre ecológico, sino un cambio cultural mucho mas profundo que el que encierra el concepto de desarrollo sostenible y por tanto mas radical que el que estamos dispuestos a aceptar" . (5)

De esta manera se diseñan programas para "concientizar ambientalmente", porque por alguna extraña razón se supone que el que sufre no sabe por qué sufre y al que le va mal no sabe que es lo que le aqueja.

Se trabaja la construcción de un orden de Desarrollo y por lo tanto de unas políticas socioambientales, sin entender lo que es ordenable ni lo que están ordenando. Es por esto el culto que profesamos por la forma. Confundimos de esta forma la ley con la justicia y el reglamento con la eficiencia. Identificamos la generosidad con la limosna y la participación con la reivindicación concedida.

Utilizamos las palabras sin respetar su contenido y acabamos construyendo caricaturas de Desarrollo, Participación, Bienestar y Autonomía, en vez de contextos coherentes en los cuales se sustenta la construcción de los proyectos de vida que cada ser tiene para si y su colectividad.

(4) Saladmaga Amparo. Sostenible, Sustentable o Sostenido?. U de C, 1996.

(5) Ángel, Augusto. Desarrollo Sostenible o Cambio Cultural, revista diversa. MinAmbiente, 1995.

Paradójicamente el fenómeno al que hemos llegado, luego de varios años de "Programas y Planes de Desarrollo y Bienestar", es que como resultado evidente encontramos poco Desarrollo, poco Bienestar y poca preservación del Entorno Ambiental.

En este marco de resultados poca o ninguna importancia se le ha otorgado a la construcción de propuestas y conocimientos propios desde la cotidianidad vivencial de la población.

No se ha comprendido que preservar y mejorar los entornos ambientales de los seres humanos, como aspecto substancia para la vida social e individual lleva explícito el fortalecimiento de la capacidad cognoscitiva de hombres y mujeres dirigido a generar una pedagogía de libertad, para reasumir los valores humanos y avanzar en las decisiones del Desarrollo, de acuerdo con sus intereses, expectativas y sueños.

Precisamente, en esta situación, se genera, avanza, discute y comienza a redefinirse entre otras cosas, el concepto de "desarrollo a escala humana". A pesar del escepticismo, existen múltiples personas, hombres y mujeres, adolescentes, niños y niñas, abuelos y abuelas, que hoy son mas conscientes de su capacidad crítica y constructiva, de su potencial creativo y reflexivo y de la importancia de su experiencia histórica, cultural y cotidiana.

Esto obliga a redefinir el método y las metodologías de trabajo, de manera que permitan una expresión mas libre y democrática y permitan elaborar una Cultura Ciudadana para la construcción del bienestar, el desarrollo y el conocimiento.

Sin embargo lo anterior ha tenido y tiene obstáculos para ser materializado desde las instituciones. Es necesario comprender que en el caso más amplio, el aspecto de desarrollo y bienestar no se refiere tanto a un concepto formal de educación e información sino al conocimiento que tengan los diferentes grupos de su propia realidad y de las posibilidades de modificarla.

La realidad es que en la práctica el diseño e implementación del Bienestar se basa en principios de ofrecer algunas satisfacciones materiales y de la "Capacitación" para comprender el bienestar.

Es indispensable comprender que cuando hablamos de Desarrollo Sostenible, supone una acción mutua y pluralista de los diverso grupos humanos para generar variadas y dinámicas posibilidades de intervención democrática del conjunto social en los Planes de Desarrollo.

3.2. EN EL DESARROLLO SOSTENIBLE, UN DESARROLLO A ESCALA HUMANA

En el capítulo denominado "Reflexiones para una Nueva Perspectiva", del texto "Desarrollo a Escala Humana; Una Opción para el Futuro", el grupo de Manfred Max-Neef, Antonio Elizalde y Martín Hopenhayn, enfocan su análisis sobre la necesidad de ubicar un paradigma de Desarrollo Social, que nos permita ubicar nuevamente a los seres y en particular al ser humano como el centro sobre el cual gravita las búsquedas por una mejor calidad de vida.

"Un desarrollo a escala humana orientado en gran medida hacia la satisfacción de las necesidades humanas, exige un nuevo modo de interpretar la realidad.

Nos obliga a ver y evaluar el mundo, las personas y sus procesos, de una manera distinta de la convencional. Del mismo modo, una teoría de las necesidades humanas para el desarrollo, debe entenderse justamente en esos términos: como una teoría para el desarrollo". (1)

Al tratar de identificar y consolidar el Escenario Municipal como el espacio propicio para una nueva propuesta de desarrollo a escala humana, es necesario conocer los pilares básicos sobre el cual este puede ser construido. En principio podemos decir:

El Desarrollo se refiere a las personas y no a los objetos. Este es el postulado básico del desarrollo a escala humana." (2)

Aceptar este postulado nos obliga necesariamente a formular la siguiente pregunta prioritaria: Como puede establecerse que un determinado proceso de desarrollo es mejor que otro?

Hemos dicho que dentro del modelo tradicional de desarrollo se tienen varios indicadores como el producto interno bruto (P.I.B.), sin embargo este y otros son indicadores del crecimiento cuantitativo de los objetos, necesitamos ahora un indicador del crecimiento cualitativo de las personas. Cual podría ser?

Para ello es necesario resolver el asunto respondiéndonos de la siguiente manera: "El mejor proceso de desarrollo será aquél que permita elevar más la calidad de vida de las personas" (3). Entonces es necesario que nos respondamos la siguiente inquietud: Qué determina la calidad de vida de las personas?

La calidad de vida dependerá de las posibilidades que tengan las personas de satisfacer adecuadamente sus necesidades humanas fundamentales" (4). De igual manera nos surge una nueva inquietud: Cuáles son las necesidades fundamentales? y/o Quién decide cuáles son?

Antes de respondernos es necesario establecer algunas aclaraciones conceptuales para avanzar en "Como" determinar un desarrollo humano que permita generar las Potencialidades y la Autonomía de cada hombre y mujer, en busca de una mejor calidad de vida.

3.2.1. NECESIDADES HUMANAS

Es casi una idea generalizada, que las necesidades humanas pueden ser o son infinitas; se piensa que estas necesidades están en continuo cambio, adicionalmente se cree que cambian de una cultura a otra y que además estas son diferentes en cada época de la humanidad.

Este tipo de creencias o de supuestos, una vez que son ubicados en un marco de Desarrollo, crean apreciaciones incorrectas que, precisamente, da lugar a enfoques distorsionados y que en muy poco han beneficiado a la población.

El error consiste o surge a partir de ubicar el fenómeno del Desarrollo Humano Sostenible desde un concepto equivocado.

Esta equivocación nace, porque al abordar el análisis sobre que es o cual es el significado de las Necesidades Humanas Sostenibles, los tecnócratas, diseñadores de los Planes de Desarrollo y Bienestar, no definen con claridad la diferencia fundamental entre lo que son propiamente Necesidades Humanas y lo que son los Satisfactores de esas Necesidades.

Es prioritario y de suma importancia, establecer cual es la diferencia entre los dos conceptos, no solamente por necesidades epistemológicas, sino aun por necesidades metodológicas.

En principio debemos comprender que la persona es un ser de necesidades múltiples e independientes. Debido a lo anterior requerimos de comprender que las necesidades humanas son como un sistema en el cual se interrelacionan e interactúan estas necesidades humanas.

Las Necesidades Humanas pueden definirse o agruparse mediante variados criterios; según categorías existenciales y según categorías axiológicas.

- 1) Las categorías existenciales son: Ser, Tener, Hacer, Estar.
- 2) Las categorías axiológicas son: Ocio, Protección, Afecto, Entendimiento, Participación, Subsistencia, Creación, Identidad, Libertad. (5)

Las anteriores son las que consideramos Necesidades Humanas para un Desarrollo Humano Sostenible.

La combinación de estas permite investigar y analizar, mediante una matriz, aquellas realidades que se están generando en determinadas circunstancias y en determinados espacios sociales.

De la clasificación propuesta se desprende, por ejemplo, que alimentación y abrigo no deben considerarse como necesidades, sino como satisfactores de la necesidad fundamental de Subsistencia.

De igual manera la educación (ya sea formal o informal), el estudio, la investigación, estimulación precoz con los niños y la meditación son satisfactores de la necesidad de Entendimiento.

Por otra parte, los sistemas curativos, la prevención y los esquemas de salud en general, son satisfactores de la necesidad de Protección.

3.2.2. NECESIDADES HUMANAS Y SATISFACTORES EN EL DESARROLLO SOSTENIBLE

En este contexto de entenderse, como ya quedo dicho, que las necesidades humanas no solo son carencias sino también y simultáneamente potencialidades para el impulso y consolidación de las capacidades individuales y colectivas.

Los satisfactores por otra parte son formas elegidas de acuerdo a las determinantes culturales de cada población. Porque lo que esta culturalmente determinado no son las necesidades básicas humanas, porque estas son las mismas para un habitante de Alaska, como para un habitante de Cartagena. Lo que esta determinado culturalmente por los modelos de Desarrollo son los tipos de satisfactores que se presupone requiere la población.

En otras palabras y a decir de Max-Neef "Las necesidades fundamentales de un individuo que pertenece a una sociedad consumista son las mismas de aquél que pertenece a una sociedad ascética. Lo que cambia es la elección de cantidad y calidad de los satisfactores y/o posibilidades de tener acceso a los satisfactores requeridos. "

Necesariamente no existe una correspondencia biunívoca entre necesidades y satisfactores. Un satisfactor puede contribuir simultáneamente a la satisfacción de diversas necesidades o, a la inversa, una necesidad puede requerir de diversos satisfactores para ser satisfecha.

Ni siquiera estas relaciones pueden ser permanentes. Pueden variar según el tiempo, lugar y circunstancias. Es por lo anterior que necesitamos comprender que "Los Satisfactores no son los bienes económicos disponibles sino que están referidos a todo aquello que por representar formas de Ser, Tener, Hacer y Estar, contribuyen a la realización de las Necesidades Humanas" (6).

Habiendo diferenciado los conceptos de necesidad y de satisfactor, es posible formular dos criterios adicionales:

Primero: las necesidades humanas fundamentales son finitas, pocas y clasificables.

Segundo: las necesidades humanas fundamentales (como las contenidas en el sistema propuesto) son las mismas en todas las culturas y en todos los periodos históricos. Lo que cambia, a través del tiempo y de las culturas, es la manera o los medios utilizados para la satisfacción de las necesidades.

En conclusión, en este contexto de reflexiones el Desarrollo Humano Sostenible no puede ser entendido como simple "satisfacción de necesidades básicas de subsistencia", donde lo que interesa, es demostrar con cifras estadísticas, el cubrimiento poblacional por necesidad atendida y/o cubierta. .

Porque, cuando se dice desarrollo o bienestar, dónde están los indicadores para otras necesidades? que como en el caso de la "reflexión" o de la "ternura" o de la "Solidaridad", concretan en el ser humano una Potencialidad de crecimiento más allá de las N.B.I. Dónde se atiende a la importancia de la autoestima y del sentido de pertenencia como dinamizadores de procesos de transformación en lo individual y en lo social? Dónde se concibe la identidad social como una categoría a ser impulsada y financiada en los planes de Desarrollo y Bienestar como algo totalizador e integrador de la condición objetiva y la necesidad subjetiva?

Quizá la anteriores reflexiones nos planteen nuestra mayor desesperanza, o quizá porque existen nos ofrecen una mayor oportunidad para encontrarnos en una nueva mirada como personas en equidad y sin discriminaciones, despojándonos de viejos y pesados ropajes que hemos cargado tanto tiempo, para comprender la construcción de cada hombre y mujer como una arrasadora utopía de vida en un país necesitado de sueños y proyectos mas generosos hacia el ser humano y menos para la economía.

CAPITULO IV

4 EL SENTIDO TEÓRICO -PRÁCTICO DE LA EDUCACIÓN AMBIENTAL

El cuarto capítulo nos permite mirar reflexivamente el desarrollo de la experiencia del Aula Ambiental.

Se trata entonces de recoger los elementos que a nuestro juicio fueron los más significativos, paralelo a ello analizamos las características e importancia de las diversas actividades, el grado de participación y compromiso de los actores y actrices del proceso.

Para una mejor síntesis y una mejor interpretación de nuestra parte hemos organizado la experiencias en tres (3) áreas configurativas a saber; área de sensibilización, área de formación- capacitación e investigación y área de planteamiento de alternativas de solución.

Por otra parte recogemos en este capítulo los resultados y dificultades que afrontaron y obtuvieron los sujetos del proyecto.

Finalmente ponemos en consideración una propuesta metodológica para intervenir en procesos socioambientales que tengan como finalidad contribuir en la construcción del desarrollo sostenible a escala humana.

4.1. LA EDUCACIÓN AMBIENTAL, Y EL DESARROLLO SOCIAL

Es necesario partir reconociendo que este fue un proceso altamente participativo, que esta participación fue un acto voluntario y de toma de posición de los actores y actrices sociales del Mercado frente a la realidad vivida.

Teniendo en cuenta esto considero que esta participación podemos enmarcarla en el concepto de participación que propone Alejo Vargas Velázquez, " La participación en su forma más elemental es un acto de voluntad, de tomar posición, de tomar partido en lo relacionado con aquellos procesos de los cuales se es protagonista. Esto como acción individual.

En los procesos sociales, como acto colectivo, podemos entenderla como acción colectiva de interacción social a través de la cual un actor social busca incidir en el proceso vivido por una actividad pública (es decir su gestión, discusión, formulación de repuestas, ejecución de las mismas, control del proceso), intentando transformarla para que esta responda a sus intereses colectivos ". (4)

De acuerdo a esto consideramos importante recoger esta experiencia enmarcándola en tres (3) áreas básicamente:

4.1.1. ÁREA DE SENSIBILIZACIÓN:

Teniendo en cuenta como realiza el equipo del Aula Ambiental del Mercado de Bazurto la sensibilización consideramos que esta fue la exploración inicial de los sentimientos, búsquedas y sueños de gentes humildes que día a día y sol a sol permanecen en lucha contra la pobreza y las condiciones laborales adversas.

En ese sentido la sensibilización no fue otra cosa que el reconocimiento permanente a los vendedores de su interés por unas condiciones realmente dignas de trabajo en lo ambiental y social.

Para ello recogemos las siguientes actividades que a nuestro juicio posibilitaron la sensibilización y el compromiso de los vendedores:

La primera actividad de sensibilización se trabajó a través de pequeñas puestas en escena de las situaciones problemáticas a nivel ambiental.

El equipo de trabajo se ubicaba por sectores de ventas y con megáfonos invitaba a los vendedores a participar, al finalizar las puestas en escenas se abría un espacio para el análisis y se recogían las propuestas e iniciativas, al mismo tiempo se hacían el compromiso de participar en el proceso del Aula Ambiental.

Por sectores seleccionaban diez (10) personas y estas se inscribían y comprometían a participar en todo el proceso.

Por otro lado se dirigieron cartas a las organizaciones de vendedores para que de igual forma escogieran diez (10) representantes y participaran en el Aula.

Se realizaron distintas reuniones con todas las organizaciones y algunas instituciones y secretarías del Distrito como Planeación, Dadis, Educación entre otras.

Para lograr un mayor grado de sensibilización de los vendedores de Bazurto frente a su situación ambiental, se trabajo por grupo de vendedores unas carteleras en forma de rompe cabezas en la cual estaban dibujados los distintos sectores del mercado, con las basuras tiradas, los cañerías destapadas, los vendedores ocupando el espacio publico etc.

El juego consistía en que ellos y ellas identificaran y se identificaran con esas situaciones anómalas, que grado de responsabilidad tenían y como podrían empezar a trabajar para el mejoramiento de las pésimas condiciones que trabajan.

Las distintas actividades del área de sensibilización lograron los resultados esperados, ya que analizando el registro de asistencias los y las participantes permanecieron en todo el proceso.

Si analizamos la sensibilización desde su acepción mas corriente la entendemos como la acción de impresionarnos frente alguna situación en particular.

Como la facultad de sentir, de recibir las impresiones de algo tierno o rudo, es una facultad exclusiva de los seres humanos, por lo que necesariamente conduce a una reflexión.

Muy a pesar de vivir cotidianamente los problemas ambientales y sociales, los vendedores de Bazurto no habían reflexionada nunca sobre la posibilidad de contribuir de alguna manera al mejoramiento de su entorno, su conciencia

ambiental estaba dormida y no habían pensado que mejorando las condiciones ambientales mejoraban sus ingresos, la sensibilización aportó muchos elementos para esta reflexión, es por esto que consideramos de suma importancia la labor realizada por el Aula Ambiental.

La etapa de sensibilización tuvo una duración de tres (3) meses y en esta participaron alrededor de 200 personas.

4.1.2. ÁREA DE FORMACIÓN - CAPACITACIÓN E INVESTIGACIÓN.

A nuestro modo de ver, esta área fue fundamental para todo el proceso ya que en ella el equipo asesor del Aula Ambiental realizó un trabajo paralelo de capacitación, e investigación que dio como resultado los siguientes elementos:

- **Análisis de la naturaleza del problema:**

Al iniciar cada taller se realiza una explicación del tema y se procede a desarrollarlo, así; se investigaron cuales eran los problemas ambientales y sociales de la población de Bazurto, como afectan sus condiciones de vida y cuales son las necesidades principales del grupo poblacional.

Esta primera parte se desarrollo con una dinámica; " la pesca milagrosa ", consistió en que cada participante con un cordel en la mano, pescaba un pez de cartón que llevaba escrito el nombre de un problema ambiental.

De esa forma todos y todas pescaron un "pez- problema". Seguidamente lo colocaban en orden de prioridad en un papelografo. Al final se obtuvo el siguiente listado de problemas prioritarios:

Problemas Ambientales

- Mal diseño de la plaza de mercado
- Mala disposición de residuos sólidos
- Mala disposición de residuos líquidos
- Contaminación de los cuerpos de agua
- Contaminación por ruido

Problemas Sociales

- Mal uso del espacio publico
- Malas administraciones
- Bajo nivel de capacitación
- Analfabetismo
- Baja autoestima

- Contaminación del aire
- Desprotección en salud
- Poco sentido de pertenencia
- Atracos y peleas.

En el segundo taller se procedió a trabajar por grupos de la siguiente manera:

GRUPO 1: El grupo 1 analiza las causas de los problemas priorizados, ese análisis arroja lo siguiente:

Consideran que la plaza está mal diseñada ya que investigaron y encontraron que el nivel es está con respecto al caño es más bajo, se plantean entonces que es la razón del estancamiento de las aguas pluviales y residuales, los vendedores más antiguos de la plaza recuerdan que desde el primer año de el traslado del mercado les tocaba barrer las aguas estancadas en toda la plaza. Por otra parte, las tuberías de desagüe son de un diámetro muy pequeño para la cantidad de agua que reciben hoy, debido al aumento de la población.

- La sobre población que tiene actualmente el mercado, la cual genera desorden y hacinamiento, se debe a la falta de oportunidades de empleo en otros sectores de la ciudad, a las migraciones del campo a la ciudad a consecuencia de la violencia y a la falta de planeación y control por parte de las administraciones de mercado de Bazurto.
- Desde el mismo diseño de la plaza de mercado no se contempló la ubicación de una zona para el manejo de las basuras, por lo que hoy deben realizarse en un sitio inadecuado desde cualquier punto de vista como es la zona de descargue de los alimentos.
- El mal manejo de los residuos sólidos y líquidos a originado el deterioro paulatino del caño de Bazurto, encontrándose en lamentable estado, perdiendo su profundidad por los sucesivos rellenos con basuras por ello, afectando las especies que lo habitaban.
- La escasa capacitación de la población vendedora, por los estratos sociales a los que pertenecen y por las desigualdades sociales existentes en la sociedad, han convertido a muchas de estas personas en agresivas y violentas. Sin embargo existe un potencial humano importante a los que hay que brindarles las oportunidades que se merecen como seres humanos.

GRUPO 2: Este grupo procedió a analizar los problemas por sectores de ventas y como afectan a los usuarios compradores y vendedores.

- Sector Acoviba y Plaza de Bayunca: los problemas fundaménteles del sector son las basuras y las aguas estancadas, estos dos problemas están afectando las ventas; pocos usuarios compradores llegan hasta el sitio de venta, la insalubridad, los malos olores, los zancudos, etc.
- Sector Rampla: es un sector afectado por malos olores ya que en el se manipula la basura a cielo abierto, los olores son fuertes producto de la descomposición, originando enfermedades respiratorias en muchos usuarios.

Sector los Luceros: esta afectado por la zanja semitapada que lo rodea por la parte occidental, las basuras y los malos olores producto de los desechos producidos por las vendedoras de comida del sector, los afecta en la baja de las ventas y en la salud.

- Sector Carbonera: toma su nombre del principal producto de venta y es precisamente este producto el que genera la contaminación por aire, por que el producto es expendido a cielo abierto sin implementos de protección, perjudicando la salud tanto de compradores como de vendedores.
- Sector el Boca: este sector esta afectado por basuras y por la invasión del espacio publico.
- Sector de Carnicería: Afectado por el deterioro de la infraestructura total del sector, los mesones de manipulación de las carnes (res, aves, pescado y productos lácteos), están descascarados, con huecos y enchapes caídos, los pisos del sector permanecen encharcados y los ductos de aguas residuales no dan abasto.

Esta situación está afectando la salud de toda la población Cartagena que se abastece de carne de la plaza de mercado y a los expendedores por estar expuestos a la permanente humedad e insalubridad.

GRUPO 3. Este grupo investigó sobre las necesidades principales del grupo poblacional, luego de la capacitación sobre la como aplicar la matriz de necesidades(según la propuesta de Manfred Max Neef). Los resultados fueron:

Problema	Necesidades
- Competencia desleal de los mayoristas, venden también al detal.	- Competencia comercial sana y leal (necesidad de subsistencia)

- Puestos comerciales privados en forma de pasajes.

- Mayor entradas de recursos y organización de los puestos de ventas.
(necesidad de subsistencia)

- Enfermedades y accidentes de trabajo y atropellos por parte de las autoridades.

- Protección en salud, equipo de primeros auxilios.
(necesidad de protección)
- Respeto de las autoridades a los vendedores.
(necesidad de protección)

- Autoritarismo

- Toma de decisiones, dialogo admón. usuarios.
(necesidad de participación)

- Analfabetismo

- Capacitación.
(necesidad de entendimiento)

- Sobre población de vendedores en espacio publico.

- Espacio físico adecuado para el trabajo.
(necesidad de subsistencia).

- En el tercer taller, trabajado en forma de plenaria se analizo El Alcance del Problema:

Los grupos de trabajo, investigaron durante 15 días, luego de la capacitación pertinente, cual era la composición por genero y las edades de las personas afectadas por la problemática identificada.

Toda la problemática y necesidades antes mencionadas están ubicadas en el mercado de Bazurto, a demás afectan a los barrios Martínez Martelo y el barrio Chino, ubicados junto con el mercado en la comuna 9 de la ciudad.

De igual forma se analizo la situación por sectores de ventas:

- Sector Bayunca; alberga 164 vendedores con puestos fijos y una población flotante de aproximadamente 80 personas, las edades de estas personas oscilan entre 30 y 60 anos, la población infantil en el sector es poca.

- Sector Rampla y zona de Descargue; el genero predominante es el masculino con edades entre 20 y 60 anos, estos constituyen el 80% de la población del sector. Las mujeres se encuentran en edades entre 15 y 20 años.
- Sector Carnicería incluye la venta del pescado fresco; en el sector de las carnes el genero predominante es el masculino con edades entre 20 y 60 años, mientras que la venta de pescado fresco es una actividad casi exclusiva de las mujeres, las edades de estas oscilan entre 20 y 60 años.

Sector Galería Interna; es el sector mas organizado del mercado, donde se encuentran ubicadas las colmenas, la población es mayoritariamente masculina, con edades entre 40 y 60 años, es la zona menos afectada por los problemas ambientales generales del mercado, por la condición de adjudicatarios la gente de este sector es un poco apática a las organización y participación.

- El cuarto taller trabajó sobre El Contexto Social del Problema; el análisis luego de la investigación plantea lo siguiente; existe un población de diversa extracción social y cultural, típica de las plazas de mercado de Colombia, donde a través de la actividad económica confluyen personas de distintas partes del país que tan con sigo costumbres creencias y su visión particular del mundo, originándose un ambiente de intercambio cultural permanente.

En este sentido es difícil establecer un contexto social único, ya que nos encontramos con un variedad de puntos de vista que difieren de acuerdo a sus concepciones ideológicas y al grado de organización en el que se encuentren.

Haciendo un análisis específico de los sectores trabajados por el Aula Ambiental (placita de Bayunca, los Luceros, y Calle de las Naranjas), la familias de estos vendedores están ubicados en su mayoría en el estrato socioeconómico 1 y 2, son habitantes de barrios de invasión y sus ingresos no superan el salario mínimo para mantener una familia extensa.

- En el quinto taller se realizó el Análisis de las soluciones que se han dado al problema; los grupos de trabajo e investigación visitaron a la administración del mercado y recogieron la poca información que al respecto pudieron suministrarles de esta se concluye que a los problemas identificados por los vendedores como prioritarios, enunciados anteriormente, no se les han dado soluciones eficaces y reales debido a la falta de análisis oportuno, concertado y participativo, que permitan una adecuada planeación e inversión de los recaudos y presupuestos con que cuenta la plaza de mercado.

4.1.3. ÁREA DE PLANTEAMIENTO DE ALTERNATIVAS DE SOLUCIÓN A LA PROBLEMÁTICA IDENTIFICADA Y PRIORIZADA.

Luego de la investigación diagnóstica realizada a través del Análisis de Situación Ambiental, se procedió a examinar con detenimiento cuales serían los puntos neurálgicos y que propuestas de solución consideraban los protagonistas del proceso eran las más adecuadas y prioritarias de tal manera que produjeran un cambio significativo para la plaza de mercado.

En ese orden de ideas se procedió nuevamente al trabajo grupal, cada grupo de vendedores con el diagnóstico en la mano y haciendo recorridos por la plaza analizaban, preguntaban y discutían con otros vendedores las posibles propuestas de solución a la problemática identificada en el sector donde laboraban.

De esa forma surgieron las siguientes propuestas:

- Proyecto: Mejoramiento de la infraestructura física y sanitaria del sector los Luceros:

El proyecto fue justificado y descrito así: El estado actual de deterioro del sector los Luceros, por la existencia de basuras, aguas servidas, malos olores, puestos de ventas antihigiénicos, terreno sin pavimentar y la tubería de las aguas residuales destapadas tienen a este sector de la plaza de mercado como uno de los más contaminados, perjudicando no solamente a los vendedores o compradores, sino también a 70 niños del Hogar Infantil los Luceros que colinda con el mencionado sector.

Se propuso su recuperación a través de la construcción de 40 módulos para la venta de comida, pavimentación, instalación de agua potable, gas natural, arborización del sector y realización de un proceso educativo con las 40 señoras que venden en el sector para de esta manera garantizar la sostenibilidad del proyecto.

A través de la participación y la concertación permanente con este grupo de personas se dejó planteado dentro del proyecto la cofinanciación del 30% de las obras de infraestructura por parte de la comunidad beneficiaria, el 70% restante se gestionan a través de la Red de Solidaridad Social, programa Empleo Urbano.

- **Proyecto: Recuperaron Ambiental del Cano de Bazurto (o Ciénaga de las Quintas):**

El alto grado de contaminación eutrofica y la sedimentación del cano de Bazurto amenazan la vida de este cuerpo de agua. Hoy es foco de malos olores, zancudos e infecciones que afecta tanto a usuarios compradores, vendedores, las comunidades que viven alrededor de la plaza de mercado y la ciudadanía en general que transita por la Avenida del Lago.

El proyecto busca recuperar ambiental y socialmente el cano de Bazurto, realizando un enmallado en toda la zona, arborización con mangle para que se

constituya además en una cerca viva , construcción de una zona recreativa en la parte mas amplia y un paseo peatonal .

- **Proyecto: Construcción de Módulos para venta de frutas y verduras en la Placita de Bayunca del Mercado de Bazurto.**

Con el objetivo de mejorar las condiciones locativas, de higiene e insalubridad en que se encuentra la placita de Bayunca, (es el sector donde se venden las frutas y verduras en el mercado de Bazurto), se propuso la construcción de 164 módulos, la pavimentación de la placita, instalación de baños y lavaderos de frutas y verduras.

Es sector esta afectado por problemas de basuras, aguas estancados situación que afecta sobremanera las ventas ya que por pésima organización de los actuales módulos de madera, los que se encuentran en pésimas condiciones, no están demarcadas las calles por donde los usuarias compradores puedan entrar y comprar con comodidad.

El proyecto recuperara totalmente la placita, esto se realizara la participación de los vendedores del sector dueños de los módulos actuales, quienes cofinanciaran el 30% del costo aportando la mano de obra.

- **Proyecto: Mejoramiento sector de la Carnicería.**

Luego de analizar la magnitud de los problemas identificados en el sector de las carnes y mirar objetivamente la imposibilidad de un proyecto concreto que mejorara substancialmente el sector, el Aula Ambiental planteo a las instituciones y entidades pertinentes las siguientes recomendaciones:

- Establecer control en las puertas de acceso a las carnicería en horas de la tarde y noche (después del aseo general), de tal manera que personal ajeno al sector y al mercado no entren ha ensuciar el sitio de manipulación de las carnes.
- Revisión integral del sistema eléctrico unido a una renovación de lamparas las cuales se encuentran inservibles.
- Recuperación del sistema sanitario, mejoramiento de la instalación hidráulica.
- Los acabados de las mesas de trabajo necesitan ser renovados con una superficie deslizando de mayor durabilidad.
- Las autoridades sanitarias deben ejercer mayor control en la forma de manipulación de las carnes, los utensilios de trabajo y el vestuario de los vendedores.
- Se hace urgente la colocación de grifos y albercas en el área de labores.

Las ideas que surgieron como alternativa de solución en esta etapa se trabajaron por grupos de investigación y se plantearon como proyectos, estos se realizaron en metodología BFIN, con fichas EBI.

La realización de cada proyecto se constituyo al mismo tiempo en un taller de capacitación y formación sobre formulación, tramite y metodologias de proyectos. De allí que estos fueron realizados con la participación directa de los actores y actrices del proceso.

La parte técnica de planos para las propuestas de infraestructura la acompaño un arquitecto y la gente con sus conocimientos empíricos.

Anexamos los proyectos y fichas EBI de cada uno.

En esta etapa como en la anterior hubo una participación permanente de 60 personas representantes de las organizaciones del mercado.

ACTIVIDADES DEL AULA AMBIENTAL EN BAZO REDO



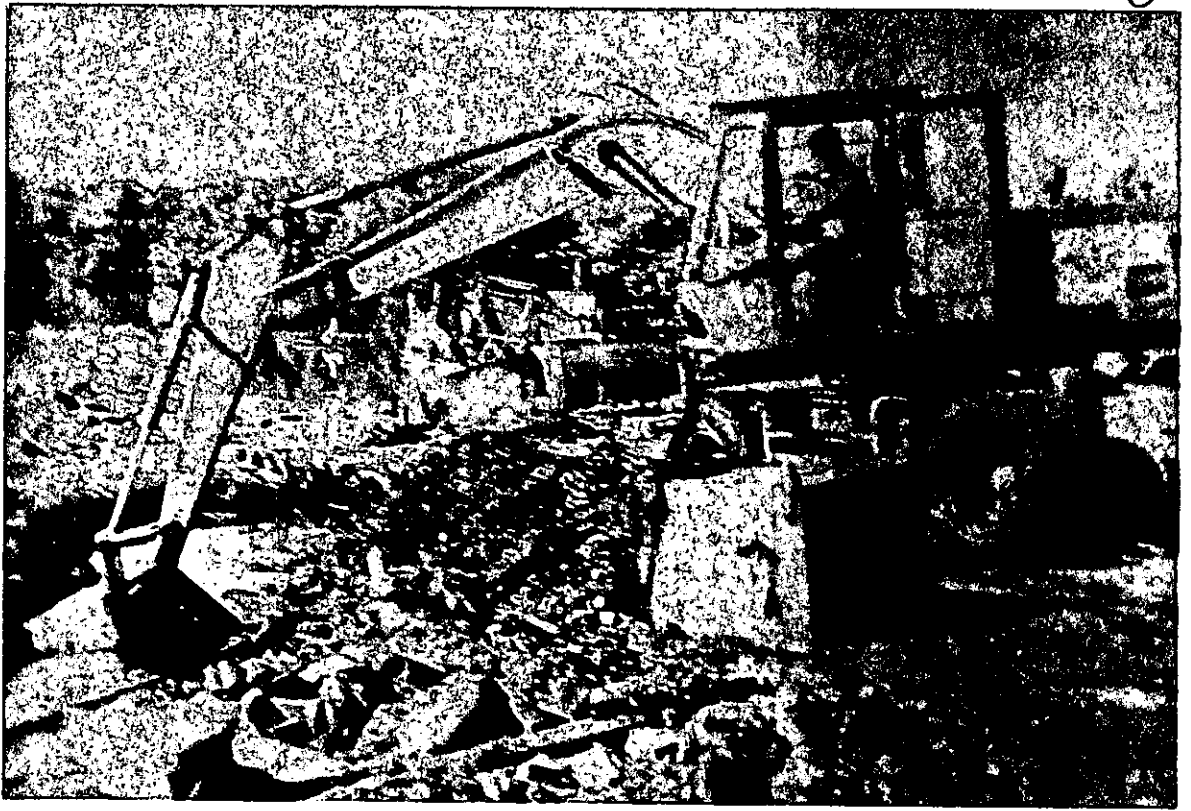


FOTO 01
ACQUA AMBIENTALE



10/10/61
A. LA. ANSULTEL

4.2. RESULTADOS Y DIFICULTADES EN LA EXPERIENCIA

4.2.1. Resultados.

En términos de resultados concretos la experiencias del Aula Ambiental del Mercado Bazurto tenemos que resaltar en primer lugar la unificación de las distintas organizaciones de la plaza, ya que estas existen desde hace mucho tiempo pero trabajaban parceladamente por su sector u organización.

Se produjo el fortalecimiento de algunas de ellas fundamentalmente de AMICOC que fue una de las que más se comprometió en el proceso, debido a que sus afiliados están ubicados mayoritariamente en los sectores donde trabajo el Aula Ambiental.

Respecto al proceso de capacitación - formación se desarrollaron cinco (5) talleres sobre la aplicación del Análisis de situación Ambiental como herramienta de investigación diagnóstica y de planteamiento de alternativas de solución a problemas.

Para el Análisis de Situación, se trabajaba primero en el taller su metodología y luego se procedía al campo a aplicar lo aprendido, como en un proceso de investigación - acción.

En este sentido se obtuvo como resultado final un diagnóstico general de la problemática ambiental del mercado y las propuestas de solución de a las mismas.

Anexo, matrices trabajadas.

Se realizaron 8 talleres sobre manipulación de frutas y verduras resultando dos (2) cartillas educativas elaborados con participación de los vendedores. En este momento se encuentran en edición.

De igual forma resultaron del proceso dos (2) videos; uno sobre manipulación de alimentos y otro sobre la experiencia general del Aula Ambiental que se constituye en la memoria visual de la experiencia. Se encuentran también en edición.

Finalmente encontramos como resultado el fortalecimiento de la División de Educación Ambiental de Damarena; personal capacitado sobre aplicación de matrices de investigación socio ambiental y las herramientas para futuros procesos educativos (videos y cartillas).

4.2.2. Dificultades.

Como en todo proceso, el Aula Ambiental no fue la excepción, en el análisis que hacemos encontramos que se presentaron dificultades sobre todo de tipo institucional.

El proyecto se comenzó a ejecutar sin la firma del contrato por parte de la Alcaldía Distrital de Cartagena, se realizó un acta de compromiso (por escrito) entre Damarena y la ONG. ejecutora, sobre esa base se empezó a trabajar.

Sin embargo transcurrieron los meses y la Alcaldía nunca firmo el contrato, ante las circunstancias, ya iniciado y avanzado el proceso de Sensibilización y Análisis de situación Ambiental la ONG asumió económicamente el proyecto, pero se continuo trabajando en coordinación con Damarena.

En este momento, según la información obtenida para este trabajo, continúan la gestión para la recuperación del dierén invertido, ya que este se encuentra depositado en una cuenta especial de la Alcaldía al ser girados oportunamente por el BID (Banco Interamericano de Desarrollo) a través de FONADE, de lo cual existe un convenio interadministrativo firmado entre las partes (Fonade - Akaldía).

A pesar de la anteriormente expuesto el proyecto se desarrollo sin contratiempos por el compromiso social de la ONG y los y las trabajadoras sociales que permanecieron con el mismo entusiasmo y profesionalismo en el proceso hasta el final.

Hubo dificultades con la administración del mercado de Bazurto por su política de desalojo y la aplicación de la fuerza (incluida la fuerza publica) en su plan de recuperación del espacio publico y mejoramiento del mercado.

Esta política choco con la propuesta del Aula Ambiental sobre todo por el proceso de participación democrática y de toma de decisiones conjuntas que esta planteaba.

Frente a esto los vendedores organizados se rebelaron justificadamente contra el administrador y teniendo en cuenta que en el Aula Ambiental se le abrió siempre el espacio para las negociaciones y concertaciones con los vendedores, hubo todo la posibilidad de llegar a cuerdos concretos donde los vendedores podrían ceder y comprometerse con propuestas concretas.

Pero el estilo tecnocrata y represivo del administrador, que en nada tienen que ver con los nuevos momentos constitucionales y participativos hicieron dificultar un proceso conjunto y con mejores resultados para las partes.

Por parte de los sujetos del proceso la dificultad estuvo en el tiempo, pues son personas pobres y deben trabajar de sol a sol para rebuscarse el sustento cotidiano.

Realmente los participantes hacían un esfuerzo y con mucha voluntad y apropiamiento realizaron la investigación y estuvieron en todo el proceso.

4.3. ANÁLISIS PROSPECTIVO DESDE TRABAJO SOCIAL

Es claro que en el marco de la nueva Carta Constitucional los procesos sociales que se generen, (a partir de 1991), deben necesariamente consultar los intereses y aspiraciones de las comunidades beneficiarias de dichos procesos, sin embargo

vemos todavía en muchos proyectos la manipulación y aprovechamiento de recursos por parte de los ejecutores, Personas, Entidades, Instituciones y ONG's, que no consultan las realidades sociales y tecnocráticamente plantean soluciones incoherentes a los problemas de la gente.

Esta practica ha traído como consecuencia la incredulidad de muchas comunidades quienes ya no solo deben " ciudarse " de las promesas de los politiqueros, sino y muy desafortunadamente de Instituciones y ONG's.

Si bien es cierto los y las Trabajadoras Sociales no somos dueñas de las comunidades, debemos ejercer una especie de veeduría sobre esta situación, en el marco de respeto y participación democrática que plantea la Constitución Nacional.

En este sentido el compromiso social que he defendido y propuesto desde la profesión debe traducirse en proyectos concretos y desde nuestro quehacer cotidiano en procesos que de alguna manera contribuyan al fortalecimiento de la participación, autoestima, sentido de pertenencia y toma de decisiones de las comunidades sean estas educativas, empresariales o barriales.

La experiencia del Aula Ambiental del mercado de Bazurto, dirigida y coordinada desde una mirada y practica de Trabajo Social, nos da muchos elementos y un poco de autoridad para expresar lo anterior.

El criterio básico en el proyecto de Aula Ambiental del Mercado de Bazurto es que los participantes, fueran protagonistas desde el inicio del proceso, entendido el mismo desde el Acercamiento Diagnostico, hasta la formulación de proyectos y alternativas de solución en los espacios de concertación y convivencia ambiental que para tal efecto se lograron constituir.

La calidad de la participación en los procesos sociales, la posibilita a nuestro modo de ver la metodología que se implemente en estos.

El grado de apropiamiento y sentido de pertenencia de las sujetas y los sujetos de los procesos sociales, lo propicia la democracia interna de dicho proceso, es decir que tanta información y conocimiento tienen los y las participantes de los recursos que se manejan.

Un alto nivel de autoestima y toma de decisiones de los actores y actrices de los procesos sociales, lo genera la valoración de los conocimientos históricos y cotidianos de estos.

Finalmente consideramos que un buen proceso social debe combinar los tres elementos anteriores, a demás de los aspectos lúdicos, pedagógicos y creativos.

En el marco de lo anteriormente expuesto proponemos la siguiente metodología para trabajos sociales en proyectos de carácter ambiental y social.

4.3.1. UNA PROPUESTA METODOLOGÍA PARA FUTURAS EXPERIENCIAS EDUCATIVAS.

La siguiente propuesta metodología, no pretende ser la panacea de los futuros proyectos que intenten construir desarrollo social, se trata simplemente de un aporte modesto que pretende contribuir de alguna manera a mejorar los diagnósticos socioambientales que en nuestro quehacer cotidiano realizamos los las Trabajadoras Sociales.

4.3.1.1. METODOLOGÍA PARA EL ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN AMBIENTAL CON LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y SOCIAL

La participación ciudadana y social es concebida como el aspecto fundamental para avanzar en la Gestión y Desarrollo Ambiental en cada Municipio, así como en el Departamento.

Se necesita impulsar un proceso de Encuentros Ciudadanos entre los diferentes sectores de la población y las autoridades territoriales y sus instituciones.

Los Encuentros para la realización de los Análisis de la Situación Ambiental, están dirigidos a facilitar la identificación y reconocimiento por parte de los participantes sobre las diversas problemáticas del deterioro ambiental, sus causas y alternativas de solución.

Metodológicamente, se busca una acción multilateral del conocimiento y de la praxis social, de manera que se generen capacidades reflexivas y sensibilidades para generar nuevas actitudes y una nueva cultura medioambiental en los diversos actores sociales participantes del proceso.

Es por lo anterior que, a demás de las diversas actividades y modalidades meteorológicas, impulsadas para los procesos de convivencia ambiental, se realiza en particular una acción pedagógica de carácter investigativo y comunicativo, con la aplicación flexible y dinámica de un instrumento como es el Análisis de Situación Ambiental.

QUE ES UN ANÁLISIS DE SITUACIÓN AMBIENTAL ?

En los procesos participativos para el reconocimiento diagnóstico sobre las diversas problemáticas medioambientales, así como de los factores condicionantes de las mismas, un Análisis de Situación significa poder determinar reflexiva y conscientemente cuales serán las acciones más

adecuadas para modificar una(s) situación(es) en particular.

Un Análisis de Situación permite un dinámico y enriquecedor intercambio para recoger, analizar y divulgar la información necesaria que permita comprender y resolver los problemas por parte de los grupos ciudadanos e institucionales en acciones compartidas hacia las alternativas de solución.

Es importante comprender que un Análisis de Situación es un proceso de educación participativa y de solución de problemas. Se busca mejorar y aumentar la comprensión de los problemas y/o situaciones e identificar los factores que los condicionan o los han originado. Con el Análisis de Situación es posible mejorar y aumentar la comprensión de la problemática ambiental y conocer el por qué ha surgido.

Un buen Análisis de Situación nos permitirá potencializar las experiencias adquiridas por las comunidades e instituciones, articulando sus logros, dificultades, éxitos, equivocaciones así como las perspectivas en la búsqueda de mejorar, recuperar y/o preservar el medio ambiente. También permite determinar participativa y concertadamente las necesidades reales de la población para la creación de nuevas soluciones. Por lo tanto se constituye en una fuente continua de innovación y creatividad en la búsqueda de soluciones para las diversas problemáticas ambientales.

El desarrollo, implementación y ejecución del Análisis de Situación por parte de organizaciones sociales, grupos comunitarios, agentes institucionales y/o autoridades ambientales, se constituye en una herramienta meteorológica para impulsar, conformar y dinamizar los espacios de concertación y participación, en los cuales los diversos actores sociales puedan construir Encuentros de Convivencia ambiental, con el ejercicio pleno de sus derechos constitucionales.

Existe la necesidad de identificar COMO se están materializando las nuevas relaciones constitucionales e institucionales entre Autoridades Locales y Sociedad Civil en el marco de las políticas sociales y aquellas relativas al medio ambiente.

En general podemos advertir que el panorama es tan nuevo y novedoso, que se trata de un aprendizaje y construcción mutua, en donde es necesario reconocer que existe

una institucionalidad con bastantes dificultades para estar al ritmo de la actual Constitución Política, y una ciudadanía marginada en la identificación de problemáticas y alternativas de solución, con fuertes pérdidas en su autoestima, su identidad y sus sentidos de pertenencia.

En este escenario no se han logrado resolver adecuadamente los problemas inherentes al medio ambiente y por lo tanto a la búsqueda de un desarrollo humano sostenible, básicamente por dos aspectos:

A) Los Espacios de Participación y/o concertación por la dinámica de convocatoria, por el método utilizado y por las necesidades prácticas a solucionar, no permiten en general un ejercicio real por parte de hombres y mujeres de sus Derechos Constitucionales y por lo tanto una presencia de estos, de manera efectiva y decisoria en las ejecutorias de políticas y programas tendientes al desarrollo y al mejoramiento y preservación del medio ambiente.

B) En lo referente a las autoridades territoriales, las instituciones y entidades, encontramos que con frecuencia los agentes y/o funcionarios que tienen las decisiones para favorecer los procesos del Desarrollo y la participación ciudadana, no comprenden las diversas problemáticas tan profundamente como creen que lo hacen.

De acuerdo a lo anterior la decisión de realizar un Análisis de Situación Ambiental como instrumento de apoyo metodológico en el reconocimiento de

los problemas y propuestas de solución, puede ser decisivo para las dinámicas de concertación porque "obliga" a los diversos actores participantes del proceso no solamente a examinar los motivos de cada uno y sus ideas preconcebidas, sino también a examinar con una mirada más crítica sus planes de trabajo, programas, políticas y la gestión adelantada en el desarrollo y el mejoramiento del medio ambiente.

Es conveniente tener en cuenta que diversos programas de gestión ambiental aprobados localmente o por entidades nacionales, pueden estar sustentados en criterios erróneos sobre lo que significa Participación Ciudadana, Educación Ambiental, Política Social, Gerencia Social y Desarrollo Humano Sostenible para el municipio. Es importante advertir lo anterior porque los programas basados en errores fundamentales de criterio pueden resultar más que despilfarradores; pueden empeorar la situación, aumentando las difíciles condiciones de vida y generando la espiral de conflicto y violencia frente a las "soluciones" propuestas.

En este sentido el Análisis de Situación Ambiental es substancialmente importante y útil, si su elaboración significa una amplia dinámica y reflexiva interacción ciudadana e institucional, por que de esta manera se supera la deficiente información que grupos poblacionales tienen sobre los factores que están condicionando su vida y su medio ambiente, al igual que las soluciones que se propongan o los programas que para el efecto se implementan.

QUE ASPECTOS IDENTIFICAMOS CON EL ANÁLISIS DE SITUACIÓN AMBIENTAL?

Un Análisis de Situación es un proceso que comprende una acción multilateral de todos los sujetos sociales en un marco de educación, investigación y comunicación y se realiza atendiendo tres aspectos básicos.

A) Definición y descripción de situaciones o problemas.

B) Análisis de las soluciones que se han dado a las situaciones o problemas.

C) Evaluación de los vacíos en las soluciones, ocasionados por una deficiente ejecución.

A) DEFINICIÓN Y DESCRIPCIÓN DE UNA SITUACIÓN O PROBLEMA:

Esto quiere decir conocer o identificar el tamaño y características generales del problema, con el fin de comprender:

* **La Naturaleza del Problema:** Cuál es exactamente el problema ambiental, social y/o de desarrollo, que tiene la comunidad o algún grupo específico? Cómo afecta esta situación sus condiciones de vida? Cuáles son las necesidades principales del grupo? Cuáles son las principales consecuencias que causan el problema en la localidad.

* **El Alcance del Problema:** Cuál es el territorio o región en donde está ubicado el problema? Cuántas personas o familias se encuentran en el área geográfica del problema? Cuál es su distribución por edad y sexo? Cuáles son las tendencias generales (lo que puede pasar) en relación con el problema, la situación social/ambiental y el grupo comunitario afectado?.

* **La Familia y el Contexto Social del Problema:** Cuáles son las características culturales y socioeconómicas de los grupos comunitarios?Cuál es el ambiente familiar, comunitario e institucional?.

B) ANÁLISIS DE LAS SOLUCIONES QUE SE HAN DADO AL PROBLEMA:

Una de las acciones importantes a realizar en el Análisis de Situación es la evaluación de las medidas de bienestar y desarrollo existentes que favorecen o desfavorecen el mejoramiento o preservación del medio ambiente, así como la convivencia democrática y que influyen en las vidas de los grupos comunitarios. Esto significa la necesidad de estudiar:

* **Soluciones Legislativas y Políticas:** Qué leyes y políticas repercuten en el cuidado y preservación del medio ambiente, el igual que en el fortalecimiento de las organizaciones sociales, en los grupos comunitarios. En qué forma? Qué tan eficaces son? Qué medidas han dado buenos resultados y cuáles no? Porqué?

* **Programas como Solución:** Qué programas y/o políticas existen para solucionar los problemas de mejoramiento del medio ambiente, del desarrollo local, y qué enfoque utilizan? Qué tan efectivos y eficaces son, y cuál es su cobertura? Qué ha funcionado en ellos y qué no ha funcionado y porqué?

* **La Perspectiva de Género en las Acciones Realizadas:** Cuál ha sido los roles desempeñados por hombres y mujeres en los programas ambientales? Cuál ha sido el acceso y la oportunidad que han tenido las mujeres en las decisiones? Cómo se han planeado las actividades, cuáles horarios, en qué días, durante que época? En la definición de las soluciones realizadas se ha tenido en cuenta el impacto negativo que pueden tener en la vida social, familiar e individual de los hombres? De las mujeres?.

C) EVALUACIÓN DE LOS VACÍOS EN LAS SOLUCIONES OCASIONADOS POR UNA DEFICIENTE EJECUCIÓN

El análisis anterior nos sirve para evaluar si las soluciones que se han dado a la problemática medioambiental, están de acuerdo a los intereses comunitarios. De cualquier manera estén o no estén de acuerdo a los intereses comunitarios, necesitamos conocer las fallas, debilidades, obstáculos y problemas que esas soluciones han tenido. Para hacerlo es indispensable analizar:

- * Vacíos entre Problemas y Soluciones: Cuáles son las diferencias o contradicciones entre el problema y las soluciones que se le han dado? Cuáles de estos vacíos son los más importantes?

- * Cambios a través del Tiempo: Cuáles son las tendencias en las condiciones medioambientales de la zona y en la calidad de la vida de la población de acuerdo a la situación de deterioro existente. Las soluciones que se han venido realizando, han cambiado en alguna medida la situación y han estado acordes con los cambios o necesidades que se dan en el conjunto social?

- * Lo que se Necesita para Reducir las Diferencias o Contradicciones: Qué tipo de acción son más urgentes para resolver eficazmente la problemática ambiental? Cuáles son los criterios de éxito? Qué otras formas posibles hay de intervenir? Qué es útil entre lo que existe ahora y qué propuestas deben introducirse?

EN CONCLUSIÓN:

Los resultados finales de este proceso metodológico participativo, educativo e investigativo, para el reconocimiento diagnóstico de la situación ambiental, permite en lo inmediato la identificación, formulación y diseño de acciones específicas a través de proyectos de gestión ambiental, que de manera concertada genere el conjunto social con las diferentes autoridades locales o ambientales. También permite identificar la potencialidad y capacidad de la gestión social y valorar la institucional, para dinamizar estrategias operativas que faciliten procesos de cambio actitudinal respecto al medio ambiente construyendo una nueva cultura ambiental de convivencia y democracia participativa.

De esta manera y con programas como el de Aulas Ambientales podemos ir construyendo el camino que impulse el desarrollo social.

El programa de Aula Ambiental por su contenido filosófico y propuesta operativa, tal como está diseñado por el ministerios del medio ambiente, puede ser aplicado en cualquier espacio social donde existan problemas ambientales, su desarrollo operativo lo dará la institución y ONG que lo dirijan y coordinen, esto es fundamental ya que esto depende el éxito de este tipo de procesos.

BIBLIOGRAFÍA

- OSSA Patino, Luis Alberto. Ensayo preliminar para una interpretación de la historia de las movimientos ecologistas y ambientalistas, Pereira, octubre de 1992.
- PNUD, documento sobre Desarrollo Humano Sostenible, El Universal junio 17 de 1997.
- Cultura para la Paz, Hacia una Política de Educación Ambiental, MinAmbiente, 1995-1998.
- La Educación Ambientalista, Grupos Ecológicos de Risaralda, Pereira agosto 1993.
- Mejía M. Jorge Julio, Sistematizar Nuestras Practicas Educativas, Bogotá 1989.
- Mercado, José Francisco, Propuesta de solución a los problemas del mercado de Bazurto, Cartagena 1989.
- Max-neef, Manfred y otros. Desarrollo a Escala Humana.
- Ángel, Augusto. Desarrollo Sostenible o Cambio Cultural, revista diversa, MinAmbiente, 1995.
- Saldarriaga Amparo, Sostenible, Sustentable o Sostenido?. Lectura seleccionada para el postgrado en administración de programas sociales. U de C, 1996.
- Vargas Velázquez, Alejo. Participación Social y Democracia. Pag. 28.
- (*) Letra: Nelson Osorio, Música: Jaime Valencia, Canción interpretada por Ana y Jaime en " Los Años Inmensos".

Programa de Aulas Ambientales

Lineamientos generales



**Ministerio del Medio Ambiente
Dirección de Asentamientos Humanos y Población
Subdirección de Educación Ambiental**

Santafé de Bogotá, D. C., 1996

Presentación

El presente documento aspira simplemente a ofrecer algunos lineamientos básicos a partir de los cuales las entidades administrativas de los órdenes regional y local relacionadas con el medio ambiente (Corporaciones Autónomas Regionales, Departamentos Administrativos del Medio Ambiente, Secretarías departamentales y municipales de Educación o del Medio Ambiente, etc.) además de organizaciones ambientalistas no gubernamentales, puedan estructurar y presentar proyectos que tengan como objetivo primordial la formación ciudadana en temas y problemas ambientales.

Por tratarse meramente de un documento "programático", es natural que en él aparezcan apenas esbozados los principios y objetivos más generales que los proyectos en particular deberían considerar. En consecuencia, no hay alusión ninguna a metas, actividades o planes de acción concretos, los cuales —como podrá advertirse más adelante— deberán emerger en cada caso de la interacción resultante entre los funcionarios locales y/o regionales, los animadores de los procesos de formación ciudadana y los ciudadanos mismos que sean objeto y sujeto de tales procesos. Volveremos sobre este en punto en la exposición de la metodología.

1. Educación ciudadana¹

La política ambiental nacional encuentra su expresión en un programa de acción de largo aliento, programa dentro del cual la educación ambiental es una de sus estrategias prioritarias. En sus elementos principales, esta estrategia tiende a posibilitar, por un lado, la apropiación consciente y generalizada por parte de la sociedad en su conjunto de la problemática ambiental y de las normas ambientales vigentes, y, por otro, el reconocimiento de los valores ambientales y la toma de conciencia sobre los derechos y deberes implicados en la convivencia ciudadana. De este modo, apunta a generar cambios notables en las orientaciones de acción de los ciudadanos entre sí y con respecto a su entorno o ambiente. En otras palabras, la estrategia de educación o formación ambiental pretende constituirse en la punta de lanza o pivote de un proceso de mayor calado: la construcción de un nuevo *ethos* y cultura ciudadanos. Dentro de esta estrategia se inscribe el programa de *Aulas Ambientales*.

La ciudad colombiana, en medio de deterioros críticos del espacio, del ambiente urbano y de la convivencia, muestra un rasgo que permitiría ver el futuro con optimismo: una gran capacidad ciudadana para imaginar y producir salidas y soluciones. Pero, ¿cómo canalizar de forma positiva esa capacidad?; ¿cómo propiciar una mayor participación en la búsqueda de soluciones colectivas?; en fin, ¿cómo desarrollar la democracia como mecanismo eficaz?

La Constitución Política de 1991 reconoce expresamente el papel fundamental de la participación como elemento principal para el desarrollo de la democracia colombiana. Se entiende que la participación es la manera de llegar a consensos legítimos sobre



¹ Ministerio del Medio Ambiente. Subdirección de Educación Ambiental, *Cultura para la paz. Hacia una política de educación ambiental*, Santafé de Bogotá, 1995.

políticas, programas, estrategias y ejecución de soluciones. La participación antes que un mecanismo debe ser entendida como un sentido del cual deben estar impregnadas todas las acciones que se realicen desde el Estado.

La educación ambiental ciudadana se nutre de este principio fundamental de la Constitución: busca animar procesos de participación ciudadana y crear espacios de encuentro ciudadano que desarrollen la concienciación y sensibilización colectivas sobre el medio ambiente urbano, sus procesos de gestión, conservación, reorganización y control. La educación ambiental ciudadana apunta no sólo a crear conciencia y sensibilidad a través de la participación de los ciudadanos, sino también a facilitar la comprensión de los problemas ambientales, capacitar al ciudadano en su solución y fomentar el cumplimiento de las responsabilidades individuales e institucionales.

2. ¿Qué es un aula ambiental?

En reiteradas ocasiones se ha dicho que toda política es el arte de convertir lo posible en probable. Esta noción no sólo ha inspirado la política de educación ambiental en su conjunto, sino también, desde luego, todos y cada uno de los programas que conforman dicha política. Así, la democracia y la participación ciudadana; la toma de conciencia sobre los deberes y derechos ciudadanos implicados de modo necesario en la convivencia ciudadana; la "animación" sociocultural respecto de la problemática ambiental; una adecuada comprensión intelectual de tal problemática; la necesidad de promover una relación más transparente, eficaz y efectiva entre la ciudadanía y las administraciones públicas locales y regionales; la acción comunicativa no coactiva entre los ciudadanos y la autorregulación ciudadana son "elementos" o "principios" que, en el reino de lo posible, informan el programa de *Aulas Ambientales* y que éste, allegando recursos y concentrando esfuerzos, pretende introducir en el ámbito de lo probable.

Sobre la base de tales principios, el *Aula Ambiental* se concibe entonces como un proceso educativo de carácter informal en el cual, mediante la activa participación ciudadana y el diálogo permanente, los ciudadanos en cuestión procederán a la identificación de los problemas ambientales locales, al reconocimiento de sus causas y consecuencias y al examen de sus relaciones con problemas ambientales en escalas más amplias, y diseñarán propuestas y mecanismos para la solución o mitigación de tales problemas. En dichos espacios educativos se fomentará el reconocimiento generalizado de los valores ambientales, el de los procesos sociales en que tienen lugar su preservación, modificación o destrucción, y el de los derechos y deberes que todos y cada uno de los ciudadanos tienen con respecto a la conservación y calidad ambientales en términos de sus propios conceptos de calidad de vida.

En este tipo de espacios educativos los papeles tradicionalmente involucrados en la actividad educativa pueden ser desempeñados indistintamente por quienes participen en ellos. Dicho de otro modo, todos los participantes en los procesos correspondientes son, de manera virtual, "docentes y discentes". Las acciones comunicativas habrán de regirse en cualquier caso y en lo posible por las pretensiones de validez respectivas. De este modo, el *Aula Ambiental* se concibe como un espacio de comunicación en el cual "la única coacción posible es la del mejor argumento" y donde la posibilidad de construir consensos en torno a metas y actividades educativas y a reglas o acuerdos mínimos para la gestión y el control ambientales —reiterémoslo— podría acaecer como probabilidad.

¿Qué queremos con las aulas ambientales?

El objetivo general de estos procesos educativos (experimentales, dialógicos y participativos) consiste en inducir cambios más o menos sensibles en las pautas de comportamiento de los ciudadanos entre sí y en relación con su entorno o ambiente. Tales cambios, empero, presuponen la necesidad de incidir en la cultura ciudadana, esto es, en ese "saber de fondo (o trasfondo de sentido, dicen otros) que regula las orientaciones y comportamientos de individuos y de grupos sociales". Tal "saber de fondo" está constituido en lo fundamental por conocimientos, hábitos, valores y costumbres.

En consecuencia, el logro de ese objetivo fundamental requeriría el tránsito por los siguientes objetivos:

1. Estimular el interés de la población correspondiente por identificar y reconocer los problemas de su entorno inmediato, sus causas y consecuencias, y por considerar sus relaciones con problemas ambientales en escalas más amplias.
2. Promover el interés por la apropiación generalizada de la normatividad ambiental vigente para la prevención y mitigación del deterioro ambiental y para la solución de conflictos ambientales.
3. Auspiciar el develamiento del potencial cultural ambientalmente alternativo (saberes, valores, costumbres o habilidades) y posibilitar su "socialización" o circulación dialógica (y escrita) entre los ciudadanos.
4. Impulsar la concientización y sensibilización indispensables sobre los valores ambientales histórica y/o actualmente existentes en el espacio en cuestión y sobre los procesos sociales que los han afectado, los están afectando o podrían afectarlos en lo futuro de modo negativo (esto podría implicar la "reconstrucción colectiva" -con la mayor participación posible de la ciudadanía- de procesos históricos locales).
5. Propiciar una efectiva apropiación y comprensión de nociones tales como conciencia del medio, criminalidad ambiental, protección del medio, calidad de vida, derechos a un medio ambiente sano, entre otros.
6. Fomentar el interés por la generación de formas de organización o asociación entre los ciudadanos y de reglas o acuerdos mínimos para la gestión y el control ambientales (*autorregulación ciudadana*).



¿Qué camino seguir?

Los proyectos particulares, situados en el presente contexto, deberían en lo posible comprender básicamente dos etapas o fases.

En primera instancia, quizá sean necesarias:

1. la consecución de información sobre acciones institucionales y ciudadanas respecto de la problemática considerada, y
2. la creación de "grupos de trabajo", los cuales promoverán la discusión inicial con el mayor número posible de ciudadanos a través de "mesas de trabajo" o "encuentros ciudadanos" sobre la problemática ambiental. A partir de tales discusiones, habrá de surgir un *diagnóstico participativo* sobre los problemas ambientales pensados y sentidos por los habitantes mismos. Es presumible y deseable que en este punto se constituyan diversos grupos de acción ciudadana: de educación, de control, de gestión, de comunicación, etc. (Hablamos de diagnóstico participativo no sólo por la virtud política que en sí misma comporta el ejercicio de la participación sino también por la necesidad de crear lo que se denomina una "realidad compartida" por y para los sujetos interactuantes y con ello aumentar la probabilidad de éxito en el desarrollo de los diversos proyectos).

6 *En segundo lugar, con base en dicho diagnóstico y con la participación de la ciudadanía, se elaborará consensual y concertadamente un plan de acción que contendrá metas y actividades específicas, las cuales tendrán que ser congruentes con los problemas ambientales identificados y con los objetivos mencionados más arriba. Dicho plan de acción puede contemplar —naturalmente— uno, dos o más proyectos.*

Como se dijo, el denominado *plan de acción*, consensualmente producido, será un conjunto global de acciones que, como respuesta a la problemática ambiental identificada y reconocida por la población objeto-sujeto del proyecto de *Aula Ambiental* respectivo, podrá estructurarse (jerarquizarse, delimitarse, especificarse, etc.) en uno, dos o más proyectos, cada uno de los cuales habrá de o podrá referirse a cualquiera de estos tres posibles ámbitos: educación *stricto sensu*, capacitación y gestión (entendiendo por este último el desarrollo de acciones conjuntas entre la ciudadanía y la administración local respectiva orientadas a la solución de problemas específicos, situados y reconocidos como tales por los mismos ciudadanos).

Entendemos por *proyectos educativos*, aquellos conjuntos de actividades orientados a facilitar o proporcionar el espacio y los elementos necesarios para

1. el fomento de una adecuada comprensión de la problemática del entorno inmediato y de las relaciones que ésta evidencie con otras de "escalas más amplias", y
2. el fomento de responsabilidades que les competen a los ciudadanos y a las instituciones con respecto al mejoramiento de la calidad del entorno y de la vida.

En cuanto a lo primero, es preciso indicar que dicha comprensión no es patrimonio exclusivo, o al menos no debería serlo, de aquellos que tienen el privilegio de acceder a los distintos niveles de la así llamada educación formal, especialmente a sus niveles superiores, y que el acceso a dicha comprensión o su cualificación no tienen por qué

darse exclusiva o necesariamente en los términos en que tal acceso acontece en esos ámbitos que denominamos "instituciones educativas". Con este fin pueden emplearse "seductores instrumentos de visualización" de carácter lúdico o de carácter expresivo.

Entendemos por *proyectos de capacitación* aquellos dirigidos a facilitar los instrumentos necesarios —conocimientos estrictamente técnicos, consistentes en destrezas y habilidades, y referidos esencialmente al *cómo operar*— para acometer la solución de problemas específicos o la satisfacción de necesidades asimismo específicas. En consecuencia, debería tenerse en cuenta que el significado del concepto de capacitación está *sensu lato* relacionado con la dotación y asimilación de destrezas y habilidades para la manipulación operativa del o sobre el entorno.

Entendemos por *proyectos de gestión* aquellos orientados hacia la identificación y desarrollo de acciones conjuntas entre la ciudadanía y la administración local respectiva para la solución de problemas específicos, puntuales, y reconocidos como tales por los sujetos de los respectivos procesos.

¿Cómo operar?

1. Recolección de información, presentación del proyecto y animación

- Contacto con organizaciones o asociaciones ciudadanas (ambientalistas o de otra naturaleza) y con organizaciones de carácter oficial (Unidades Ambientales Locales, Consejos Locales de Cultura, por ejemplo) que hayan adelantado o estén promoviendo acciones relacionadas con la solución de problemas ambientales específicos (a partir de aquí se obtendrá un "inventario" de este tipo de organizaciones y de las acciones que adelantan). Presentación inicial del proyecto.
- Establecimiento de "grupos de trabajo" con base en los contactos realizados. Estos grupos asumirán tres "frentes de trabajo" básicos: educación, comunicación y gestión.
- Avance de "acciones ciudadanas" con miras a "crear ambiente y sensibilidad" para la ejecución del proyecto.

2. Realización de los primeros "encuentros ciudadanos"

- Los "animadores" del proceso y los "grupos de trabajo" establecidos organizarán y publicitarán los primeros "encuentros ciudadanos" en los que se presentará formalmente el proyecto a la "comunidad". A continuación se discutirán públicamente los diagnósticos existentes sobre la problemática ambiental del espacio en cuestión (el número de "encuentros" dependerá así de la complejidad de la problemática y de la respuesta ciudadana). El resultado emergente consistirá en un diagnóstico de los problemas ambientales específicos del espacio urbano y/o rural delimitado para el proyecto, en una memoria del proceso adelantado y en un video.



- Sobre la base de la memoria realizada se elaborará material didáctico y se procederá a su difusión masiva (este material habrá de contribuir persuasivamente a una más amplia participación ciudadana para el desarrollo de la segunda fase del proyecto).

3. Realización de los segundos "encuentros ciudadanos"

De nuevo, los animadores del proceso y los grupos de trabajo organizarán y publicitarán los segundos encuentros ciudadanos en los que se propenderá al consenso y la concertación de un plan de acción. Como se indicó anteriormente, este plan de acción deberá contener metas y actividades consistentemente referidas a los problemas ambientales reconocidos en el diagnóstico local y a los objetivos del programa ya descritos.

4. Realización de los terceros "encuentros ciudadanos"

En estos encuentros se desarrollarán seminarios, charlas, mesas redondas, conferencias, foros o talleres en concordancia con las metas establecidas en el plan de acción (o en los distintos proyectos que lo conforman). Especialmente importante en este punto es dedicar algunos de tales espacios para la consecución de efectivos acuerdos (*o reglas de convivencia social*) entre los ciudadanos y las instituciones implicados en el proceso con respecto al cuidado y conservación del entorno.

Acaso sea necesario construir una imagen consensualmente compartida sobre el entorno deseado para poder arribar a dichos acuerdos o reglas. El Ministerio del Medio Ambiente o la entidad ejecutante concurrirá con el personal necesario. Se trabajará en la producción de una memoria total del proceso descrito arriba, para su evaluación y propagación, toda vez que se piensa como una semilla de la cual brotará un frondoso bosque.

ACTIVIDAD	JUNIO		JULIO		AGOSTO		SEPTIEMBRE	
	1a. Sem.	2a. Sem.	1a. Sem.	2a. Sem.	1a. Sem.	2a. Sem.	1a. Sem.	2a. Sem.
Estudio de factibilidad técnica, social y financiera para la elaboración del periódico de Bazurto	15	— 20						
Estudio de factibilidad técnica, social y financiera para el montaje de un sistema de radio	15	— 20						
Presentación oficial en reuniones con organizaciones de usuarios, del proyecto por parte de DAMA RENA y Volver a la Gente	15	— 25						
Diseño de estrategias de Divulgación e información del aula	15	— 20						
1a. fase de la campaña de divulgación (sensibilización)		20	— 20					
Acto de lanzamiento del Aula Ambiental								
Rueda de prensa								28
Acto de Bazurto								30
Trámite de solicitud para la sede del aula en el Hogar Infantil Los Luceros	15	— 20						
Diseño de encuestas sobre la situación ambiental	15	— 17						
Usuarios del mercado								
Visitantes/compradores								
Aplicación de las encuestas (500)			30	— 7				
Tabulación			8	— 9				
Análisis e interpretación				— 10				
Talleres de capacitación sobre análisis de la situación ambiental			8	—			30	
Talleres de capacitación por sectores			8	—			30	
Carnes								
Frutas								
Talleres sobre manejo de desechos sólidos			8	—			30	
2a. fase de la campaña de divulgación (acciones)			2	—			30	
Encuentros pedagógicos/culturales			15	—			— 15	
Sistematización del análisis de la situación ambiental, elaboración, presentación de proyectos y propuestas de concertación							1	— 15
Producción de videos								
Manipulación de alimentos (carnes, frutas)			20	—				15
Experiencia General								
3a. fase de la campaña de divulgación (resultados/perspectivas)							30	— 15
Foro de concertación (Evaluación del proceso)								15
								<input type="checkbox"/>

PROYECTO: AULA AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO 83
MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE, DAMARENA, Corp. VOLVER A LA GENTE

PLAN OPERATIVO - 1995 / 1996

ACTIVIDAD

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
	MESES 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12																
	MESES 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12																
1. Reuniones 1995 Coordinación, Miambiente, Damarena y Volver a la Gente	X																
2. Reconocimiento tecnico y socioambiental de la plaza de Bazurto	X																
3. Acercamiento con Autoridades Mples, gremios y grupos ciudadanos																	
4. Reunión Miambiente, Damarena, Volver a la Gente e Instituciones Locales																	
5. Reunión Planeación Municipal y otras entidades (alcaldía local y Somemar)																	
6. Reuniones de coordinación y convocatoria con diversas entidades.																	
7. Convocatoria para focalización y priorización de problemas específicos																	
8. Foro comunitario de planeación y concertación sobre el Aula Ambiental.																	
9. Balance y evaluación de acciones realizadas 1995, proyección 1996																	
10. Primera fase 1996. Análisis de Situación (reconocimiento del problema)																	
10.1 La naturaleza de la problemática																	
10.2 El alcance de la problemática, los grupos y el contexto sociocultural																	
10.3 Analisis de las soluciones anteriores de la problemática.																	
10.4. Realización encuesta con grupos comunitarios de N.B.H. y Medio Amb.																	
11. Diseño de la campaña para el proceso de divulgación y sensibilización																	
12. Producción y realización del video/memoria de la experiencia de Aula Amb.																	
13. Realización de la Campaña de Divulgación (instituciones y ciudadanía)																	
14. Encuentros Pedagógicos																	
14.1 Talleres generales de Análisis de Situación Ambiental																	
14.2 Talleres por sectores de comercialización																	
14.3 Talleres para procedimientos de reciclaje																	
15. Recopilación metodológica e intercambio de experiencias.																	
16. Foro de Convivencia Ambiental/Evaluación participativa del proceso.																	
17. Documento de Logros, Resultados, Obstáculos y Perspectivas/1995.																	

NOTA: LOS MESES 1, 2, 3, CORRESPONDEN A LAS ACCIONES DE 1995
 LOS MESES 4, 5, 6, CORRESPONDEN AL PROYECTO EN 1996

PROYECTO: AULA AMBIENTAL DEL MERCADO de BAZURTO
Ministerio del Medio Ambiente, Damarena, Corp. Volver a la Gente.

PRESUPUESTO TRES MESES (en miles de pesos/1996)			
RUBROS	DAMARENA	Corp. VOLVER A LA GENTE	MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE
1. Servicios Personales			3.600
1.1 Codirección del Proyecto	3.000		2.100
1.2 Asesor Pedagógico y Temático		1.000	3.750
1.3 Coordinador editorial.			9.000
1.4 Animadores Ambientales (3)		4.000	3.000
2. Material Educativo		2.000	
2.1 Producción video experiencia del Aula	2.000		
2.3 Dirección y realización Video		300	
2.4 Material de divulgación de Saneamiento Básico	4.000		
2.5 Diseño y Diagramación. material de divulgación			500
2.6 Ilustraciones material de Divulgación			550
3. Campaña de Divulgación			
4. Encuentros/ Foros ciudadanos	1.000		
4.1 Talleres generales de analisis situación Amb.	1.000		
4.2 Talleres por sectores de comercialización	2.500		
4.3 talleres para procedimientos de reciclaje			4.500
5. Recopilación metodologica de la exp.			1.500
5.1 Asesoría			
5.2 Viajes y viaticos		7300	28.500
TOTAL	13.000	7300	28.500
GRAN TOTAL : \$ 49.300			

85

ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO VENEDORES - CARTAGENA 1996

GALERIA INTERNA

FECHA: _____

1. DATOS PERSONALES

1.1. Nombre _____

1.2. Actividad Economica _____

1.3. Sector del mercado donde trabaja _____

1.4. Pertenece a alguna organización del mercado?

SI - 8

NO - 72

2. PROBLEMATICA GENERAL DEL MERCADO

2.1. Cuáles son los grandes problemas ambientales del Mercado de Bazurto?

A - Basuras 35

B - Malos olores 35

C - Inseguridad 10

2.2. Cómo afectan estos problemas al mercado?

Retira clientes 47

Problemas de salud 54

Nada 0

2.3. Porqué existen estos problemas?

Falta Educación 29

Negligencia directiva 65

Bajo interés 3

2.4. Qué puede hacer usted para solucionar estos problemas?

Colaborar 45

Educar 15

3. PROBLEMATICA AMBIENTAL POR SECTORES

3.3. Hace limpieza de la mercancia antes de venderla?

SI	128
NO	10

3.6. Qué hace con la basura producida por su negocio?

Caneca	90
Barredor	40

4. NECESIDADES BASICAS HUMANAS

4.1. Está afiliado al sistema de seguridad social?

Salud	25
Pensión	15

4.2. La vivienda donde vive es?

Propia	106
Arrendada	8

4.3. Qué servicios tiene?

Luz	139
Agua	101
Gas	80

4.4. Qué problemas ambientales existen en su comunidad?

Ninguno	56
Malos olores, basuras, etc.	57

4.5. Sabe leer y escribir?

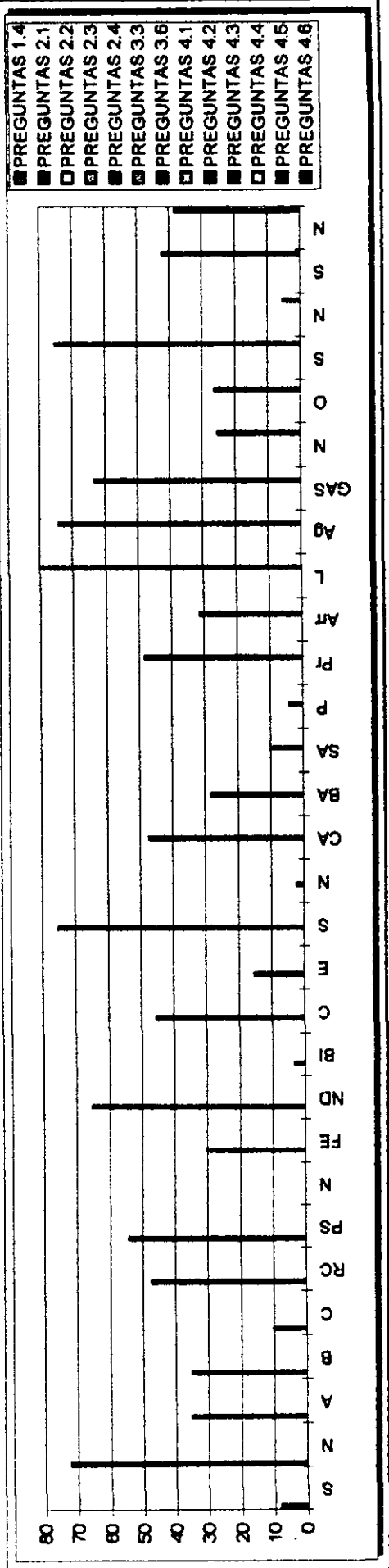
Si	124
No	12

4.6. Participa en actividades recreativas?

SI	45
NO	92

ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO - VENDEDORES GALERIA INTERNA

RESPUESTA	PREGUNTAS															
	1.4	2.1	2.2	2.3	2.4	3.3	3.6	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6			
S	8															
N	72															
A		35														
B		35														
C		10														
RC			47													
PS			54													
N			0													
FE			28													
ND			65													
BI			3													
C			45													
E			15													
S			75													
N			2													
CA								47								
BA								28								
SA								9								
P								4								
Pr									48							
Att									31							
L										79						
Ag										74						
GAS										63						
N											25					
O											28					
S												75				
N													5			
S														42		
N															38	



ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO VENDEDORES - CARTAGENA 1996

BAYUNCA, RAMPLAS, ACOVIBA, C. NARANJOS, ZONA DESCARGUE

FECHA: _____

1. DATOS PERSONALES

1.1. Nombre _____

1.2. Actividad Economica _____

1.3. Sector del mercado donde trabaja _____

1.4. Pertenece a alguna organización del mercado?

SI - 81

NO - 466

2. PROBLEMATICA GENERAL DEL MERCADO

2.1. Cuáles son los grandes problemas ambientales del Mercado de Bazurto?

A - Basuras 121

B - Malos olores 79

C - Inseguridad 34

2.2. Cómo afectan estos problemas al mercado?

Retira clientes 72

Problemas de salud 26

Nada 1

2.3. Porqué existen estos problemas?

Falta Educación 45

Negligencia directiva 36

Bajo interés 7

2.4. Qué puede hacer usted para solucionar estos problemas?

Colaborar 51

Educar 58

3. PROBLEMATICA AMBIENTAL POR SECTORES

3.3. Hace limpieza de la mercancia antes de venderla?

SI	75
NO	2

3.6. Qué hace con la basura producida por su negocio?

Caneca	47
Barredor	28

4. NECESIDADES BASICAS HUMANAS

4.1. Está afiliado al sistema de seguridad social?

Salud	9
Pensión	4

4.2. La vivienda donde vive es?

Propia	48
Arrendada	31

4.3. Qué servicios tiene?

Luz	79
Agua	74
Gas	63

4.4. Qué problemas ambientales existen en su comunidad?

Ninguno	25
Malos olores, basuras, etc.	26

4.5. Sabe leer y escribir?

Si	75
No	5

4.6. Participa en actividades recreativas?

SI	42
NO	38

**ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL
DEL MERCADO DE BAZURTO COMPRADORES - CARTAGENA 1996
BAYUNCA, RAMPLAS, ACOVIBA, C. NARANJOS, ZONA DESCARGUE**

FECHA: _____

1. PROBLEMAS AMBIETALES

1.1. Qué problemas ambientales observa en el Mercado de Bazurto?

A - Basuras	15
B - Malos olores	6

1.2. Porqué se producen?

Falta limpieza	11
Mala administración	4
Falta educación	8

1.3. Se pueden solucionar

SI	19
NO	0

1.4. Qué haria usted para mejorar el medio ambiente en el Mercado de Bazurto?

Colaborar con limpieza	7
No ensuciar	2
Educar	6

1.5. Qué deben hacer las autoridades?

Más presencia	7
Vigilar	9
Mano fuerte	3

2. MOTIVOS PARA COMPRAR EN EL MERCADO

2.1. Porqué compra en Bazurto?

Economía	19
Producto fresco	0

2.2. Cómo es la calidad del producto?

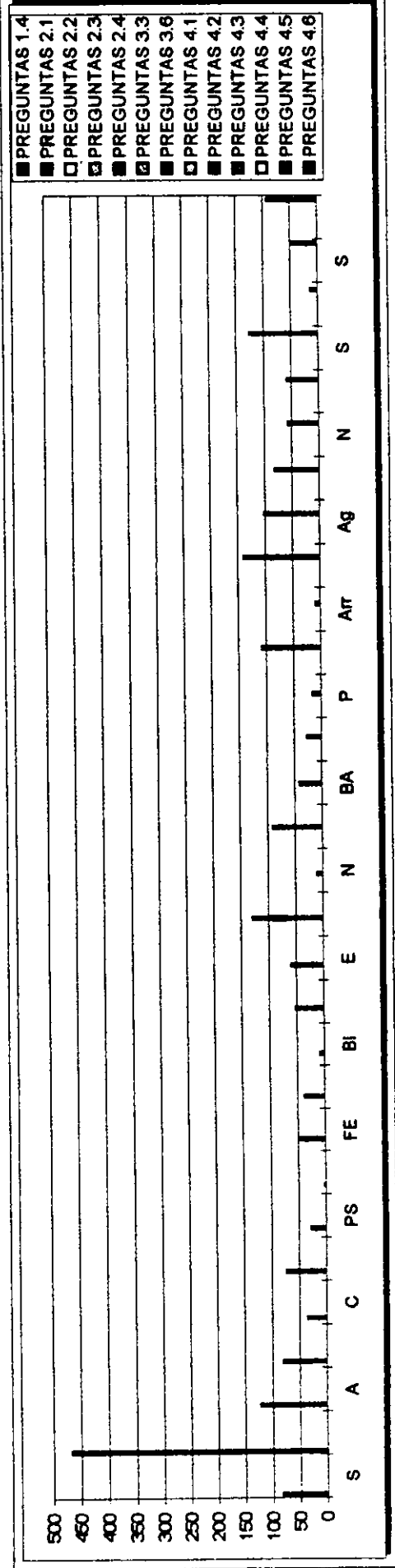
Buena	17
Regular	2
Mala	0

ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO - VENDEDORES BAYUNCA, RAMPLAS, ACOVIBA, C. NARANJOS, ZONA DESCARGUE

92

PREGUNTAS

RESPUESTA	PREGUNTAS															
	1.4	2.1	2.2	2.3	2.4	3.3	3.6	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.8		
S	81															
N	468															
A		121														
B		79														
C		34														
RC			72													
PS			28													
N			1													
FE				45												
ND				36												
BI				7												
C					51											
E					56											
S						128										
N						10										
CA							80									
BA							40									
SA								25								
P								15								
Pr									106							
Att									8							
L										139						
Ag										101						
GAS										80						
N											56					
O											57					
S												124				
N												12				
S													45			
N														92		



ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL
DEL MERCADO DE BAZURTO
VENEDORES - CARTAGENA 1996

CARBONERA

FECHA: _____

1. DATOS PERSONALES

1.1. Nombre _____

1.2. Actividad Economica _____

1.3. Sector del mercado donde trabaja _____

1.4. Pertenece a alguna organización del mercado?

SI - 12

NO - 70

2. PROBLEMATICA GENERAL DEL MERCADO

2.1. Cuáles son los grandes problemas ambientales del Mercado de Bazurto?

A - Basuras 27

B - Malos olores 67

C - Inseguridad 0

2.2. Cómo afectan estos problemas al mercado?

Retira clientes 59

Problemas de salud 22

Nada 5

2.3. Porqué existen estos problemas?

Falta Educación 23

Negligencia directiva 40

Bajo interés 4

2.4. Qué puede hacer usted para solucionar estos problemas?

Colaborar 35

Educar 23

3. PROBLEMATICA AMBIENTAL POR SECTORES

3.3. Hace limpieza de la mercancía antes de venderla?
 SI 77
 NO 5

3.6. Qué hace con la basura producida por su negocio?
 Caneca 70
 Barredor 11

4. NECESIDADES BASICAS HUMANAS

4.1. Está afiliado al sistema de seguridad social?
 Salud 12
 Pensión 7

4.2. La vivienda donde vive es?
 Propia 62
 Arrendada 20

4.3. Qué servicios tiene?
 Luz 82
 Agua 75
 Gas 61

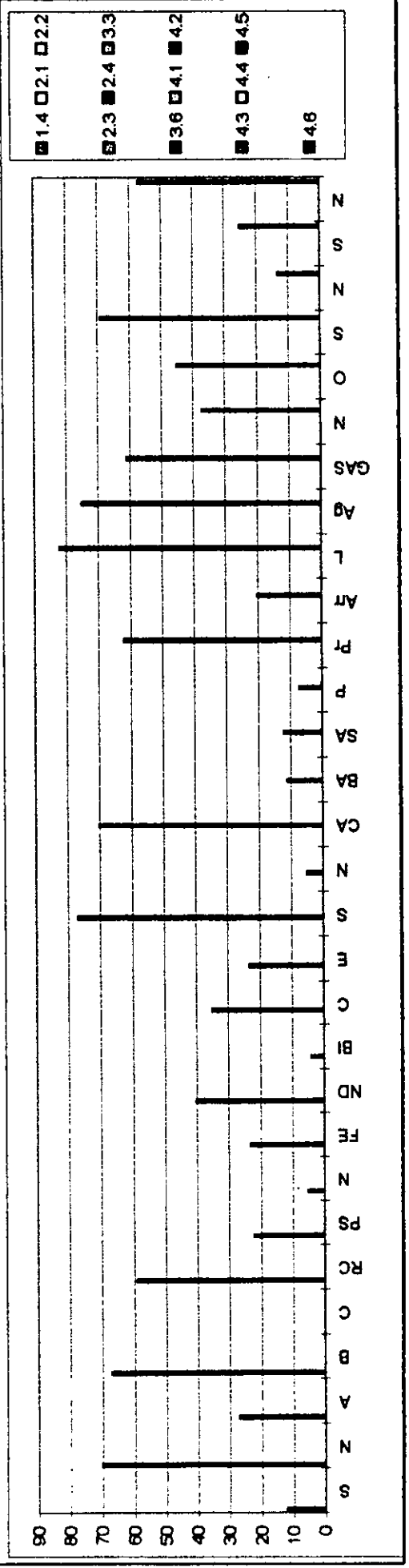
4.4. Qué problemas ambientales existen en su comunidad?
 Ninguno 69
 Malos olores, basuras, etc. 13

4.5. Sabe leer y escribir?
 Si 25
 No 57

4.6. Participa en actividades recreativas?
 SI 8
 NO 35

ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO - VENDEDORES CARBONERA

RESPUESTA	PREGUNTAS															
	1.4	2.1	2.2	2.3	2.4	3.3	3.6	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.8		
S	12															
N	70															
A		27														
B		67														
C		0														
RC			59													
PS			22													
N			5													
FE				23												
ND				40												
BI				4												
C					35											
E					23											
S						77										
N						5										
CA							70									
BA							11									
SA								12								
P								7								
PT									62							
Art									20							
L										82						
Ag										75						
GAS										61						
N											37					
O											45					
S												89				
N													13			
S														23		
N															57	



ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL
DEL MERCADO DE BAZURTO
VENEDORES - CARTAGENA 1996

LOS LUCEROS

FECHA: _____

1. DATOS PERSONALES

1.1. Nombre _____

1.2. Actividad Economica _____

1.3. Sector del mercado donde trabaja _____

1.4. Pertenece a alguna organización del mercado?

SI - 13

NO - 32

2. PROBLEMATICA GENERAL DEL MERCADO

2.1. Cuáles son los grandes problemas ambientales del Mercado de Bazurto?

A - Basuras 31

B - Malos olores 21

C - Inseguridad 10

2.2. Cómo afectan estos problemas al mercado?

Retira clientes 15

Problemas de salud 15

Nada 1

2.3. Porqué existen estos problemas?

Falta Educación 14

Negligencia directiva 17

Bajo interés 6

2.4. Qué puede hacer usted para solucionar estos problemas?

Colaborar 15

Educar 18

3. PROBLEMATICA AMBIENTAL POR SECTORES

3.3. Hace limpieza de la mercancía antes de venderla?

SI	19
NO	0

3.6. Qué hace con la basura producida por su negocio?

Caneca	28
Barredor	13

4. NECESIDADES BASICAS HUMANAS

4.1. Está afiliado al sistema de seguridad social?

Salud	0
Pensión	0

4.2. La vivienda donde vive es?

Propia	21
Arrendada	23

4.3. Qué servicios tiene?

Luz	381
Agua	27
Gas	19

4.4. Qué problemas ambientales existen en su comunidad?

Ninguno	13
Malos olores, basuras, etc.	21

4.5. Sabe leer y escribir?

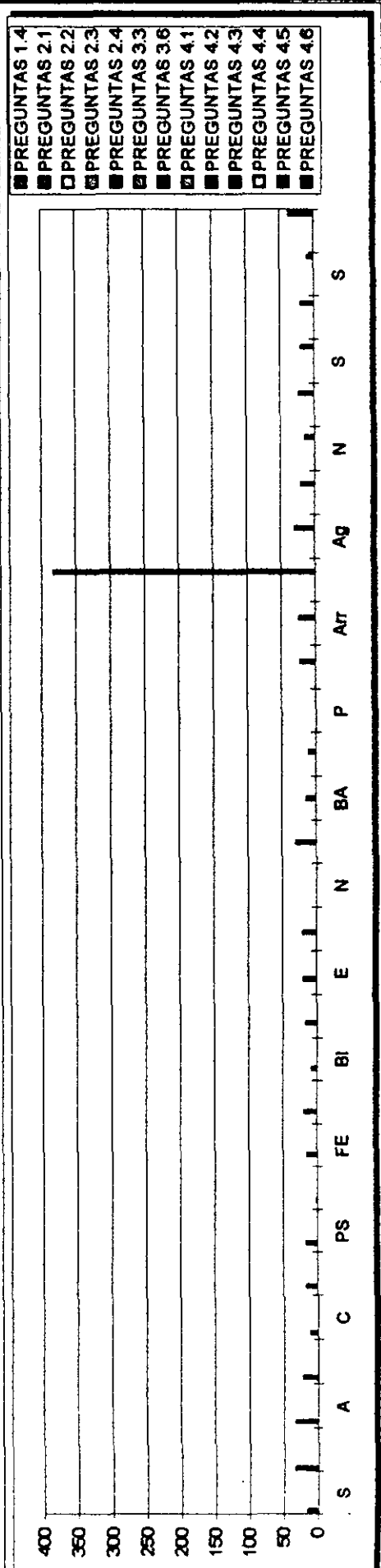
Si	13
No	18

4.6. Participa en actividades recreativas?

SI	8
NO	35

ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO - VENDEDORES LOS LUCEROS

RESPUESTA	PREGUNTAS													
	1.4	2.1	2.2	2.3	2.4	3.3	3.6	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	
S	13													4.6
N	32													
A		31												
B		21												
C		10												
RC			15											
PS			15											
N			1											
FE				14										
ND				17										
BI				8										
C					15									
E					18									
S						19								
N						0								
CA							28							
BA							13							
SA								8						
P								0						
PI									21					
Art									23					
L										381				
Ag										27				
GAS										19				
N											13			
O											21			
S												18		
N												18		
S													8	
N														36



- PREGUNTAS 1.4
- PREGUNTAS 2.1
- PREGUNTAS 2.2
- PREGUNTAS 2.3
- PREGUNTAS 2.4
- PREGUNTAS 3.3
- PREGUNTAS 3.6
- PREGUNTAS 4.1
- PREGUNTAS 4.2
- PREGUNTAS 4.3
- PREGUNTAS 4.4
- PREGUNTAS 4.5
- PREGUNTAS 4.6

**ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL
DEL MERCADO DE BAZURTO COMPRADORES - CARTAGENA
1996
LOS LUCEROS**

FECHA: _____

1. PROBLEMAS AMBIETALES

1.1. Qué problemas ambientales observa en el Mercado de Bazurto?

A - Basuras	20
B - Malos olores	0

1.2. Porqué se producen?

Falta limpieza	10
Mala administración	4
Falta educación	7

1.3. Se pueden solucionar

SI	20
NO	0

1.4. Qué haria usted para mejorar el medio ambiente en el Mercado de Bazurto?

Colaborar con limpieza	4
No ensuciar	3
Educar	13

1.5. Qué deben hacer las autoridades?

Más presencia	10
Vigilar	8
Mano fuerte	1

2. MOTIVOS PARA COMPRAR EN EL MERCADO

2.1. Porqué compra en Bazurto?

Economía	20
Producto fresco	0

2.2. Cómo es la calidad del producto?

Buena	20
Regular	0
Mala	0

2.3. Qué piensa de la limpieza e higiene de los productos?

Buena	6
Regular	13

103

**ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL
DEL MERCADO DE BAZURTO COMPRADORES - CARTAGENA
1996
MARIA LA BAJA**

FECHA: _____

1. PROBLEMAS AMBIETALES

1.1. Qué problemas ambientales observa en el Mercado de Bazurto?

A - Basuras	10
B - Malos olores	6

1.2. Porqué se producen?

Falta limpieza	6
Mala administración	1
Falta educación	2

1.3. Se pueden solucionar

SI	9
NO	0

1.4. Qué haria usted para mejorar el medio ambiente en el Mercado de Bazurto?

Colaborar con limpieza	3
No ensuciar	2
Educar	1

1.5. Qué deben hacer las autoridades?

Más presencia	3
Vigilar	2
Mano fuerte	2

2. MOTIVOS PARA COMPRAR EN EL MERCADO

2.1. Porqué compra en Bazurto?

Economía	8
Producto fresco	1

2.2. Cómo es la calidad del producto?

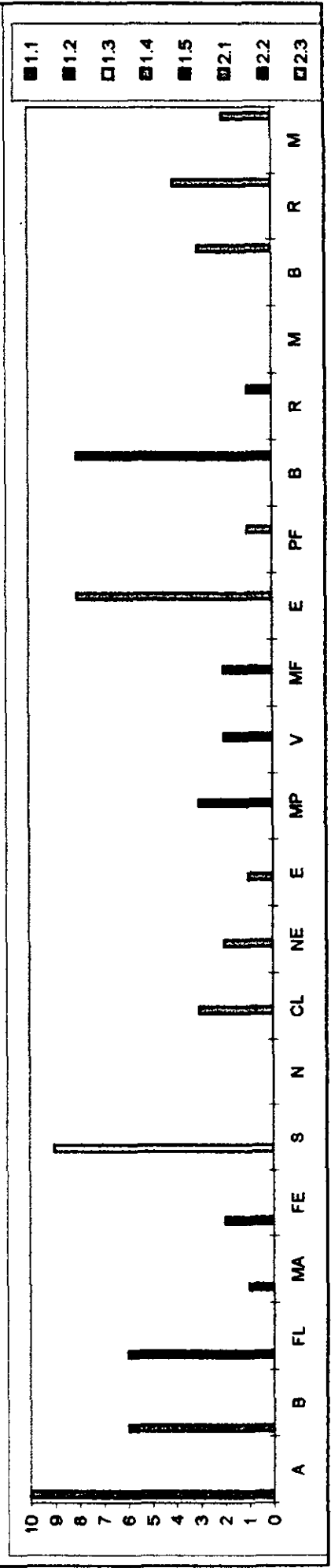
Buena	8
Regular	1
Mala	0

2.3. Qué piensa de la limpieza e higiene de los productos?

Buena	3
Regular	4
Mala	2

ENCUESTA SOBRE LA SITUACION AMBIENTAL DE BAZURTO - COMPRADORES MARIA LA BAJA

RESPUESTA	PREGUNTAS													
	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	2.1	2.2	2.3						
A	10													
B	6													
FL		6												
MA		1												
FE		2												
S			9											
N			0											
CL				3										
NE				2										
E				1										
MP					3									
V					2									
MF					2									
E						8								
PF						1								
B							8							
R							1							
M							0							
B								3						
R									4					
M										2				



**ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL
DEL MERCADO DE BAZURTO VENDEDORES - CARTAGENA 1996
MARIA LA BAJA**

FECHA: _____

1. PROBLEMAS AMBIETALES

1.1. Qué problemas ambientales observa en el Mercado de Bazurto?

A - Basuras	10
B - Malos olores	6

1.2. Porqué se producen?

Falta limpieza	6
Mala administración	1
Falta educación	2

1.3. Se pueden solucionar

SI	9
NO	0

1.4. Qué haria usted para mejorar el medio ambiente en el Mercado de Bazurto?

Colaborar con limpieza	3
No ensuciar	2
Educar	1

1.5. Qué deben hacer las autoridades?

Más presencia	3
Vigilar	2
Mano fuerte	2

2. MOTIVOS PARA COMPRAR EN EL MERCADO

2.1. Porqué compra en Bazurto?

Economía	8
Producto fresco	1

2.2. Cómo es la calidad del producto?

Buena	8
Regular	1
Mala	0

2.3. Qué piensa de la limpieza e higiene de los productos?

Buena	3
Regular	4
Mala	2

3. PROBLEMATICA AMBIENTAL POR SECTORES

3.3. Hace limpieza de la mercancia antes de venderla?

SI	87
NO	1

3.6. Qué hace con la basura producida por su negocio?

Caneca	75
Barredor	11

4. NECESIDADES BASICAS HUMANAS

4.1. Está afiliado al sistema de seguridad social?

Salud	8
Pensión	4

4.2. La vivienda donde vive es?

Propia	53
Arrendada	35

4.3. Qué servicios tiene?

Luz	87
Agua	76
Gas	59

4.4. Qué problemas ambientales existen en su comunidad?

Ninguno	45
Malos olores, basuras, etc.	40

4.5. Sabe leer y escribir?

Si	84
No	3

4.6. Participa en actividades recreativas?

SI	22
NO	66

ENCUESTA SOBRE SITUACION AMBIENTAL DEL MERCADO DE BASURTO

VENDEDORES		COMPRADORES			
No pregunta	RESPUESTA	RESPUESTA	No pregunta	RESPUESTA	PORCENTAJE
1.4	SI	133	1.1	Basura	70
	NO	286		Malos olores	44
2.1	Basura	261	1.2	Falta Limpieza	47
	Malos Olores	244		Mala administración	28
	Inseguridad	55		Falta Educación	32
2.2.	Retira Clientes	243	1.3	Si	84
	Problemas salud	154		No	4
	Nada	8	1.4	Colaborar con limpieza	22
2.3	Falta Educación	132		No ensuciar	12
	Negligencia Direct	211		Educar	33
	Bajo Interes Vend.	31	1.5	Más presencia	49
2.4.	Colaborar	199		Vigilar	28
	Educar	125		Mano fuerte	10
3.3	Si	386	2.1	Economía	84
	No	18		Producto fresco	3
3.6	Caneca	310	2.2	Buena	82
	Barredor	103		Regular	10
4.1	Salud	54		Mala	1
	Pensión	30	2.3	Buena	40
4.2	Propia	290		Regular	43
	Arrendada	117		Mala	6
4.3	Luz	434			
	Agua	353			
	Gas	282			
4.4.	Ninguno	176			
	Malos Olores Basura	189			
4.5	Si	370			
	No	51			
4.6	Si	142			
	No	288			
NOTA: Total de personas Encuestadas : 434			NOTA: Total de personas Encuestadas : 84		

ENCUESTA PARA CONOCER LA SITUACION AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO GRAFICA VENDEDORES

P	R	1.4	2.1	2.2	2.3	2.4	3.3	3.6	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6
S		133												
N		286												
A														
B		244												
C		55												
RC			243											
PS			154											
N			8											
FE				132										
ND				211										
BI				31										
C					199									
E					125									
S							386							
N							18							
CA								310						
BA								103						
SA									54					
P									30					
Pr										280				
Att										117				
L											434			
Ag											353			
GAS											282			
N												176		
O												189		
S													370	
N													51	
S														142
N														288

NOTA: Las cifras en cada columna corresponde al numero de personas que respondieron la pregunta indicada

CONVENCIONES VENDEDORES

1.4.	Si	No	
2.1.	Basura	Malos Olores	Inseguridad
2.2.	Retira Cliente	Problemas Salud	Nada
2.3.	Falata Educación	Negligencia Directivas	Bajo Interés Vendedores
2.4.	Colaborar	Educar	
3.6.	Caneca	Barredor	
4.1.	Salud	Pensión	
4.2.	Propia	Arrendada	
4.3.	Luz	Agua	Gas
4.4.	Ninguno	Malos Olores, Basuras,etc	

CONVENCIONES COMPRADORES

1.1.	Basuras	Malos Olores	
1.2.	Falta Limpieza	Mala Adm.	Falta Educación
1.3.	Colaborar Limpieza	No ensuciar	Educar
1.4.	Más Presencia	Vigilar	Mano Fuerte
2.1.	Economía	Producto Fresco	
2.2.	Buena	Regular	Mala
2.3.	Buena	Regular	Mala

SECRETARIA DE PLANEACION UNIDAD BANCO DE PROYECTOS

FICHA DE IDENTIFICACION DE PROYECTOS DE INVERSION

1. IDENTIFICACION

FECHA	D	M	A	N.C.	
NOMBRE PROYECTO :			<u>RECUPERACIÓN AMBIENTAL DE LA CIENAGA DE LAS QUINTAS</u>		SECTOR : _____

2. LOCALIZACION

PROVINCIA	MUNICIPIO	AREA		COBERTURA	
		URBANO	RURAL	URBANO	RURAL
BOLIVAR	CARTAGENA DE INDIAS	X		%	100

3. JUSTIFICACION

EL ALTO GRADO DE CONTAMINACION EUTROFICA Y LA SEDIMENTACION DE LA CIENAGA DE LAS QUINTAS AMENAZAN CON LA MUERTE DE ESTE CUERPO DE AGUA. SON PRODUCTO DE LOS DOS FACTORES ANTERIORES, LOS MALOS OLORES, ZANCUDOS, FOCOS DE INFECCION, QUE HACEN DEL ESTADO ACTUAL CIENAGA, UN PELIGRO PARA LOS USUARIOS DE BAZURTO Y LA CIUDADANIA EN GENERAL.

4. DESCRIPCION

EL PROYECTO BUSCA RECUPERAR TANTO AMBIENTAL COMO SOCIALMENTE LA CIENAGA DE LAS QUINTAS, REALIZANDO UN ENMALLADO Y SIEMBRA DE ARBOLES, CREACION DE ZONAS RECREATIVAS Y FOMENTO DE LAS REALIZACION DE JORNADAS DE EDUCACION AMBIENTAL EN TORNO AL CUIDADO Y PRESERVACION DE ZONAS VERDES.

5. TIENE ESTUDIOS DE PREINVERSION? SI _____ NO XX ESTADO _____

6. COSTO ESTIMADO DEL PROYECTO \$ 15'000,000.00

7. POSIBLES FUENTES DE FINANCIACION

ENTIDAD	ANO 1994	ANO 1995	ANO 1996	ANO 1997
MUNICIPIO				\$7'000,000.00
DEPTO				
NACION				
OTROS				\$8'000,000.00
TOTAL				\$15'000,000.00

META PROPUESTA _____ EJECUCION _____ %

OBSERVACIONES _____ FIRMA RESPONSABLE _____

(REPRESENTANTE LEGAL)

SECRETARIA DE PLANEACION UNIDAD BANCO DE PROYECTOS

FICHA DE IDENTIFICACION DE PROYECTOS DE INVERSION

1. IDENTIFICACION

FECHA	D	M	A	N.C.	
NOMBRE PROYECTO : <u>MEJORAMIENTO DE LA ESTRUCTURA FISICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"</u>					

2. LOCALIZACION

PROVINCIA	MUNICIPIO	AREA		COBERTURA	
		URBANO	RURAL	URBANO	RURAL
BOLIVAR	CARTAGENA DE INDIAS	X		100	

3. JUSTIFICACION

EL ESTADO ACTUAL DE DETERIORO DEL SECTOR "LOS LUCEROS" POR LA EXISTENCIA DE BASURAS, AGUAS NEGRAS, MALOS OLORES, PUESTOS DE VENTA ANTIHIGIENICOS Y CON TERRENO DESTAPADOS ES PREOCUPANTE Y URGE RECUPERARLO EN SU INFRAESTRUCTURA FISICA Y SANITARIA. UNIDO A PROCESOS DE EDUCACION HACIA EL MEJORAMIENTO DE LAS CONDICIONES AMBIENTALES DE SU ENTORNO, DONDE SE DESARROLLAN VENTAS DE COMIDA.

4. DESCRIPCION

ATRAVES DE LA CONSTRUCCION DE CUARENTA (40) MODULOS PARA LA VENTA DE COMIDAS, PAVIMENTACION, INSTALACION DE AGUA POTABLE, GAS NATURAL, SEMBRADO DE ARBOLES Y EDUCACION DE LOS USUARIOS VENDEDORES SE PRETENDE RESCATAR ESTE SECTOR DE UNA MANERA INTEGRAL RESPETANDO LOS PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD

5. TIENE ESTUDIOS DE PREINVERSION? SI NO ESTADO _____

6. COSTO ESTIMADO DEL PROYECTO \$ _____

7. POSIBLES FUENTES DE FINANCIACION

ENTIDAD	ANO 1994	ANO 1995	ANO 1996	ANO 1997
MUNICIPIO				
DEPTO				
NACION				
OTROS				
TOTAL				

META PROPUESTA _____ EJECUCION _____ %
 OBSERVACIONES _____ FIRMA RESPONSABLE _____
 _____ (REPRESENTANTE LEGAL)

AULA AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO

PROYECTO : MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FISICA Y SANITARIA DEL SECTOR LOS LUCEROS.

DIAGNOSTICO.

En el sector Los Luceros estan ubicadas 40 vendedoras de comida, las cuales laboran en condiciones precarias y antihigiénicas. Este sector hace parte del antiguo salivón, el cual era hasta hace pocos años la cloaca del Mercado de Bazurto donde se arrojaban las basuras, era nido de delincuencia, hacinamiento y putrefacción, las aguas servidas y pluviales corrían por allí ya que en realidad ese era el desagadero de todo el sector-. Hace cuatro años el sector salivón fue recuperado y se instaló tubería para este. - Sin embargo, el espacio colindante con el Hogar Infantil Los Luceros, está en franco deterioro ya que no se alcanzó a pavimentar,- y la tubería instalada quedó abierta en esta parte y la actividad económica que se desarrolló : venta de comida, produce mucha basura, residuos de carbón, de bastimento etc.

LA PROPUESTA.

En el marco del proceso de Aula Ambiental se detectó y analizó la problemática de insalubridad, poca higiene y pésima infraestructura de los módulos de las vendedoras de comida del sector Los Luceros, procediendo a

concertar con ellas la necesidad de mejorar las condiciones ambientales de su entorno y dignificación de su trabajo.

Lograda la concertación que planteaba la propuesta de "Mejoramiento de la Infraestructura Física y Sanitaria del Sector Los Luceros", las 40 propietarias se comprometen a aportar el 30% del costo total de la obra.

Se construirán 40 módulos con servicio de agua y gas natural. La especificación de los módulos, así como la presupuesto se detalla a continuación.

**AULA AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO
ACTA DE COMPROMISO**

Mediante la firma del presente documento, yo _____
me comprometo a participar en forma activa y consciente en la realización del proyecto
**MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FISICA Y SANITARIA DEL
SECTOR LOS LUCEROS**, a través de la construcción de 40 módulos para las
vendedoras de comidas, la pavimentación, arborización del sector y realización de un
proceso de sensibilización y capacitación ambiental.

Me comprometo, como adjudicataria, a aportar el 30% del valor de mi modulo, o sea la
suma de \$225.000.00 en total, de la cual aportaré en efectivo \$100.000.00 al inicio de la
obra y los \$125.000.00 restantes los aportaré en mano de obra no calificada (ayudantes
de albañilería).

Para constancia firmo:

Martín Vargas 15.506672
C.C#

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA
FISICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO FICHA BPIN

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"**FORMATO ID-01: DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA O NECESIDAD.**

- Describa el problema o necesidad que se quiere solucionar con el proyecto:

La plaza del mercado de Bazurto desarrolla en todos sus puntos cardinales, actividades comerciales de toda índole, desde el rebusque hasta las grandes colmenas; llegándose a identificar algunos sectores por sus particularidades en cuanto a la venta de productos y estado del entorno debido a las prácticas culturales en el procesamiento de determinados productos, el estado de los puestos de venta y la infraestructura sanitaria que los sustenta.

Uno de estos sectores es el de "Los Luceros" donde están ubicadas cuarenta (40) vendedoras de comida con puestos de trabajo en condiciones precarias y antihigiénicas. Este sector hace parte del antiguo "Salivón" el cual era hasta hace pocos años, la cloaca del mercado de Bazurto, nido de delincuencia, hacinamiento y prostitución. Las aguas servidas y pluviales corrían por allí, ya que en realidad ese era el desagüadero de todo el sector. Hace cuatro (4) años el sector "Salivón" fue recuperado y se instaló tubería para este.

Sin embargo el espacio colindante con el Hogar Infantil "Los Luceros" está en franco deterioro ya que no se alcanzó a pavimentar, la tubería instalada en este sector quedó destapada y la actividad que se desarrolla (venta de comidas) produce mucha basura, residuos de carbón en el ambiente, aguas negras, malos olores que afectan la salud de los consumidores, vendedoras y los niños del Hogar Infantil.

Por lo anterior, el estado actual de deterioro del sector "Los Luceros" es preocupante y urge recuperarlo en su infraestructura física y sanitaria unido a procesos de educación hacia el mejoramiento de las condiciones ambientales de su entorno y dignificación de su trabajo.

Como último, la falta de empleo en Cartagena trae a este sector cada día más personas hacia el rebusque, invadiendo espacios públicos por la necesidad de trabajo, incrementando el hacinamiento.

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO ID-02: OBJETIVO DEL PROYECTO

- Indique lo que se espera lograr con el proyecto:

1. Mejorar la infraestructura física y sanitaria de Los Luceros a través de la construcción de cuarenta (40) módulos para venta de comida.
2. Promover el embellecimiento y limpieza permanente del sector Los Luceros por parte de las vendedoras.
3. Fortalecer la organización y el sentido de pertenencia de las vendedoras en su zona de trabajo.
4. Organizar espacialmente el sector Los Luceros.

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO ID-03: IDENTIFICACIÓN DEL GRUPO OBJETIVO

1. CUANTIFICACIÓN

GRUPO OBJETIVO	Años del proyecto/ Años calendario		
	0	1	2
	1997	1.99_	1.99_
Mujeres *	40		
Total *	40		
Fuente:			

2. PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO OBJETIVO:

Especifique las características más importantes de la población que se atenderá con el proyecto:

En el marco central del proyecto, la población total beneficiada es de cuarenta (40) personas. Además se calcula un grupo poblacional beneficiado a través de la generación de empleo con el pago de _____ jornales para el desarrollo del proyecto, que se contrataría como mano de obra no calificada en el mercado de Bazurto.

Las cuarenta (40) mujeres beneficiadas presentan como características el pertenecer a estratos 1 y 2, ser mujeres cabeza de hogar, ser antiguas de estar laborando en el sector como vendedoras de comida y de tener 1 o 2 ayudantes.

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO ID-04 POLÍTICA NACIONAL Y / O SECTORIAL QUE RESPALDAN EL PROYECTO

El presente proyecto es respaldado desde el plan de desarrollo "EL SALTO SOCIAL" y la formulación de políticas de generación de empleo urbano de la Red de Solidaridad Social.

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO ID-05: ESTUDIO DE ALTERNATIVAS

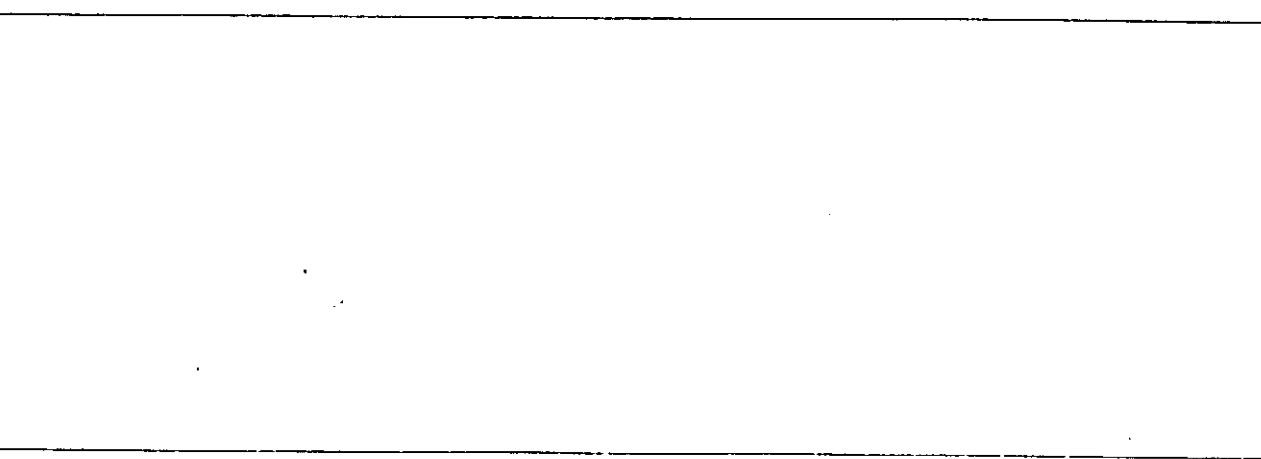
- Enumere y describa las diferentes formas de solucionar el problema o necesidad:

ALTERNATIVA No. 1
Mejoramiento de la infraestructura física y sanitaria de Los Luceros a través de la vinculación de mano de obra no calificada en el proceso técnico.

DESCRIPCIÓN

El mejoramiento de la infraestructura física y sanitaria es la parte central del proyecto, el cual utiliza gran cantidad de mano de obra no calificada, la cual será contratada de la gente más necesitada de empleo del mercado de Bazurto.

Se ha impulsado a partir de diferentes convocatorias un proceso de organización de las vendedoras en el sector Los Luceros, que velará por el mantenimiento de las obras civiles y a su vez aportará el 15% de los recursos financieros para la ejecución de las mismas, lo cual contribuirá a un mayor compromiso y sentido de pertenencia hacia su espacio de trabajo de cada uno de los actores sociales.



ALTERNATIVA SELECCIONADA: No ____

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO ID-O6 DESCRIPCIÓN DE METAS FÍSICAS DE LA ALTERNATIVA No.1

META No. 1

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Construcción de cuarenta (40) módulos para la venta de comida.

UNIDAD DE MEDIDA: módulos.

META No. 2

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Apoyo generación de ingresos mano de obra no calificada en _____ jornales.

UNIDAD DE MEDIDA: Jornales.

META No. 3

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Conexión tuberías para gas natural para 40 módulos.

UNIDAD DE MEDIDA: Mts de tubería. 120

META No. 4

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Conexión tuberías para agua potable para 40 módulos.

UNIDAD DE MEDIDA: Mts de tubería. 151

META No. 5

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Siembra de veinte (40) árboles de sombra.

UNIDAD DE MEDIDA: Árboles.

META No. 6

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Instalación de una (1) valla informativa sobre las obras realizadas.

UNIDAD DE MEDIDA: Valla.

META No. 7

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Talleres sobre educación ambiental con cien (100) personas aproximadamente

UNIDAD DE MEDIDA: Talleres.

META No. 8

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Pavimentación de 296 mts2.

UNIDAD DE MEDIDA: mts2.

META No. 9

NOMBRE Y DESCRIPCIÓN: Construcción de cuarenta (40) mesas de concreto.

UNIDAD DE MEDIDA: Mesas de concreto. $2.50 \times .60$

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO ID-07 CUANTIFICACIÓN DE LAS METAS FÍSICAS DE LA ALTERNATIVA No.1

NOMBRE O DESCRIPCIÓN	AÑOS DEL PROYECTO/ AÑOS CALENDARIO 0 - 1997
1. Construcción 40 módulos	40 módulos
2. Generación de ingresos mano de obra no calificada	___ jornales
3. Conexión ___ mts tubería gas natural	<u>169</u> mts
4. Conexión ___ mts tubería agua potable	<u>161</u> mts
5. Siembra de 40 árboles de sombra	40 árboles
6. Instalación de 1 valla informativa	1 valla
7. Talleres sobre educación ambiental	100 personas
8. Pavimentación de ___ mts ² en concreto	<u>296</u> mts ²
9. Construcción de 40 mesas en concreto	40 mesas

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO PE-01 DESCRIPCIÓN PRINCIPALES BENEFICIOS DEL PROYECTO

DESCRIPCIÓN:

Para la realización del proyecto se ha partido de una experiencia base de investigación sobre la situación ambiental del sector que involucró de una manera directa a las autoridades locales, instituciones, organizaciones del mercado de Bazurto y la comunidad del sector lo que está garantizando la participación del sector afectado e instituciones responsables del mismo.

Esta experiencia base de investigación ambiental también ha detectado otros sectores críticos en la plaza del mercado de Bazurto, donde se están gestionando recursos con proyectos de impacto ambiental como la recuperación de la ciénaga de Las Quintas, colindante con el sector Los Luceros y otras obras civiles en la misma zona, lo cual crea todo un cinturón de recuperación ambiental y social.

Todo esto, en un marco de educación ciudadana, lo ambiental superando el concepto de un aula cerrada hacia un aula abierta donde el desarrollo local es compromiso de todos y todas.

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO PE-02: VALORACIÓN DE LOS COSTOS POR ACTIVIDAD DE LA ALTERNATIVA No.1

ACTIVIDAD	COSTO UNITARIO	AÑOS DEL PROYECTO - AÑOS CALENDARIO. 1- 1997
1. Construcción 40 módulos		
2. Generación de ingresos mano de obra no calificada		
3. Conexión ____ mts tubería gas natural		
4. Conexión ____ mts tubería agua potable		
5. Siembra de 40 árboles de sombra		
6. Instalación de 1 valla informativa		
7. Talleres sobre educación ambiental		
8. Pavimentación de ____ mts ² en concreto		
9. Construcción de 40 mesas en concreto		

TOTAL

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO PE-05: EFECTO AMBIENTAL DE LA ALTERNATIVA No. 1

El proyecto de mejoramiento de la infraestructura física y sanitaria del sector Los Luceros tiene unas repercusiones favorables a nivel del entorno físico por la adecuación de los espacios de comercialización con el fin de que tengan mayor higiene, mejor presentación con la adopción de nuevas tecnologías para la manipulación de alimentos y desechos que les representen mayor economía y sostenibilidad del medio ambiente.

A su vez influye sobre el entorno social en cuanto a la preservación de la salud de ciento cincuenta (150) niños y niñas que viven en el Hogar de Bienestar Infantil Los Luceros, consumidores y vendedores del sector expuestos a la alta contaminación por basuras, malos olores, gases, etc.

Por último el proyecto en su parte formativa dirigido a los vendedores del sector, resaltará el mejoramiento de las condiciones ambientales y la organización comunitaria.

NOMBRE DEL PROYECTO: MEJORAMIENTO DE LA INFRAESTRUCTURA FÍSICA Y SANITARIA DEL SECTOR "LOS LUCEROS"

FORMATO FS-05: FUENTES DE FINANCIACIÓN DEL PROYECTO

AÑO DEL PROYECTO 0
AÑO CALENDARIO 1997

FUENTES

TOTAL

AULA AMBIENTAL DE BAZURTO

INVESTIGACION SOBRE CARNES:

Observaciones sobre el estado de la carniceria (Infraestructura)

1. Instalación hidráulica: (Tuberías de agua potable y alberca)

Existe un sistema de albercas que suple la necesidad de agua de toda la carniceria (lavado de los puestos de trabajo y vísceras) ,el cual es insuficiente debido a la alta demanda existente.

Anteriormente cada puesto contaba con un grifo y lavamanos que fue desapareciendo debido al mal uso que se le dió y a la falta de control por parte de las autoridades y los usuarios.

La alberca no cuenta con grifos y el agua sale libremente, no se le hace una limpieza frecuente en cuanto a remoción de sólidos lo cual crea un alto grado de contaminación del agua utilizada en la carnicería.

2. Sistema sanitario: El sistema sanitario de cada puesto fue removido y las aguas servidas corren de las mesas a unos canales que se encuentran a la interperie.

Esto genera problemas bacteriológicos por el estado de las aguas, lo que amerita la recuperación del sistema sanitario que otrora existía.

3. Estructura de los puestos de trabajo : Cada puesto consta de un mesón en forma de "L" y el antiguo lugar donde estuvo ubicado un lavamanos. Su acabado interior esta hecho en cerámica blanca que en la actualidad le faltan piezas, se encuentra desaseada y descascarada.

La mayoría de los acabados en las mesas de trabajo estan inservibles ya que la superficie deslizante que tienen se encuentra con un alto grado de porosidad que acumula residuos de grasa y suciedad.

Existen casos extremos donde no se tiene siquiera un enchape. El equipo y las instalaciones para picar hueso son muy rudimentarias ,aun la picada de huesos se ejecuta con hachas y sobre troncos de madera desaseados en lugares con alto grado de humedad.

4. Iluminación : Las areas de trabajo están generalmente mal iluminadas ,aunque existen sitios en las entradas de la carnicería que se benefician con la luz natural.

5. Drenajes pluviales : Existen unos canales en el suelo que conducen las aguas servidas de cada mesón hacia un sistema de drenaje que hace salir las aguas hacia el caño de Bazurto.

6. Pavimento : Presenta un desgaste natural debido a su permanente uso. Aun la superficie es lisa aunque ya se aprecian los agregados del concreto.

7. Aseo : Cada uno de los propietarios contribuye mensualmente con \$12.000 pesos por concepto de aseo (barrido) , adicionalmente paga voluntariamente otra suma de dinero a un particular para el lavado del puesto de trabajo. Es preciso anotar que la carnicería no tiene un lugar adecuado para la disposición de residuos sólidos (p.e cuernos) ,que son amontonados en un rincón contiguo a una puerta principal .

La mayoría de los carniceros no utilizan una ropa adecuada ó uniforme que los distinga y les de un mejor aspecto ante el cliente.

RECOMENDACIONES GENERALES

El control de las puertas de acceso a la carnicería en las horas de la tarde y de la noche (después del aseo general) ,es una medida preventiva que debería tomarse en cuenta para mantener los puestos de trabajo en un estado de higiene aceptable que permita recibir la carne para su manipulación .

Se sugiere una revisión integral al sistema eléctrico unido a una renovación de lamparas que se encuentran inservibles.

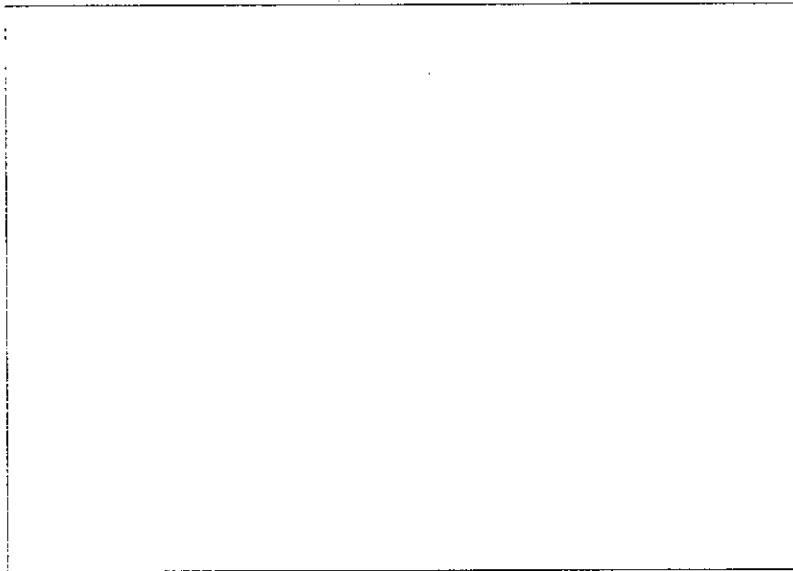
Es importante la recuperación del sistema sanitario e instalación hidráulica de la carnicería debido a los riesgos sanitarios que presenta el actual.

Los acabados de las mesas de trabajo necesitan ser renovados con una superficie deslizante de mayor durabilidad.

Las autoridades deben ejercer un control permanente sobre la utilización de vestuario adecuado para el trabajo en la carnicería.

Colocación de grifos en la alberca .

LA LIMPIEZA NOS HACE MAS DIGNOS COMO PERSONAS

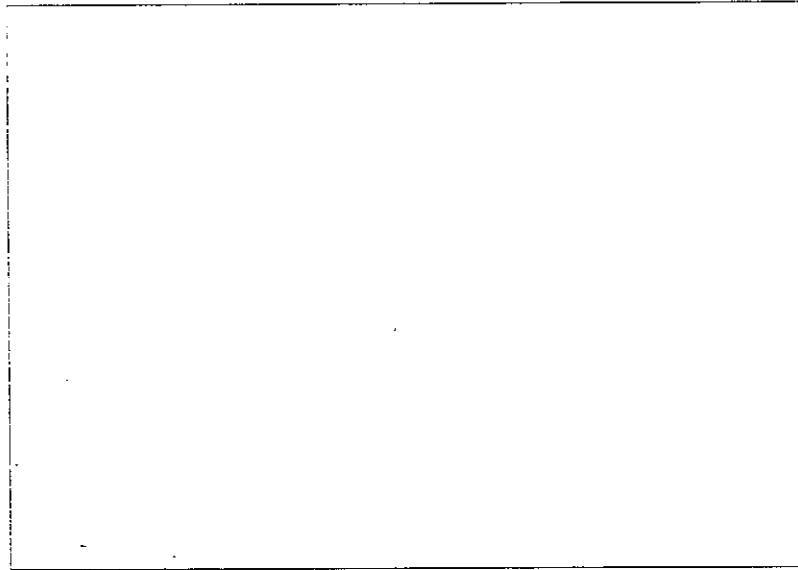


**AULA AMBIENTAL DE BAZURTO POR LA
VIDA Y EL TRABAJO EN UN AMBIENTE
SANO**

*ALCALDIA MAYOR DE CARTAGENA - DAMARENA-
CORPORACION VOLVER A LA GENTE*

JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
L M M J V S D	L M M J V S D	L M M J V S D	L M M J V S D	L M M J V S D	L M M J V S D
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1	1 2 3 4 5 6	1 2 3	1
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	2 3 4 5 6 7 8	7 8 9 10 11 12 13	4 5 6 7 8 9 10	2 3 4 5 6 7 8
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	9 10 11 12 13 14 15	14 15 16 17 18 19 20	11 12 13 14 15 16	9 10 11 12 13 14 15
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	16 17 18 19 20 21 22	21 22 23 24 25 26 27	17 18 19 20 21 22	16 17 18 19 20 21 22
29 30 31	26 27 28 29 30 31	23 24 25 26 27 28 29	28 29 30 31	23 24 25 26 27 28	23 24 25 26 27 28 29
		30		29 30	30 31

SI TENEMOS BUENA HIGIENE LAS VENTAS SON MEJORES



AULA AMBIENTAL DE BAZURTO POR LA
VIDA Y EL TRABAJO EN UN AMBIENTE
SANO

.....
*ALCALDIA MAYOR DE CARTAGENA - DAMARENA-
CORPORACION VOLVER A LA GENTE*

JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
L M M J V S D	L M M J V S D	L M M J V S D	L M M J V S D	L M M J V S D	L M M J V S D
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1	1 2 3 4 5 6	1 2 3	1
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	2 3 4 5 6 7 8	7 8 9 10 11 12 13	4 5 6 7 8 9 10	2 3 4 5 6 7 8
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	9 10 11 12 13 14 15	14 15 16 17 18 19 20	11 12 13 14 15 16	9 10 11 12 13 14 15
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	16 17 18 19 20 21 22	21 22 23 24 25 26 27	17 18 19 20 21 22	16 17 18 19 20 21 22
29 30 31	26 27 28 29 30 31	23 24 25 26 27 28 29	28 29 30 31	23 24 25 26 27 28	23 24 25 26 27 28 29
		30		29 30	30 31

AULA AMBIENTAL DEL MERCADO DE BAZURTO

.....
PARA PODER VIVIR Y TRABAJAR EN UN MEDIO AMBIENTE SANO

El Aula Ambiental de Bazurto es un proceso de educación ciudadana de caracter no formal, en el que la participación activa y comprometida de los y las participantes es el eje principal para detectar, analizar y transformar los problemas ambientales de la plaza de mercado de Cartagena.

Para una información más amplia acerca de este proceso los estamos invitando a la rueda de prensa que se llevará a cabo mañana viernes 28 de junio a las 9:00 am, en el salón Luis Carlos Galán de la Alcaldía, y al Acto Oficial de Lanzamiento, el domingo 30 de junio de 1996 a la 1:00 pm. en la zona de descargue del Mercado de Bazurto.

.....
INVITAN DAMARENA, MINAMBIENTE, CORPORACION VOLVER A LA GENTE, ORGANIZACIONES DE BAZURTO Y SOMECAR.

137

**ALCALDIA MAYOR
DE CARTAGENA DE INDIAS**

Cartagena de Indias D.T. y C., 18 de Diciembre de 1996

Doctor
JOSE VICENTE MOGOLLON
Ministro del Medio Ambiente
Santa Fe de Bogotá D.C.

Apreciado Doctor :

Es para nosotros grato saludarle e informarle sobre los adelantos que nos ha permitido el desarrollo del Programa Aula Ambiental implementada en nuestra plaza de mercado.

Como es de conocimiento general este sector de nuestra ciudad es uno de los más problemáticos en materia ambiental, sin embargo el proceso desarrollado en el aula ambiental ha detectado y analizado en detalle puntos críticos y elementos que necesitan mayor atención y fortalecimiento como es el componente educativo y de sensibilidad social frente a la problemática.

Consideramos necesaria la realización de una segunda fase del Programa Aula ambiental del mercado de Bazurto que apunte al afianzamiento de este componente.

Para nosotros como cartageneros y como administración Distrital es de suma importancia el mejoramiento de esta plaza de mercado, que se constituye en una gran proveedora de empleo y sustento diario de nuestra gente.

Agradecemos su atención.

Cordialmente.

RAFAEL VERGARA NAVARRO
Secretario General.

c.c. Guillermo Solarte Lindo
Subdirección de Educación Ambiental
Ministerio del Medio Ambiente

ALCALDIA MAYOR DE CARTAGENA DE INDIAS D.T. Y C.

**DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO DEL MEDIO AMBIENTE
DAMARENA**

Cartagena de Indias D.T. y C., 28 de Noviembre de 1996

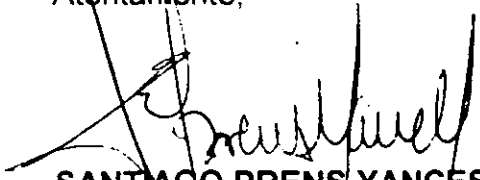
Doctor
PEDRO E. ROMERO BARRAGAN
Coordinador del Programa
Ingeniería de Alimentos
Universidad de Cartagena
Ciudad.

Reciba un cordial saludo :

Con gran complacencia recibimos su colaboración en el desarrollo del Programa "Aula Ambiental del mercado de Bazurto", permitiendo que los participantes en el programa se capaciten en el manejo adecuado de carnes y frutas.

Esperamos para el futuro poder contar seguir contando con su apoyo.

Atentamente,


SANTIAGO PRENS YANCES
Jefe División de Educación
Ambiental.


RUBIELA VALDERRAMA HOYOS
Corporación Volver a la Gente

c.c. Ingeniero Pedro Gustavo Maecha
Ingeniero Edilberto Rodriguez Rivera

Cartagena de Indias , septiembre 4 de 1996

DOCTORA :
ELISA LUNA HERRERA
DIRECTORA DADIS.

Apreciada amiga :

En el marco del proceso de Educacion Participativa llamado **AULA AMBIENTAL** , desarrollado por la **CORPORACION VOLVER A LA GENTE** , **DAMARENA** , **ALCALDIA DE CARTAGENA Y LAS ORGANIZACIONES DE BAZURTO** , el cual tiene como objetivo fundamental la construcción de un modelo pedagógico de capacitación para propiciar la formación de nuevas actitudes ciudadanas que favorezcan los espacios de concertación y convivencia ambiental.

En el desarrollo del proceso iniciado se han desarrollado una serie de reuniones y talleres (Análisis de Situación) con la participación de las organizaciones de Bazaruto y las instituciones del Distrito , como producto de estas actividades se han establecido grupos de investigación conformados por los mismos usuarios vendedores del Mercado , con el fin de investigar cuáles son los problemas de Bazaruto , qué los ha ocasionado , cuáles son las soluciones más adecuadas .

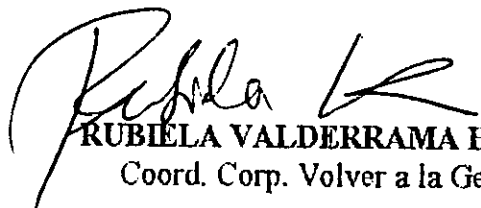
En el problema de investigación La Salud en el Mercado de Bazaruto , el grupo investigador tiene la responsabilidad de buscar la información concerniente a qué programas de salud se han realizado en Bazaruto , su frecuencia , cuáles se realizan actualmente , qué se tiene proyectado realizar , qué resultados se han obtenido , y cualquier otro dato de importancia que contribuya a cualificar la investigación propuesta.

Por lo explicado anteriormente , pedimos se sirva atender al señor **BASILIO MARTINEZ** , a la señora **ROSALBA LOPEZ** y al joven **OSCAR MONTALVO** , integrantes del grupo de investigación para el problema de la salud en el Mercado de Bazaruto.

Como una de las alternativas de solución para el problema ha surgido la propuesta entre los participantes del Aula Ambiental la construcción de un centro de salud en el Mercado de Bazurto , que garantice la prestación de los servicios médicos a los usuarios vendedores , remitimos esta propuesta a usted como encargada de la salud en Cartagena para que estudien su viabilidad , teniendo en cuenta la necesidad que existe de tales servicios en el Mercado de Bazurto.

Agradecemos toda la ayuda que sea prestada en la ejecución de este trabajo.

Cordialmente ,


RUBIELA VALDERRAMA HOYOS
Coord. Corp. Volver a la Gente

**CORPORACION
VOLVER A LA GENTE
NIT. 800.203.573**

Cartagena
JUN 10 1996
SECRETARIA DE SALUD
CENTRAL
Correspondencia
Fecha de recibio: Sept 4/96
Hora: 3:00 pm